



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement

अमेरिकी आप्रवासन और सीमा-शु क परवरन

पिरतिन और वनष्कासन सांचालन

राष्ट्रीय बंदी पुस्तिका

हिरासत परबंधन

2024





A

Amharic አኔ አማራጅ ነው ምናገረው.
Arabic أنا أتحدث اللغة العربية
Armenian Ես խոսում եմ հայերեն

B

Bengali আমি বাংলা কথা বলতে পারি
Bosnian Ja govorim bosanski
Bulgarian Аз говоря български
Burmese ကျွန်တော်/ကျွန်မ မြန်မာ လို ပြောတတ် ဝါတယ်

C

Cambodian ខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

Cantonese 我講廣東話 (Traditional)
我讲广东话 (Simplified)

Catalan Parlo català
Croatian Govorim hrvatski
Czech Mluvim česky

D

Danish Jeg taler dansk
Dari من دری حرف می زنم
Dutch Ik spreek het Nederlands

E

Estonian Ma räägin eesti keelt

F

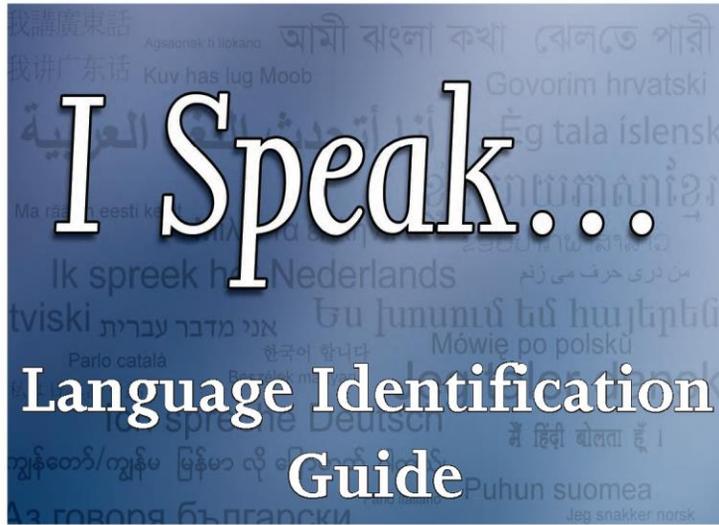
Finnish Puhun suomea
French Je parle français

G

German Ich spreche Deutsch
Greek Μιλώ τα ελληνικά
Gujarati હું ગુજરાતી બોલું છું

H

Haitian Creole M pale kreyòl ayisyen
Hebrew אני מדבר עברית
Hindi मैं हिंदी बोलता हूँ ।
Hmong Kuv has lug Moob
Hungarian Beszélék magyarul



I

Icelandic Ég tala íslensku
Ilocano Agsaonak ti Ilokano
Indonesian saya bisa berbahasa Indonesia
Italian Parlo italiano

J

Japanese 私は日本語を話す

K

Kackchiquel Quin chagüic ká chábal'ruin'ri
Korean 한국어 합니다
Kurdish man Kurdii zaanim
Kurmanci man Kurmaanji zaanim

L

Laotian ຂອບຢາກພາສາລາວ
Latvian Es runāju latviski
Lithuanian Aš kalbu lietuviškai

M

Mam Bân chiyola tuj kiyol mam
Mandarin 我講國語 (Traditional)
我讲国语/普通话 (Simplified)
Mon မွန်ဘာသာစကား

N

Norwegian Jeg snakker norsk

P

Persian من فارسی صحبت می کنم.
Polish Mówię po polsku
Portuguese Eu falo português do Brasil (for Brazil)
Eu falo português de Portugal (for Portugal)
Punjabi ਮੈਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦਾ/ਬੋਲਦੀ ਹਾਂ।

Q

Qanjolal Ayin ti chí wal q' anjob' al
Quiche In kinch'aw k'u'in ch'e quiche

R

Romanian Vorbesc românește
Russian Я говорю по-русски

S

Serbian Ја говорим српски
Sign Language



Slovak Hovorim po slovensky
Slovenian Govorim slovensko
Somali Waxaan ku hadlaa af-Soomaali
Spanish Yo hablo español
Swahili Ninaongea Kiswahili
Swedish Jag talar svenska

T

Tagalog Marunong akong mag-Tagalog
Tamil நான் தமிழ் பேசுவேன்
Thai พุดภาษาไทย
Turkish Türkçe konuşurum

U

Ukrainian Я розмовляю українською мовою
Urdu میں اردو بولتا ہوں

V

Vietnamese Tôi nói tiếng Việt

W

Welsh Dwi'n siarad

X

Xhosa Ndithetha isiXhosa

Y

Yiddish איך רעד יידיש
Yoruba Mo nso Yooba

Z

Zulu Ngiyakhuluma isiZulu

Executive Order 13166 requires DHS to take reasonable steps to provide meaningful access to its programs and activities for persons with limited English proficiency and - as also required by Title VI of the Civil Rights Act of 1964 - to ensure that recipients of federal financial assistance do the same.

I Speak is provided by the Department of Homeland Security Office for Civil Rights and Civil Liberties (CRCL). Other resources at www.lep.gov

Contact the DHS Office for Civil Rights and Civil Liberties' CRCL Institute at CRCLTraining@dhs.gov for digital copies of this poster or a "I Speak" booklet.

Download copies of the DHS LEP plan and guidance to recipients of financial assistance at www.dhs.gov/crcl





¿Habla?

- ¿Habla K'iche? (Guatemala)**
- ¿Habla Mam? (Guatemala)**
- ¿Habla Awateko? (Guatemala)**
- ¿Habla Q'eqchi? (Guatemala)**
- ¿Habla Kakchikel? (Guatemala)**
- ¿Habla PocoMam? (Guatemala)**
- ¿Habla Q'anjob'al? (Guatemala)**
- ¿Habla Achi? (Guatemala)**
- ¿Habla Ixil? (Guatemala)**
- ¿Habla Pocomchi? (Guatemala)**
- ¿Habla Jakalteko (Popti)? (Guatemala)**
- ¿Habla Chuj? (Guatemala)**
- ¿Habla Akateko (Acateko)? (Guatemala)**
- ¿Habla Garifuna?**
(Honduras, Guatemala, Other)
- ¿Habla Cora? (Mexico)**
- ¿Habla Zapotec? (Mexico)**
- ¿Habla Chatino? (Mexico)**
- ¿Habla Tepehuan? (Mexico)**
- ¿Habla Quechua? (Peru, Ecuador, Others)**

This poster assists DHS personnel in identifying the primary language of an individual from Central or South America who is not proficient in English or Spanish. This poster is intended to be used with or in addition to Component protocols for identifying indigenous language speakers.



**Homeland
Security**

I Speak materials are provided by the U.S. Department of Homeland Security, Office for Civil Rights and Civil Liberties. www.dhs.gov/crci



विषय-सूची

परिचय	7
भाषा की सुलभता	7
स्थान पर आपका आगमन	7
आपके उत्तरदायित्व और अधिकार	7
तुम्हारी जिम्मेदारियां	7
आपके अधिकार	7
आपका अप्रवासन मामला	9
परिवार, दोस्तों और कानूनी प्रतिनिधियों के साथ संचार	10
फोन कॉल	10
टैबलेट (छोटा कंप्यूटर)	10
मुलाकातें	10
डाक	10
बच्चों की निगरानी सम्बन्धी प्रश्न	15
कानूनी संसाधन	15
समूह कानूनी अधिकार प्रस्तुतीकरण	15
शरणार्थियों के लिए संयुक्त राष्ट्र उच्चायुक्त (यूएनएचसीआर) सीधी संचार व्यवस्था	16
कानून पुस्तकालय	16
वर्गीकरण और आवास	17
वर्गीकरण स्तर	17
विशेष प्रबंधन इकाई आवास	17
भोजन, गतिविधियां, और सेवाएं	18
भोजन	18
कमिसरी या वेंडिंग मशीनें	19
मनोरंजन	19
धर्म	19
स्वैच्छिक कार्य कार्यक्रम	20
लाइब्रेरी	20
अन्य अदालती सुनवाई में भाग लेना (गैर-आव्रजन)	21
शादी के लिए अनुरोध	21
पोशाक और संवरना	21
वर्दी	21
व्यक्तिगत देखभाल	22
संवरना	22
धोबीघर	23
एक स्वच्छ स्थान	23

नियम और प्रक्रियाएं	23
गणना	23
अधिकृत संपत्ति और प्रतिबंधित	23
तलाशी लेना और देखना	24
अनुशासन और आपके अधिकार	24
बल और संयम का प्रयोग	26
आपराधिक आरोप	26
सामान्य स्वास्थ्य और सुरक्षा	26
निकासी अभ्यास	26
चिकित्सा और स्वास्थ्य सम्बन्धी अधिक जानकारी	28
प्रदान की जाने वाली सेवाओं का सामान्य अवलोकन	28
अतिरिक्त सेवाएं	29
स्वास्थ्य देखभाल नियुक्तियाँ	29
दूसरी राय	29
दवाएं लेना	29
मानसिक स्वास्थ्य देखभाल और आत्मघाती जोखिम	30
मेडिकल रिकॉर्ड	30
आपकी चिकित्सा देखभाल के लिए आपकी जानकारी के संग्रह के संबंध में गोपनीयता सूचना	30
यौन शोषण और हमला जागरूकता	31
नजरबंदी एक सुरक्षित वातावरण के रूप में	31
परिभाषाएं	31
निषिद्ध कार्य	32
यौन शोषण और हमले से बचना	32
सभी यौन शोषण और हमलों की रिपोर्ट करें	33
चिकित्सा देखभाल, परामर्श और पीड़ित सेवाएं	34
आपराधिक न्याय प्रक्रिया को समझना	35
मानव तस्करी	36
मानव तस्करी की रिपोर्ट करें	36
प्रश्न, अनुरोध, और शिकायतें	36
प्रश्न, अनुरोध और अनौपचारिक शिकायतें	36
कष्ट या औपचारिक शिकायत कैसे दर्ज करें?	37
रिकॉर्ड्स	38
स्थान रिलीज	39
पोस्टिंग और नोटिस	39

परिचय

आपको यू.एस. इमिग्रेशन एंड कस्टम्स इंफोर्समेंट (आईसीई) एनफोर्समेंट एंड रिमूवल ऑपरेशंस (ईआरओ) द्वारा संचालित या अनुबंधित एक नज़रबंदी स्थान में रखा जा रहा है।

भाषा की सुलभता



यदि आप अंग्रेजी नहीं बोलते या समझते हैं, या अंग्रेजी किसी भी लिखित सामग्री का आपकी भाषा में अनुवाद किया जाना चाहिए या किसी दुभाषिया द्वारा आपको मौखिक रूप से आपकी भाषा में समझाया जाना चाहिए। यदि आपको इस पुस्तिका या किसी अन्य जानकारी को समझने में सहायता की आवश्यकता हो तो अपनी स्थान के किसी स्टाफ सदस्य या किसी आईसीई अधिकारी को बताएं। नहीं पढ़ या लिख सकते हैं, तो आपको चिकित्सा और आईसीई-या नज़रबंदी से संबंधित मामलों के लिए निःशुल्क एक दुभाषिया प्रदान किया जाएगा। इस सहायता में एक स्टाफ सदस्य शामिल हो सकता है जो आपकी भाषा बोलता है या एक पेशेवर दुभाषिया।

स्थान पर आपका आगमन

जब कोई बंदी स्थान पर आता है तो अधिकांश स्थानएं समान बुनियादी चरणों का पालन करती हैं। प्रसंस्करण के चरणों और प्रक्रियाओं के लिए अगले पृष्ठ पर तालिका 1 देखें।

आप शायद तब तक इस स्थान में रहेंगे:

- आपको बांड या हिरासत से रिहाई दी जाती है;
- आपके अप्रवास मामले का फैसला किया गया है;
- आपको देश से निकाले जाने का आदेश दिया जाता है; या
- आपको दूसरी स्थान में स्थानांतरित कर दिया गया है

इसके बारे में जानने के लिए इस पुस्तिका को पढ़ना आपकी जिम्मेदारी है:

- एक बंदी के रूप में आपकी जिम्मेदारियां और अधिकार;
- आपके लिए उपलब्ध कार्यक्रम और सेवाएं;
- नियम जिनका आपको पालन करना चाहिए;
- सामान्य परिस्थितियों के लिए प्रक्रियाएं; तथा
- समस्याओं की रिपोर्ट कैसे करें और शिकायतें कैसे दर्ज करें

यह पुस्तिका केवल महत्वपूर्ण जानकारी का सारांश प्रदान करती है और स्थान में आपके ठहरने से संबंधित सभी अधिकारों और आवश्यकताओं को शामिल नहीं करती है।

आपको अपनी स्थान से एक अन्य हैंडबुक भी प्राप्त होगी जो इसके स्थानीय नियमों की व्याख्या करती है। यह महत्वपूर्ण है कि आप दोनों पुस्तिकाओं के नियमों को समझें और उनका पालन करें। यदि आप इस पुस्तिका को खो देते हैं, तो आप एक प्रतिस्थापन के हकदार हैं। प्रतियां कानून पुस्तकालय और आवास इकाइयों में संदर्भ के लिए उपलब्ध होंगी, या स्थान कर्मचारियों से अनुरोध किया जा सकता है।

यदि आपको इस पुस्तिका को समझने में सहायता की आवश्यकता है, तो अपनी स्थान के किसी स्टाफ सदस्य या आईसीई अधिकारी को बताएं।

यदि आप अंग्रेजी नहीं पढ़ते, लिखते, बोलते या समझते नहीं हैं, तो आपको किसी ऐसी भाषा या प्रारूप में महत्वपूर्ण जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है जिसे आप समझते हैं या किसी को आपकी भाषा में इसे मौखिक रूप से समझाने का अधिकार है। यदि आपको सहायता की आवश्यकता हो तो किसी अधिकारी को बताएं।

आपके उत्तरदायित्व और अधिकार

जबकि आईसीई की नीति सभी बंदियों के साथ सम्मान और मर्यादा के साथ व्यवहार करना है और स्थान को सुरक्षित, सुरक्षित और स्वच्छ रखने के लिए आपके पास जिम्मेदारियां और अधिकार भी हैं।

तुम्हारी जिम्मेदारियां

आपकी मुख्य जिम्मेदारियों में से एक स्थान के सभी नियमों, विनियमों और निर्देशों को सीखना और उनका पालन करना है। यदि आप स्थान के नियमों का पालन नहीं करते हैं, तो आप अनुशासन के अधीन हो सकते हैं।

आपको कर्मचारियों, अन्य बंदियों और सभी संपत्ति का भी सम्मान करना चाहिए और अपने आप को और अपने आसपास को साफ रखना चाहिए।

आप इसके लिए भी जिम्मेदार हैं:

- स्टाफ के साथ सहयोग करना;
- स्टाफ सदस्यों की उपाधियों का उपयोग करना, जैसे कि, मिस्टर, मिस, डॉक्टर, अधिकारी, और उनका उपनाम;
- अन्य बंदियों के प्रति विनम्र होना; तथा
- कपड़ा धोने के और शॉवर शेड्यूल का पालन करना

आपके अधिकार

आपको अपनी व्यक्तिगत भलाई, स्वच्छता और स्वास्थ्य देखभाल को बनाए रखने का अधिकार है।

स्थान में हिरासत में रहने के दौरान, आपको संतुलित पौष्टिक भोजन, साफ कपड़े, और नियमित रूप से नहाने/शावर करने और कपड़े धोने का अधिकार है (और ऐसा करने के लिए आपूर्ति दी जाए)। आपको उचित वायु परिसंचरण और हीटिंग वाले क्षेत्रों में रहने का अधिकार है और यदि आवश्यक हो तो चिकित्सा और मानसिक स्वास्थ्य देखभाल तक पहुंच प्राप्त करें।

तालिका एक. बंदी कार्या प्रणाली के कदम

कदम	व्यक्ति	प्रक्रिया
1	भर्ती अधिकारी	सुरक्षित रखने के लिए आपके कपड़े, पैसा और संपत्ति लेता है और आपको सभी वस्तुओं के लिए एक रसीद देता है। यह सुनिश्चित करने में मदद करने के लिए कि आप और अन्य बंदी सुरक्षित और व्यवस्थित वातावरण में रहते हैं और काम करते हैं, प्रक्रिया के हिस्से के रूप में व्यक्तिगत तलाश लेता है।
2	बंदी	आपके लिए यह जरूरी है कि आप अपनी संपत्ति की मदवार रसीद अपने पास रखें। रिहा होने पर आपको आपकी संपत्ति वापस मिल जाएगी।
3	सेवन अधिकारी	आपके सभी कानूनी और पहचान दस्तावेजों (जैसे पासपोर्ट, जन्म प्रमाण पत्र) की एक सूची बनाता है, फिर उन्हें एक आईसीई अधिकारी को देता है जो उन्हें आपकी आधिकारिक इमिग्रेशन फाइल में डाल देगा, जिसे ए-फाइल कहा जाता है।
4	बंदी	आपके मामले का समाधान हो जाने पर आपके व्यक्तिगत दस्तावेज आपको वापस कर दिए जाएंगे ^a
5	बंदी	आपको एक ए-नंबर प्राप्त होगा जिसका उपयोग स्थान में आपके प्रवास के दौरान आपकी पहचान करने के लिए किया जाता है। आपको अपना ए-नंबर अपने परिवार और वकील के साथ साझा करना चाहिए ताकि वे आपको ऑनलाइन डिटेनी लोकेटर सिस्टम में ढूँढ सकें।
6	भर्ती अधिकारी	आपको बताता है कि स्थान में आपके साथ क्या चीजें रखी जा सकती हैं और क्या नहीं। अधिकारी के निर्णय हिफाज़त और सुरक्षा चिंताओं पर आधारित होते हैं।
7	बंदी	विशिष्ट स्थान की नीतियों के आधार पर, आप कुछ धार्मिक वस्तुओं को रखने में सक्षम हो सकते हैं, जैसे कि धार्मिक स्कार्फ और पदक, साधारण शादी के बैड, फोटो, सॉफ्ट-कवर धार्मिक और व्यक्तिगत पठन सामग्री, कानूनी दस्तावेज और कागजात (संपत्ति रसीद सहित), और अन्य छोटी वस्तुएं (स्थान की स्थानीय हैंडबुक में दिखाई गई हैं)।
8	सेवन अधिकारी	आपको बिस्तर की कपड़े जैसे चादरें, एक तकिए और एक कंबल प्रदान करता है।
9	बंदी	बिस्तर जारी करने और बदलने के लिए स्थान की नीति और प्रक्रिया की जाँच करें, लेकिन आप आमतौर पर सप्ताह में एक बार बिस्तर का आदान-प्रदान कर सकते हैं।
10	भर्ती अधिकारी	आपको स्वीकृत व्यक्तिगत देखभाल आइटम जैसे साबुन, एक टूथब्रश, कंघी, आदि देता है। जरूरत पड़ने पर आप एक आवास अधिकारी से और अधिक व्यक्तिगत देखभाल वस्तुओं के लिए कह सकते हैं।
10	बंदी	आप स्थान में में स्नान कर सकते हैं और जलवायु के उपयुक्त साफ कपड़े प्राप्त कर सकते हैं।
11	भर्ती अधिकारी	आपका वर्गीकरण स्तर तय करता है और आपको आपके वर्गीकरण स्तर में अन्य बंदियों के साथ एक आवास इकाई में सौंपता है ^b
12	स्वास्थ्य देखभाल अधिकारी	आपके शारीरिक और मानसिक स्वास्थ्य और दवाओं के बारे में पूछता है।
13	बंदी	अपने स्वास्थ्य देखभाल अधिकारी को किसी भी स्वास्थ्य समस्या, विकलांगता या विकलांगता आवास की आवश्यकता, तत्काल ध्यान देने की आवश्यकता वाली चिंताओं, या आपके द्वारा ली जा रही किसी भी दवा या आवश्यकता के बारे में बताएं।
14	स्वास्थ्य देखभाल कर्मचारी	आपके आगमन के 14 दिनों के भीतर एक स्वीकृत स्वास्थ्य देखभाल अधिकारी आपको एक व्यापक चिकित्सा परीक्षा देगा ^c

a. यदि आपकी सुनवाई के लिए इन दस्तावेजों की प्रतियों की आवश्यकता है, तो आपको पहले से एक आईसीई अधिकारी से पूछना चाहिए।

b. इस विषय पर अधिक जानकारी के लिए, अपनी स्थान की स्थानीय हैंडबुक और वर्गीकरण स्तर देखें।

c. चिकित्सा जानकारी सुरक्षित और गोपनीय रखी जाती है। यदि आपको इन दस्तावेजों की प्रतियों की आवश्यकता है, तो आपको उचित अनुरोध फ़ॉर्म के लिए किसी चिकित्सा प्रदाता आईसीई अधिकारी, या स्थान कर्मचारियों से पूछना चाहिए।

यदि आप विकलांग व्यक्ति हैं, तो आपको अपनी विकलांगता के आधार पर आवास का अनुरोध करने का अधिकार है

यदि आप एक विकलांग व्यक्ति हैं, जैसे कि चलने, बोलने, सांस लेने, देखने, सुनने या स्वयं की देखभाल करने की सीमित क्षमता, तो आपको उचित आवास का अनुरोध करने और प्राप्त करने का अधिकार है जो, इसमें भाग लेने का समान अवसर प्रदान करता है, या अन्य बंधियों के लिए उपलब्ध स्थान के कार्यक्रमों, गतिविधियों और सेवाओं से लाभ उठाएँ। आपको संवाद करने, देखने या सुनने में सहायता के लिए सहायता या सेवाएं प्रदान करने का भी अधिकार है। आप जिस भाषा को समझते हैं सूविधा को उसी भाषा में आपके साथ संवाद करने के आवश्यकता है। बताएं कि आपको किस आवास की आवश्यकता है, और अपनी प्राथमिक पसंद पर ध्यान दें। स्थान को आपको विकलांगता आवास अनुरोध करने की प्रक्रिया के साथ-साथ शिकायत प्रक्रिया के बारे में सूचित करना चाहिए, और स्थान को उन प्रक्रियाओं को आपके लिए सुलभ बनाना चाहिए।

यदि आप स्थान विकलांगता आवास के बारे में शिकायत या औपचारिक शिकायत दर्ज करना चाहते हैं, तो आप इस पुस्तिका के पृष्ठ 37 पर सूचीबद्ध प्रक्रियाओं का पालन कर सकते हैं।

आपको इसका भी अधिकार है:

- स्थान की सुरक्षा, हिफाजत और व्यवस्थित संचालन के दृष्टिगत अपने विश्वास का उचित और न्यायसंगत अभ्यास का सीमित (प्रतिबन्धित या अस्वीकृत) अवसर है। यदि किसी धार्मिक अभ्यास को प्रतिबंधित या अस्वीकार किया जाना चाहिए, तो आपको अपने ईमानदार धार्मिक विश्वास का अभ्यास करने के लिए एक वैकल्पिक विधि का अनुरोध करने का अधिकार है जो सुरक्षा, हिफाजत और व्यवस्था के बारे में चिंता नहीं पेश करता है;
- रहने की स्थिति के बारे में स्थान या होमलैंड सुरक्षा विभाग (डी एच एस) में शिकायत दर्ज करें;
- अपनी जाति, धर्म, राष्ट्रीय मूल, लिंग, यौन अभिविन्यास, लिंग पहचान, शारीरिक अक्षमता, मानसिक अक्षमता, या राजनीतिक विश्वासों सहित किसी भी कारण से भेदभाव किये जाने से मुक्त रहें;
- उपेक्षा या दुर्व्यवहार से मुक्त रहें
- किसी भी हमले, जिसमें यौन शोषण या हमले की घटना भी शामिल है, स्थान स्टाफ या डीएचएस को रिपोर्ट करें, तथा
- कानून पुस्तकालय संसाधनों और कानूनी सहायता तक पहुंचें। कानूनी सहायता कार्यक्रमों और उनकी प्रस्तुतियों, नियमों, प्रक्रियाओं और घंटों के बारे में जानकारी के लिए अपनी स्थानीय स्थान पुस्तिका देखें।

आपका अप्रवासन मामला

आपको अपनी पसंद का वकील या कानूनी प्रतिनिधि, जिसका खर्च अमरीकी सरकार पर न हो प्राप्त करने का अधिकार है। उस व्यक्ति को फार्म (जी -28) पर हस्ताक्षर करके स्थान आई सी ई (ICE) और होमलैंड सुरक्षा विभाग (DHS) को सूचित करना होगा के वे आपका प्रतिनिधित्व करेंगे।

आपके मामले के आधार पर, आपको आत्रजन न्यायाधीश के समक्ष

सुनवाई का अधिकार हो सकता है। आप या आपका वकील या कानूनी प्रतिनिधि इमिग्रेशन जज के सामने अपना मामला पेश करने के लिए जिम्मेदार हैं।

यदि कानून इसकी अनुमति देता है, तो यू.एस. सरकार वैकल्पिक कार्यवाही का उपयोग करके आपकी अप्रवास स्थिति का निर्णय ले सकती है जिसमें एक अप्रवास न्यायाधीश शामिल नहीं हो सकता है। आप अपनी निर्धारित सुनवाई तक बांड पर रिहाई के लिए भी अधिकृत हो सकते हैं। यदि हां, तो बांड का भुगतान करना आपकी जिम्मेदारी है।

यदि आपको लगता है कि आप योग्य हैं, तो आपको विभिन्न कानूनी आधारों के आधार पर निष्कासन से राहत मांगने का अधिकार है।

इनमें निष्कासन को रद्द करना, स्थिति का समायोजन, शरण, निष्कासन को रोकना, या यातना और अन्य क्रूर, अमानवीय, या अपमानजनक व्यवहार या सजा के खिलाफ कन्वेंशन के तहत राहत शामिल हो सकती है।

उदहारण के लिए यदि आप अपने मूल देश या जहाँ आप आखरी बार रहे, वहाँ आप अपनी जाती धर्म राष्ट्रीयता राजनीतिक राय या किसी विशेष सामाजिक समूह के सदस्यता के कारन सताये गए थे (या भय है के सताये जायेंगे) तब आपको अमेरिका में रहने के लिए शरण मांगने का अधिकार है।

कानूनी रूप से योग्य होने पर, आपको अपनी सुनवाई से पहले स्वेच्छा से संयुक्त राज्य छोड़ने का अधिकार है।

इसे स्वेच्छिक प्रस्थान कहा जाता है। यदि आपका अनुरोध स्वीकृत हो जाता है, तो आप सुनवाई में अपना मामला प्रस्तुत करने का अधिकार खो सकते हैं। यदि आप स्वेच्छा से छोड़ना चाहते हैं, तो आपको एक आई सी ई अधिकारी या अप्रवासन न्यायाधीश को बताना होगा।

यदि निष्कासन प्रक्रिया के बारे में आपके कोई प्रश्न हैं, तो अपने आई सी ई अधिकारी से बात करें। आप आईसीई द्वारा आपको दी गई मुफ्त कानूनी सेवा प्रदाताओं की सूची में से किसी भी वकील या कानूनी प्रतिनिधि को भी बुला सकते हैं। इसके अलावा, आपकी स्थान के कानून पुस्तकालय में इस जानकारी की व्याख्या करने वाली सामग्री हो सकती है।

यदि आपको लगता है कि आप एक प्रकार की अप्रवासन राहत के योग्य हैं, तो आपको किसी वकील या कानूनी प्रतिनिधि से बात करने का प्रयास करना चाहिए। इस तरह की राहत के लिए आवेदन करने के लिए समय की पाबंदी भी हो सकती है, इसलिए सुनिश्चित करें कि आप समय पर आवश्यक आवेदन भरते हैं और कार्यवाही आरम्भ करते हैं या आप अपने दावे की समीक्षा करने का अवसर चूक सकते हैं। राहत का अनुरोध करते हुए उचित फॉर्म तैयार करना और जमा करना आपकी जिम्मेदारी है।

परिवार, दोस्तों और कानूनी प्रतिनिधियों के साथ संचार

हैंडबुक का यह हिस्सा दर्शाता है कि स्थान के बाहर अन्य लोगों के साथ फोन कॉल, विज़िटर और मेल सहित कैसे संवाद किया जाए।

महत्वपूर्ण! जिस समय आपको हिरासत में लिया जा रहा है, आपके परिवार के सदस्य, कानूनी प्रतिनिधि और आम जनता के अन्य लोग आपको ढूँढने की कोशिश कर रहे होंगे। वे आपको ऑनलाइन बंदी लोकेटर सिस्टम के माध्यम से www.ice.gov/locator पर ढूँढ सकते हैं। ऑनलाइन बंदी लोकेटर सिस्टम में व्यक्तियों को खोजने का सबसे अच्छा तरीका है कि बंदी के ए-नंबर और जन्म के देश का उपयोग किया जाए।

फोन कॉल

जब आप पहली बार स्थान पर पहुंचेंगे, तो आपको एक टेलीफोन सुलभता प्रदान की जाएगी। बाद में, आप अपनी हाउसिंग यूनिट से फोन कर सकते हैं। आपके वकील, कानूनी प्रतिनिधि, या अदालत को छोड़कर, सभी कॉलों की निगरानी की जा सकती है। ध्यान रखें, यदि आप स्थान नियमों का पालन नहीं करते हैं, फ़ोन उपकरण का दुरुपयोग करते हैं, या अवैध गतिविधियों के लिए कॉल करते हैं, आपके फ़ोन विशेषाधिकार खो सकते हैं या सीमित हो सकते हैं।

फ़ोन उपयोग के लिए स्थान के नियमों को सीखना आपकी ज़िम्मेदारी है। आपको ICE फ़ोन सिस्टम का उपयोग करने के लिए कहने का अधिकार है। यदि फ़ोन का उपयोग करने के आपके अनुरोध को अस्वीकार कर दिया जाता है, तो किसी भी ICE अधिकारी को बताएं कि आप फ़ोन सिस्टम का उपयोग करने के लिए एक लिखित अनुरोध करना चाहते हैं। स्थान में रहते हुए फ़ोन के उपयोग के बारे में अधिक जानकारी के लिए पृष्ठ 11 पर तालिका 2 देखें।



टेलिटाइप (टी टी वय) मशीन का उपयोग करते हुए संयुक्त राज्य अमेरिका में किसी भी फोन नंबर पर संपर्क करने के लिए:

- स्थान टी टी वय मशीन का उपयोग करते हुए, पहले 711 डायल करें। यह आपको एक दूरसंचार रिले सेवा (TRS) से जोड़ता है।
- एक बार जब आप टीआरएस ऑपरेटर से जुड़ जाते हैं, तो टीआरएस ऑपरेटर को वह फोन नंबर बतायें जिसे आप कॉल करना चाहते हैं।
- इसके बाद टीआरएस ऑपरेटर आपको उस नंबर से जोड़ देगा
- यदि आपके पास टी टी वय मशीन के उपयोग के संबंध में कोई समस्या या प्रश्न हैं, तो कृपया सहायता के लिए स्थान कर्मचारियों से कहें।

टैबलेट (छोटा कंप्यूटर)

आपकी स्थान में इलेक्ट्रॉनिक टैबलेट हो सकते हैं जो आपको मित्रों, परिवार और वकीलों के साथ संवाद करने की अनुमति देते हैं। टैबलेट

में कुछ मुफ्त सामग्री और उपयोगी जानकारी होती है जैसे कि इस पुस्तिका की एक प्रति, स्थान पोस्टिंग, और धार्मिक और कानूनी संसाधन। अन्य सामग्री किराए पर लेने या खरीदने के लिए उपलब्ध है, जिसमें मूवी और संगीत जैसे मनोरंजन शामिल हैं। कुछ स्थानों ने अतिरिक्त कार्यों के स्थान दी है जैसे कि आईसीई और चिकित्सा कर्मचारियों के साथ संचार। स्थान की स्थानीय पुस्तिका देखें या विवरण के लिए किसी स्टाफ सदस्य से पूछें।

टैबलेट का उपयोग एक विशेषाधिकार है, अधिकार नहीं और उपलब्धता उच्च उपयोग अवधि के दौरान सीमित हो सकती है। टैबलेट के उपयोग की निगरानी की जा सकती है और गोपनीयता की कोई अपेक्षा नहीं है। टैबलेट के दुरुपयोग या अन्य बंदी कार्रवाइयों के परिणामस्वरूप अनुशासनात्मक प्रतिबंधों में टैबलेट विशेषाधिकारों को समाप्त करना शामिल हो सकता है।

मुलाकातें

आपके पास आगंतुक आ सकते हैं। आगंतुकों को स्थान की मुलाकात नीति और प्रक्रियाओं का पालन करना चाहिए। यह सुनिश्चित करना आपकी ज़िम्मेदारी है कि आपके आगंतुक मुलाकात के नियमों को जानते हैं। आपको स्थान की स्थानीय हैंडबुक में नीति और प्रक्रियाएं मिलेंगी।

सभी आगंतुकों को उचित कपड़े पहनने चाहिए और व्यवस्थित तरीके से व्यवहार करना चाहिए। यदि आप या आपके आगंतुक विघटनकारी हैं, तो उन्हें जाना होगा, और यह स्थान भविष्य में आपकी मुलाकातों को सीमित कर सकती है। आगंतुक और वे जो कुछ भी स्थान में लाते हैं, उन्हें खोजा जा सकता है। उन्हें अपनी सामान लॉकर या अपनी कार में रखने के लिए कहा जा सकता है।

आपके आगंतुक आपके लिए सामान ला सकते हैं, लेकिन एक अधिकारी को पहले उनकी जांच करनी होगी और उन्हें मंजूरी देनी होगी। अपने आगंतुकों से कहें कि वे अपने साथ ढेर सारे पैकेज या अन्य सामान न लाएं

एक आगंतुक से आप जो कुछ भी स्वीकार करते हैं, जिसे किसी अधिकारी द्वारा अनुमोदित नहीं किया गया था, आपसे लिया जा सकता है और प्रतिबंधित के रूप में जब्त किया जा सकता है। आप प्रतिबंधित सामग्री रखने के लिए प्रशासनिक और आपराधिक दंड के अधिकारी भी हो सकते हैं। आगंतुकों के संबंध में जानकारी के लिए तालिका 3 देखें।

डाक

आप डाक भेज और प्राप्त कर सकते हैं, जब तक कि यह स्थान की सुरक्षा, हिफाज़त या व्यवस्था के लिए खतरा न हो। इस हैंडबुक में और अपनी स्थान की स्थानीय हैंडबुक में डाक के बारे में नियम पढ़ें। डाक के बारे में नियमों को जानना और उनका पालन करना तथा आपसे पत्र व्यवहार करने वालों को इन नियमों की व्याख्या करना आपकी ज़िम्मेदारी है। यदि यह मानने का कोई कारण है कि आप डाक नियमों का पालन नहीं कर रहे हैं, तो आपके डाक विशेषाधिकार सीमित हो सकते हैं। मेल के संबंध में अधिक जानकारी के लिए तालिका 4 देखें।

तालिका 2. फोन कॉल के संबंध में जानकारी

फोन कॉल किसको करने के लिए : ^a	अनुमति?	निःशुल्क?	टिप्पणियाँ
सामान्य जनसंख्या (मित्र, परिवार, व्यवसाय)	हाँ	निर्भर करता है	स्थान के स्थानीय नियम देखें।
एक वकील या कानूनी प्रतिनिधि खोजें (गैर-आव्रजन वकीलों सहित) ^b	हाँ	हाँ	फ़ोन की उचित सुलभता हेतु काल पर २० मिनट की समय सीमा लगाई जा सकते हैं
वकील या कानूनी प्रतिनिधि (गैर-आव्रजन वकीलों सहित) ^c	हाँ	निर्भर करता है	फ़ोन की उचित सुलभता हेतु काल पर २० मिनट की समय सीमा लगाई जा सकते हैं
आपातकालीन स्थितियाँ (जैसे, परिवार में मृत्यु या बीमारी) ^d	हाँ	हाँ	आपातकालीन कॉल करने के लिए, हाउसिंग यूनिट के अधिकारी, पर्यवेक्षक या आई सी ई कर्मियों से मदद माँगें।
राज्य बाल कल्याण हितधारक (स्टेकहोल्डर्स)	हाँ	निर्भर करता है	यदि आपको अपने बाल कल्याण मामले को संभालने वाले केसवर्कर या अटॉर्नी के लिए संपर्क की जानकारी प्राप्त करने में सहायता की आवश्यकता है तो स्थान स्टाफ, अपने निर्वासन अधिकारी से पूछें, या डिटेंशन रिपोर्टिंग एंड इंफॉर्मेशन लाइन (DRIL) को कॉल करें
यू.एस. में आपके देश का वाणिज्य दूतावास कार्यालय	हाँ	हाँ	वाणिज्य दूतावास आपको एक वकील खोजने और अपने परिवार से संपर्क करने में मदद कर सकता या स्थान पर आपसे मुलाकात कर सकता है।
महानिरीक्षक का डीएचएस कार्यालय	हाँ	हाँ	1-800-323-8603 और 1-844-889-4357 एक टी टी वय मशीन से
ICE डिटेंशन रिपोर्टिंग एंड इंफॉर्मेशन लाइन (DRILL)	हाँ	हाँ	1-888-351-4024 और 911# or 711 एक टी टी वय मशीन से
आईसीई ओपीआर इंटेक और असेसमेंट	हाँ	हाँ	1-833-4ICEOPR (1-833-442-3677) और 711 एक टी टी वय मशीन से
न्यायालयों	हाँ	हाँ	
आपरवासन अदालतें और आपरवासन अपील बोर्ड	हाँ	हाँ	
निःशुल्क वकील या मुफ्त कानूनी सहायता समूह	हाँ	हाँ	जैसा कि आव्रजन समीक्षा के कार्यकारी कार्यालय द्वारा मान्यता प्राप्त है ^b
शरणार्थियों के लिए संयुक्त राष्ट्र के उच्चायुक्त	हाँ	हाँ	
सरकारी कार्यालय	हाँ	हाँ	अपने अप्रवास मामले के कागजात प्राप्त करने के लिए किए गए कॉल

^a यदि आपको फोन कॉल करने में परेशानी होती है, सिस्टम ठीक से काम नहीं कर रहा है, या यह सूचीबद्ध लोगों को मुफ्त कॉल की अनुमति नहीं देगा, तो आईसीई हाउसिंग यूनिट अधिकारी से मदद माँगें।

^b अपने क्षेत्र में मुफ्त सेवाओं की पेशकश करने वाले वकीलों या कानूनी प्रतिनिधियों और संगठनों को खोजने के लिए, अपनी आवास इकाई की निःशुल्क कानूनी सेवाओं की संपर्क सूची देखें। एक आईसीई अधिकारी आपको यह सूची प्राप्त कर सकता है, जिसे प्रति वर्ष चार बार आधुनिकीकरण किया जाता है।

^c कॉल की निगरानी नहीं की जाती है यह सुनिश्चित करने के लिए आपको अपने वकील या कानूनी प्रतिनिधि के फ़ोन नंबर को आवश्यक अधिकृत फ़ोन नंबर फ़ॉर्म पर सूचीबद्ध करना होगा

^d आपके वकील या कानूनी प्रतिनिधि को नियमित कॉल को आमतौर पर आपातकालीन कॉल नहीं माना जाता है।

तालिका 3. आगंतुकों के संबंध में सूचना ^a

परिवार और दोस्तों		
विज़िटिंग दिनों की अनुमति	आवंटित समय	टिप्पणियाँ
शनिवार, रविवार और छुट्टियाँ	30मिनट या अनुरोध करने पर उन आगंतुकों के लिए, अतिरिक्त समय, जिन्होंने बहुत अधिक दूरी तय की है	18 वर्ष से कम उम्र के बच्चे मुलाकात कर सकते हैं यदि निगरानी के लिए उनके साथ एक वयस्क आगंतुक है। यह देखने के लिए कि क्या नाबालिगों के साथ को साथ लेकर मुलाकात की अनुमति है, स्थान की स्थानीय पुस्तिका देखें।
वकीलों और अर्धन्यायिक के साथ मीटिंग		
सोमवार से शुक्रवार तक	प्रति दिन 8 घंटे (न्यूनतम)	आप भोजन के समय अपने वकील या कानूनी प्रतिनिधि से मिलने के लिए कह सकते हैं। स्थान कर्मचारी मीटिंग के दौरान खाने के लिए भोजन ट्रे या थैली भोजन उपलब्ध कराएंगे।
शनिवार, रविवार और छुट्टियाँ	प्रति दिन 4 घंटे (न्यूनतम)	यदि आप किसी मीटिंग को रद्द करना चाहते हैं, तो आप अवश्य ऐसा करना होगा। आप किसी अधिकारी या किसी अन्य बंदी से इसे रद्द करने के लिए नहीं कह सकते।

^a आगंतुकों के समय और अन्य विशिष्ट जानकारी के लिए अपनी स्थान के स्थानीय नियमों को जाँच लें।



तालिका 4. डाक के संबंध में सूचना

कानूनी डाक और विशेष पत्राचार से है

- निजी वकील, कानूनी प्रतिनिधि और सरकारी वकील
- न्यायाधीश, अदालतें, दूतावास और वाणिज्य दूतावास
- अमेरिकी. राष्ट्रपति, उप राष्ट्रपति, या कांग्रेस के सदस्य
- अमेरिकी न्याय विभाग, डीएचएस (आईसीई, डीएचएस महानिरीक्षक कार्यालय, नागरिक अधिकार और नागरिक स्वतंत्रता के लिए डीएचएस कार्यालय, और आईसीई स्वास्थ्य सेवा कोर सहित)
- शिकायत प्रणाली प्रशासक
- रिपोर्टर और अन्य समाचार मीडिया प्रतिनिधि

कानूनी डाक की तैयारी

लिफाफे के ऊपरी बाएँ कोने में लिखें:

- अपना नाम
- अपना ए-नंबर या आईडी नंबर; ए -नंबर में केवल अंतिम चार अंक शामिल होने चाहिए (A-XXX-XX0-000)
- स्थान का पता

लिफाफे के बीच में लिखें:

- प्राप्तकर्ता का नाम और पता
- शीर्षक या संगठन, जैसे वकील, कानून कार्यालय, या कानूनी सेवाएं

लिफाफे पर "कानूनी मेल" या "विशेष पत्राचार" लिखें (अपने वकील या कानूनी प्रतिनिधि को बताएं कि आने वाले सभी कानूनी डाक को इस तरह लेबल किया जाना चाहिए)।

डाक गोपनीयता

- आने वाले और बाहर जाने वाले सभी पत्रों का निरीक्षण प्रतिबंधित मैटीरियल और सामग्री के लिए किया जा सकता है।
- यदि आप कानूनी मेल प्राप्त करते हैं, तो स्थान कर्मचारी इसे आपके सामने खोलेंगे और प्रतिबंधित सामग्री की जांच कर सकते हैं, लेकिन इसे पढ़ नहीं सकते हैं।
- यदि आप नहीं चाहते कि आपका आउटगोइंग कानूनी या विशेष मेल खोला जाए, तो स्थान कर्मचारियों को मेल का निरीक्षण करने दें, लेकिन इसे न पढ़ें, इसे स्टाफ सदस्य के सामने सील करें और स्पष्ट रूप से इसे कानूनी मेल के रूप में लेबल करें।
- आप अपने अन्य मेल को स्वयं सील कर सकते हैं और उसे बंदी मेलबॉक्स में छोड़ सकते हैं।

आपको भेजी गयी डाक

आपको भेजे गए सभी डाक में आपका ए-नंबर या आईडी नंबर होना चाहिए:

- लिफाफे पर आपके पते के हिस्से के रूप में
 - लिखित पत्रों के पहले पृष्ठ में आपके ए-नंबर (ए-XXX-XX0-000) के अंतिम चार अंक शामिल होने चाहिए। यदि आपके आने वाले डाक में आपका ए-नंबर या आईडी नंबर नहीं है, तो इसे प्रेषक को वापस कर दिया जाएगा। इसमें कानूनी डाक और पैकेज शामिल हैं।
- आपके आने वाले कानूनी डाक में लिफाफे पर यह जानकारी भी होनी चाहिए:
- प्रेषक का नाम और शीर्षक
 - शब्द "कानूनी डाक " या "विशेष डाक "
 - यदि कानूनी डाक को आवश्यक रूप में चिह्नित नहीं किया गया है, तो स्थान इसे कानूनी डाक के रूप में नहीं मानेगी

महत्वपूर्ण! आपको मेल भेजने वाले किसी भी व्यक्ति को इन नियमों के बारे में समझाना आपकी जिम्मेदारी है

स्थान आपके मेल को डिलीवर करने से मना कर सकती है यदि:

- इसे प्रतिबंधित माना जाता है
- यह दिखाता है, वर्णन करता है, या हिंसा या अव्यवस्था का कारण बन सकता है
- बताता है कि कैसे भागना है, कैसे हथियार या विस्फोटक बनाना है, कैसे कानून तोड़ना है, आई सी ई के नियमों की अवहेलना करना है, या कैसे ड्रग्स या शराब बनाना है
- यौन की स्पष्ट तस्वीरें या यौन के विवरण, या अश्लील सामग्री है
- इसमें धमकियां, जबरन वसूली, रिश्वत, अश्लीलता, या अनावश्यक गाली-गलौज शामिल हैं
- कुछ भी अवैध या अनुमति पूर्वक नहीं है, कोड में संदेश है, या ऐसा कुछ भी है जो स्थान की सुरक्षा और हिफाजत के लिए खतरा है

अगले पृष्ठ पर जारी

तालिका 4. डाक के संबंध में सूचना

पहचान दस्तावेज और पत्रिका सदस्यता

- स्थान आपके द्वारा मेल में प्राप्त पहचान दस्तावेजों को आपके आईसीई अधिकारी को अग्रेषित करेगी और आपको इस कार्रवाई के बारे में सूचित करेगी। आप अपने आईसीई अधिकारी से लिखित में अनुरोध करके पहचान दस्तावेज की प्रमाणित प्रति प्राप्त कर सकते हैं।
- आप पत्रिकाओं, कैटलॉग, या अन्य प्रकाशनों की सदस्यता नहीं ले सकते हैं, लेकिन हो सकता है कि आपके किसी रिश्तेदार या मित्र ने आपको सदस्यता भेजी हो।

डाक वितरण

- स्थान आमतौर पर प्राप्त होने के 24 घंटों के भीतर मेल वितरित करती है, लेकिन सुरक्षा कारणों से विशेष हैंडलिंग की आवश्यकता होने पर इसमें अधिक समय लग सकता है (उदाहरण के लिए, स्थान कर्मचारी यह जांचने के लिए 48 घंटे तक कानूनी मेल रख सकते हैं कि यह कानूनी मेल है)
- यदि आपके द्वारा स्थान छोड़ने के बाद आपका मेल आता है, तो इसे प्रेषक को वापस कर दिया जाएगा।

डाक में पैसे के बारे में नियम

- यदि आपको डाक से धन प्राप्त होता है, तो अधिकारी आपके खाते में पैसे डालने से पहले आपको एक रसीद जारी करेगा।
- आप स्थान के बाहर किसी को पैसे भेज सकते हैं। नकद भेजने की अनुशंसा नहीं की जाती है। यदि आप मनी ऑर्डर खरीदना चाहते हैं तो शिफ्ट सुपरवाइजर से संपर्क करें।
- प्रत्येक स्थान में नकद, चेक और अन्य निधियों के बारे में लिखित नियम हैं। स्थान के स्थानीय नियम देखें। यदि वे स्पष्ट नहीं हैं, तो आपकी स्थान उन्हें समझने में आपकी सहायता कर सकती है।

डाक खर्च के लिए भुगतान

- यदि स्थान निर्धारित करती है कि आप डाक या डाक सामग्री के लिए भुगतान नहीं कर सकते हैं, तो आप कुछ प्रकार के डाक मुफ्त में भेज सकते हैं, जिसमें कानूनी डाक, आपके वाणिज्य दूतावास और किसी भी अदालत को डाक शामिल हैं।
- आपको अपने व्यक्तिगत डाक के लिए प्रति सप्ताह तीन या अधिक मुद्रांकित लिफाफे मिलेंगे। आप अपने हाउसिंग यूनिट अधिकारी से कागज, पेंसिल और लिफाफे प्राप्त कर सकते हैं।
- यदि स्थान निर्धारित करती है कि आप डाक सामग्री खरीद सकते हैं, तो आप उन्हें मुफ्त में प्राप्त नहीं कर सकेंगे। आप कमिसरी अधिकारी से आपूर्ति खरीद सकते हैं। डाक के बारे में नियमों के लिए अपनी स्थान की स्थानीय हैंडबुक देखें।

बच्चों की निगरानी सम्बन्धी प्रश्न

क्या होगा अगर मुझे पता चले कि जिस व्यक्ति के साथ मैंने अपने बच्चों को छोड़ा है, वह अब उनकी देखभाल नहीं कर सकता है?

किसी आई सी ई अधिकारी को बताएं या डिटेंशन रिपोर्टिंग एंड इंफॉर्मेशन लाइन (DRIL) से 1-888-351-4024 या 9116# पर संपर्क करें। आई सी ई आपको अपने बच्चे की देखभाल की व्यवस्था करने का अवसर दे सकता है या आपको हिरासत में लेने के निर्णय की समीक्षा कर सकता है। आप माता-पिता के अधिकार का प्रतिनिधिमंडल फॉर्म भर सकते हैं जो स्थान कानून पुस्तकालय में पाया जा सकता है।

मैं अपने बच्चे (बच्चों) का पता कैसे लगा सकता हूँ जो सीमा पर आप्रवासन हिरासत में रहते हुए मुझसे अलग हो गए थे?

किसी आई सी ई अधिकारी को बताएं या TTY मशीन से DRIL से 1-888-351-4024 या टी टी व्प मशीन से 9116# या 711 पर संपर्क करें

क्या होगा यदि मुझे पता चले कि मेरे हिरासत में रहने के दौरान राज्य बाल कल्याण सेवा या कार्यक्रम द्वारा मेरे बच्चे को हिरासत में लिया जाएगा?

किसी आईसीई अधिकारी को बताएं या डीआरआईएल से संपर्क करें। आईसीई आपको राज्य बाल कल्याण एजेंसी से संपर्क करने और यह निर्धारित करने का अवसर दे सकता है कि आपके बच्चे की देखभाल की व्यवस्था करने और/या किसी भी बाल कल्याण कार्यवाही में भाग लेने के संबंध में आपके पास क्या विकल्प हो सकते हैं। आईसीई आपको हिरासत में लेने के निर्णय की समीक्षा भी कर सकता है, विशेषकर यदि आप अपने बच्चे से संबंधित नई जानकारी प्रस्तुत करते हैं।

अगर यू.एस. में अपने बच्चे की सुरक्षा को लेकर मैं चिंतित हूँ तो क्या होगा?

आप स्थान कर्मचारियों को बता सकते हैं कि आप राज्य बाल कल्याण प्राधिकरण को संभावित बाल शोषण, उपेक्षा या परित्याग की रिपोर्ट करना चाहते हैं, या आप डीआरआईएल को कॉल कर सकते हैं।

क्या होगा यदि मैं अपने बच्चे (बच्चों) की हिरासत से संबंधित कानूनी कार्यवाही में शामिल हूँ?

राज्य बाल कल्याण कार्यवाही: यदि कानूनी कार्यवाही में राज्य बाल कल्याण एजेंसी शामिल है, तो आईसीई आपको अपने नाबालिग बच्चे (बच्चों) के बारे में एजेंसी और/या आपके बाल कल्याण वकील से संपर्क करने का अवसर दे सकता है, जो बाल सुरक्षा सेवाओं की देखरेख में हैं। यदि आपको केसवर्कर का पता लगाने में सहायता चाहिए तो किसी आईसीई अधिकारी को बताएं या डीआरआईएल से संपर्क करें। बाल कल्याण एजेंसी और/या आपका बाल कल्याण वकील आपको बताएंगे कि आप देखभाल व्यवस्था करने, सेवाओं में भाग लेने, अदालत सुनवाई में भाग लेने या संपर्क या पुनर्मिलन की स्थान के लिए अन्य कदम उठाने के लिए क्या कर सकते हैं। आपको अपने आईसीई अधिकारी को यह

भी बताना चाहिए कि आपके राज्य बाल कल्याण मामले के लिए आपको क्या कुछ करने की आवश्यकता है।

पारिवारिक कानूनी कार्यवाही: यदि कानूनी कार्यवाही आपके और किसी अन्य व्यक्ति (जैसे बच्चे के अन्य माता-पिता (बच्चों) या परिवार के किसी अन्य सदस्य के बीच है), तो आई सी ई आपको अपने वकील या कानूनी प्रतिनिधि (यदि आपके पास है) से संपर्क करने, अदालत की सुनवाई में, अदालत में दस्तावेज दाखिल करने, या मामले से संबंधित अन्य केस में भाग लेने का अवसर दे सकता है।

क्या होगा यदि मेरे पास राज्य बाल कल्याण या परिवार न्यायालय प्रक्रिया के बारे में प्रश्न हैं?

अपने वकील या केस वर्कर से बात करें। आप "बंदी या निर्वासित": "मेरे बच्चों क्या होगा" देख सकते हैं? टूलकिट जो अंग्रेजी और स्पेनिश में सभी कानून पुस्तकालय कंप्यूटरों पर उपलब्ध है। टूलकिट के पूरक में विभिन्न राज्य एजेंसियों और सेवाओं के लिए राज्य-दर-राज्य संपर्क जानकारी भी शामिल है।

कानूनी संसाधन

समूह कानूनी अधिकार प्रस्तुतीकरण

कुछ स्थानों पर, समुदाय के सदस्य यू.एस. अप्रवास कानून और प्रक्रियाओं पर समूह प्रस्तुतीकरण देते हैं। ये प्रस्तुतियाँ स्थान में सभी आई सी ई बंदियों के लिए उपलब्ध हैं। आपकी स्थान सामान्य उपयोग क्षेत्रों में प्रस्तुतियों के बारे में घोषणाएं पोस्ट करेगी। यदि आप किसी घोषणा को पढ़ या समझ नहीं सकते हैं, तो उस भाषा या प्रारूप में जानकारी मांगें जिसे आप समझ सकें। विधि पुस्तकालय के कंप्यूटरों पर अनेक भाषाओं में कानूनी दिशा-निर्देश सामग्री भी उपलब्ध कराई जाती है।

यदि आप प्रशासनिक या अनुशासनात्मक अलगाव में हैं और प्रस्तुति में जाना चाहते हैं, तो स्थान आपके जाने की व्यवस्था करेगी, यदि

- सुरक्षा व्यवस्था की जा सकती है;
- आपकी उपस्थिति से सुरक्षा सम्बन्धी जोखिम नहीं होगा; तथा
- प्रस्तुतकर्ता सुरक्षा व्यवस्था पर सहमत है।

नोट: सभी स्थानों में कानूनी अधिकार प्रस्तुतियां नहीं होती हैं क्योंकि सभी समुदाय उन्हें ऑफ़र नहीं करते हैं। आई सी ई बंदी स्थान कर्मचारियों से संपर्क कर सकते हैं या कानूनी प्रस्तुतियों के बारे में अधिक जानने के लिए DRIL को कॉल कर सकते हैं या अपने अधिकारों को जानने की दिशा-निर्देशक वीडियो स्क्रीनिंग कर सकते हैं।

शरणार्थियों के लिए संयुक्त राष्ट्र उच्चायुक्त (यूएनएचसीआर) सीधी संचार व्यवस्था

यूएनएचसीआर शरण चाहने वालों के लिए सोमवार, बुधवार और शुक्रवार को दोपहर 2 बजे से शाम 5 बजे तक एक टोल-फ्री सुरक्षा सीधी संचार व्यवस्था संचालित करता है, जिसमें टेलीफोनिक व्याख्या उपलब्ध है। सुरक्षा सीधी संचार व्यवस्था स्थान के भीतर से #566 डायल करके किया जा सकता है।

आप यूएनएचसीआर को भी लिख सकते हैं:

UNHCR
1800 Massachusetts Ave. NW Suite 500
Washington, D.C. 20036

कानून पुस्तकालय

सभी आई सी ई बंदियों को केवल कानूनी दस्तावेजों की प्रतिलिपि बनाने और तैयार करने के लिए अनुमोदित कानूनी सामग्री और कार्यालय उपकरण (जैसे कॉपी मशीन, टाइपराइटर और कंप्यूटर) प्रयोग के लिए स्थान के कानून पुस्तकालय का उपयोग करने का अधिकार है। यह सामग्री और उपकरण व्यक्तिगत संचार के लिए नहीं है। यदि आपको व्यक्तिगत पत्र लिखने की आवश्यकता है, तो अपने आवास इकाई अधिकारी से कागज, पेंसिल और लिफाफे के लिए कहें।

आप अपने कानूनी संचार की फोटोकॉपी प्राप्त कर सकते हैं। कुछ स्थानों में, आप स्थान की स्थिति के बारे में अपनी शिकायतों, तकलीफों और पत्रों की फोटोकॉपी, कानूनी मेल, बीमार कॉल अनुरोध, अनुशासनात्मक निर्णय, विशेष आवश्यकता प्रपत्र, फोटो, समाचार पत्र लेख, या अन्य दस्तावेज प्राप्त करने में समर्थ हो सकते हैं। आपके आप्रवास मामले को प्रस्तुत करने के लिए प्रासंगिक हैं।

कानून पुस्तकालय का समय?

कानून पुस्तकालय का समय सभी आवास इकाइयों में लगा हुआ है। आपको अपने मामले पर काम करने के लिए प्रत्येक सप्ताह कम से कम पांच (5) घंटे का समय दिया जाता है।

अगर मुझे कानून लाइब्रेरी में और समय चाहिए तो क्या होगा?

आपको एक बंदी अनुरोध फॉर्म को पूरा करना है और इसे स्थान में जमा करना होगा। स्पष्ट करें कि आपको और समय की आवश्यकता क्यों है। यदि ऐसा करना संभव हो तो स्थान आपको अधिक समय दे सकती है। अदालत की समय सीमा वाले लोगों को प्राथमिकता दी जा सकती है, या यदि कोई अन्य तत्काल आवश्यकता या विशेष परिस्थिति है तो।

मुझे आवश्यक कानूनी सामग्री कैसे मिलेगी?

कानून पुस्तकालय में किताबें और प्रकाशन हो सकते हैं, या कानूनी सामग्री को कानून पुस्तकालय कंप्यूटर पर अपलोड किया जा सकता है। कानून पुस्तकालय या कंप्यूटर पर स्वयं सहायता सामग्री है जिससे आप जान सकते हैं कि कैसे:

- कानूनी शोध करें;
- कानूनी दस्तावेज तैयार करें; तथा
- कंप्यूटर पर कानूनी सामग्री का प्रयोग करें

अगर मुझे उस कानूनी सामग्री की आवश्यकता है जो कानून पुस्तकालय में उपलब्ध नहीं है तो मुझे क्या करना चाहिए?

- आपको एक बंदी अनुरोध फॉर्म को पूरा करना चाहिए और इसे स्थान में या कानून पुस्तकालय समन्वयक को जमा करना चाहिए।
- यदि आपका अनुरोध स्वीकृत नहीं होता है, तो आपको लिखित सूचना प्राप्त होगी।

क्या कानून पुस्तकालय तक जाने से इनकार किया जा सकता है?

सभी आईसीई बंदी, आवास या वर्गीकरण के भेदभाव के बिना, नियमित आधार पर कानून पुस्तकालय तक जाने के हकदार हैं। यदि, फिर भी, सुरक्षा संबंधी चिंताएं या अन्य परिस्थितियां ऐसी हैं जो कानून पुस्तकालय तक जाने को सीमित या रोकने की गारंटी देती हैं, तो अनुरोध पर आपको कानूनी सामग्री प्रदान की जा सकती है।

क्या होगा यदि मुझे कानून पुस्तकालय का उपयोग करने में सहायता चाहिए?

अपनी स्थान के स्टाफ सदस्य से पूछें कि आपको:

- सामग्री खोजने में मदद चाहिए;
- कार्यक्रमों तक पहुँचने में मदद चाहिए;
- उपकरण के साथ मदद चाहिए;
- अंग्रेज़ी ठीक से बोलनी या पढ़नी नहीं आती; या
- विकलांगता है।

आप अपने कानूनी शोध और दस्तावेज़ तैयार करने में मदद करने के लिए किसी अन्य बंदी से भी पूछ सकते हैं। यदि कोई सुरक्षा जोखिम या अन्य कारण नहीं हैं तो किसी अन्य बंदी को आपकी सहायता करने की अनुमति दी जा सकती है और आप बंदी को भुगतान या मूल्य का कुछ भी भुगतान नहीं करते हैं। अपनी स्थान के व्यवस्थापक को एक लिखित अनुरोध प्रस्तुत करें।



नोट: कानून पुस्तकालय का उपयोग करने में आपकी मदद करने के लिए स्थान बंदी को भुगतान नहीं करेगी।

कानून पुस्तकालय के नियमों को जानना आप पर निर्भर है। आपको अपनी स्थान की स्थानीय पुस्तिका की भी समीक्षा करनी चाहिए। यदि आप इन नियमों की अवहेलना करते हैं, तो आप अनुशासित हो सकते हैं और अपने कानून पुस्तकालय के विशेषाधिकार खो सकते हैं।

वर्गीकरण और आवास

वर्गीकरण स्तर

जब आप स्थान पर पहुंचते हैं, तो एक अधिकारी आपके वर्गीकरण स्तर को तय करेगा और आपको आपके वर्गीकरण स्तर में अन्य बंदियों के साथ एक आवास इकाई में, जैसा उपयुक्त हो, नियुक्त करेगा। अधिकारी आपके रिकॉर्ड की जानकारी पर विचार करके आपके वर्गीकरण का निर्णय करेगा, जिसमें शामिल हैं:

- आपराधिक आरोप और दोषसिद्धि;
- अप्रवासन इतिहास;
- अनुशासन रिकॉर्ड;
- वर्तमान वर्गीकरण स्तर; तथा
- अन्य संबंधित जानकारी।

क्या होगा यदि मुझे लगता है कि मेरा वर्गीकरण स्तर सही नहीं है?

आपको अपने वर्गीकरण स्तर और हाउसिंग प्लेसमेंट के खिलाफ अपील करने का अधिकार है। ऐसा करने के लिए, आपको अपनी स्थान की स्थानीय हैंडबुक में अपील प्रक्रियाओं का पालन करके अपील दर्ज करनी होगी।

स्थान कितनी बार बंदियों के वर्गीकरण स्तरों की समीक्षा करती है?

पहले वर्गीकरण के 90 दिनों के भीतर वर्गीकरण स्तरों की समीक्षा की जाती है। उसके बाद, नवीनतम समीक्षा के लगभग हर 90 से 120 दिनों में उनकी समीक्षा की जाती है। वर्गीकरण स्तरों की समीक्षा कब की जाएगी, इसकी विस्तृत सारणी के लिए अपनी स्थान की स्थानीय पुस्तिका देखें। यदि आपके अलगाव में रखा गया है, तो आपके सामान्य जनसंख्या में लौटने से पहले आपके वर्गीकरण की समीक्षा की जाएगी।

क्या स्थान अन्य समय पर मेरे वर्गीकरण स्तर को बदल सकती है?

हां, सुरक्षा कारणों से या यदि आपने नियमों का पालन नहीं किया है, तो स्थान किसी भी समय आपके वर्गीकरण स्तर और आवास प्लेसमेंट को बदल सकती है।

विशेष प्रबंधन इकाई आवास

कभी-कभी बंदियों को अलग, विशेष प्रबंधन इकाई (एसएमयू) आवास में रखा जाता है। इसे अक्सर अलगाव के रूप में जाना जाता है। एक एसएमयू में, आप एक अलग सेल में रहते हैं और अन्य बंदियों से दूर रहते हैं। ऐसा तब होता है जब सख्त पर्यवेक्षण और/या सुरक्षा, हिफाजत, या अन्य कारणों के आधार पर इसकी आवश्यकता होती है। यदि आपको अलगाव में रखा गया है, तो आपके सामान्य जनसंख्या में लौटने से पहले आपके वर्गीकरण की समीक्षा की जाएगी।

दो प्रकार के अलगाव हैं:

प्रशासनिक अलगाव

प्रशासनिक अलगाव गैर-दंडात्मक है। आपको प्रशासनिक अलगाव में रखा जा सकता है यदि:

- आपकी जांच की जा रही है या अनुशासनात्मक उल्लंघनों के लिए आपकी सुनवाई हो रही है;
- आपको 24 घंटे के भीतर स्थानांतरित या रिहा करने के लिए निर्धारित किया गया है;
- आपको सुरक्षा की आवश्यकता है और कम प्रतिबंधात्मक वातावरण में सुरक्षित रूप से नहीं रखा जा सकता है (इसे स्थान या बंदी द्वारा शुरू किया जा सकता है); या
- चिकित्सा और/या मानसिक स्वास्थ्य संबंधी कारणों, भूख हड़ताल, या आत्महत्या के जोखिम के कारण आपको सख्त पर्यवेक्षण की आवश्यकता है।

अनुशासनात्मक अलगाव

स्थान किसी भी बंदी जिसका व्यवहार स्थान के नियमों और विनियमों के अनुकूल नहीं है, को अनुशासित कर सकती है, जिसमें अनुशासनात्मक अलगाव में अस्थायी नियुक्ति भी शामिल है। एक बंदी को केवल संस्थागत अनुशासनात्मक पैनल, या उसके समकक्ष के आदेश द्वारा, सुनवाई के बाद जिसमें बंदी को निषिद्ध कार्य करते पाया गया है, अनुशासनात्मक अलगाव में रखा जा सकता है।

यदि मैं प्रशासनिक अलगाव में हूँ तो क्या मैं अभी भी सेवाओं का लाभ प्राप्त कर सकता हूँ?

हाँ। आपके पास पहले की तरह उसी प्रकार की सेवाएं सुलभ होंगी। हालांकि, उपलब्ध संसाधनों और सुरक्षा कारणों के आधार पर आपकी सुलभता कम हो सकती है।

निम्नलिखित सेवाओं तक आपकी सुलभता कुछ मामलों में अधिक सीमित हो सकती है:

- स्नान का स्थान;
- मनोरंजन;
- कानून पुस्तकालय;

- कानूनी अधिकार समूहों द्वारा प्रस्तुतियाँ;
- सामान्य टेलीफोन कॉल;
- सामान्य मुलाकात;
- धार्मिक मार्गदर्शन; तथा
- व्यक्तिगत संपत्ति और सामग्री (कानूनी, धार्मिक, और व्यक्तिगत पठन सामग्री सहित)

हालांकि, आपको अभी भी इन तक पहुंच प्राप्त होगी:

- डाक;
- कानूनी टेलीफोन कॉल;
- कानूनी मुलाकात; तथा
- स्वास्थ्य देखभाल सेवाएँ

प्रशासनिक अलगाव कब तक चल सकता है?

यह आपके मामले पर निर्भर करता है। यह तय करने के लिए सुरक्षा पर्यवेक्षक सभी प्रशासनिक अलगाव मामलों की समीक्षा करता है कि आपको उस प्लेसमेंट में रहना चाहिए या नहीं।

समीक्षा सारणी इस प्रकार है:

- एक सुरक्षा पर्यवेक्षक द्वारा नियुक्ति के 72 घंटों के भीतर आपके प्लेसमेंट की समीक्षा ;
- सुरक्षा पर्यवेक्षक द्वारा नियुक्ति के सात (7) दिनों के बाद आपके प्लेसमेंट की समीक्षा; तथा
- आपकी दूसरी समीक्षा के बाद, पहले 30 दिनों के लिए आपके प्लेसमेंट की साप्ताहिक समीक्षा, और उसके बाद हर 10 दिनों में।

क्या होगा यदि मैं प्रशासनिक अलगाव में रखने के निर्णय से सहमत नहीं हूँ?

आपको निर्णय के विरुद्ध अपील करने का अधिकार है।

मैं अपील कैसे करूँ?

प्रशासनिक अलगाव के लगातार सात (7) दिनों के बाद, किए गए किसी भी समीक्षा के निर्णयों के खिलाफ आप स्थान व्यवस्थापक को लिखित रूप से अपील कर सकते हैं। यदि आपको अपनी अपील लिखने में सहायता की आवश्यकता हो तो किसी स्टाफ सदस्य या दुभाषिए के लिए पूछें। आपके द्वारा अपील किए जाने के बाद, स्थान व्यवस्थापक हर 30 दिनों में आपके मामले की समीक्षा करेगा।

अगर मुझे अनुशासनात्मक अलगाव में रखा जाता है तो क्या मुझे अभी भी सेवाएं मिल सकती हैं?

- हां, आपको अभी भी मेल, कानूनी टेलीफोन कॉल, कानूनी मुलाकात और स्वास्थ्य देखभाल सेवाओं तक उतनी ही सुलभता प्राप्त होगी। हालाँकि, आपके उल्लंघन, सुरक्षा कारणों और स्थान में उपलब्ध संसाधनों के आधार पर, आपको निम्न में से

कुछ सेवाओं की कुछ हद तक कम प्राप्ति हो सकती है:

- स्नान का स्थान;
- मनोरंजन;
- कानून पुस्तकालय
- कानूनी अधिकार समूहों द्वारा प्रस्तुतियाँ;
- सामान्य टेलीफोन कॉल;
- सामान्य मुलाकात;
- धार्मिक मार्गदर्शन; तथा
- व्यक्तिगत संपत्ति और सामग्री (कानूनी, धार्मिक, और व्यक्तिगत पठन सामग्री सहित)

क्या स्थान अनुशासनात्मक अलगाव में मेरे प्लेसमेंट की समीक्षा करेगी?

यह सुनिश्चित करने के लिए कि आप सभी नियमों का पालन कर रहे हैं, उचित सेवाएं प्राप्त कर रहे हैं, और आपको सामान्य आबादी में वापस लाने पर विचार करने के लिए हर सात (7) दिनों में आपके मामले की समीक्षा की जाएगी।

जब कोई सुरक्षा पर्यवेक्षक आपके प्लेसमेंट की समीक्षा करता है, तो वे आपका साक्षात्कार लेंगे और उस साक्षात्कार का एक लिखित रिकॉर्ड तैयार करेंगे। एक बार समीक्षा के बाद आपके प्लेसमेंट पर निर्णय हो जाने के बाद, सुरक्षा पर्यवेक्षक अनुमोदना या नकारने हेतु स्थान व्यवस्थापक को लिखित निर्णय भेजता है। अंतिम लिखित निर्णय की एक प्रति आपको तब तक नहीं दी जाएगी जब तक कि कोई सुरक्षा समस्या है जो स्थान को आपको यह प्रति देने से रोकती है। अधिक विस्तृत समीक्षा सारणी के लिए अपनी स्थान की स्थानीय पुस्तिका देखें।

भोजन, गतिविधियां, और सेवाएं

भोजन

यह स्थान हर दिन तीन (3) बार भोजन परोसती है। आपको प्रत्येक भोजन के समय एक भोजन की अनुमति है। भोजन पौष्टिक रूप से संतुलित है, एक आहार विशेषज्ञ द्वारा अनुमोदित है, एक साफ, सुरक्षित जगह पर परोसा जाता है, और नैपकिन और बर्तनों के साथ परोसा जाता



है, जिसे प्रत्येक भोजन के अंत में वापस किया जाना होता है। भोजन केंद्रीय भोजन कक्ष, आपके आवास इकाई में भोजन कक्ष या विशेष आवास इकाई कक्ष में परोसा जाता है।

खाने में क्या है?

स्थान एक मानक खाना प्रदान करती है। खाना और भोजन का समय हाउसिंग बुलेटिन बोर्ड पर पोस्ट किया जा सकता है। अपनी स्थान की स्थानीय हैडबुक देखें।

क्या खाने में सूअर का मांस है?

अधिकांश स्थानएं सूअर का मांस नहीं परोसती हैं, लेकिन सुनिश्चित करने के लिए उस दिन के व्यंजन सूची की जांच करें।

क्या होगा यदि मुझे एक विशेष आहार चाहिए ?

धार्मिक कारणों से विशेष आहार का अनुरोध करने के लिए, पादरी या धार्मिक सेवा समन्वयक को सूचित करें कि धार्मिक विश्वासों के कारण आपको सामान्य भोजन की आवश्यकता है। पादरी या धार्मिक सेवा समन्वयक आपसे इस बारे में प्रश्न पूछ सकता है कि आपको एक विशेष भोजन की आवश्यकता क्यों है और आपसे अनुरोध फॉर्म भरने और हस्ताक्षर करने के लिए कह सकता है। वह व्यक्ति आपको यह भी बताएगा कि उस स्थान पर कौन से धार्मिक भोजन के विकल्प उपलब्ध हैं।

यदि आपको चिकित्सा कारणों से विशेष आहार की आवश्यकता है, तो चिकित्सा कर्मचारियों से अपने अनुरोध का मूल्यांकन करने के लिए कहें। विशेष भोजन प्राप्त करने से पहले विशेष आहार (धार्मिक या चिकित्सा कारणों से) के लिए आपके अनुरोध को अनुमोदित किया जाना चाहिए।

महत्वपूर्ण! यह आप पर निर्भर है कि यदि आपको एक विशेष आहार की आवश्यकता हो तो इसकी मांग करें।

अगर मुझे अनुशासित किया जा रहा है तो क्या मुझे अलग तरह का खाना मिलेगा?

नहीं। भोजन सामान्य जनसंख्या भोजन सारणी के अनुसार और आमतौर पर उसी एक ही व्यंजन सूची से उपलब्ध कराया जाता है।

कमिसरी या वेंडिंग मशीनें

आपकी स्थान में एक स्टोर हो सकता है, जिसे कमिसरी या वेंडिंग मशीन कहा जाता है। यदि आपकी स्थान में यह सेवा है, तो आप नहीं चाहते हैं तो आपको कुछ भी खरीदने की ज़रूरत नहीं है। यदि आप स्टोर का उपयोग करना चाहते हैं, तो पहले स्थान की स्थानीय हैडबुक देखें।

क्या मुझे कमिसरी से बुनियादी प्रसाधन सामग्री खरीदनी होगी?

नहीं। आपकी स्थान को आपको बुनियादी प्रसाधन और स्वच्छता उत्पाद, जैसे साबुन, शैम्पू, सैनिटरी पैड और टूथपेस्ट देना होगा।

क्या होगा अगर मैंने कुछ आइटम खरीदे, लेकिन मुझे उनके डिलीवर होने से ही पहले ट्रांसफर कर दिया गया या हटा दिया गया?

यदि आपको स्थानांतरित या निर्वासित किया जाता है तो स्थान को आपको आइटम भेजने या आपको धनवापसी देने की आवश्यकता नहीं है। लेकिन आपके जाने से पहले स्थान आपको धनवापसी दे सकती है। अपनी स्थान की स्थानीय हैडबुक देखें।

मनोरंजन

आपको प्रत्येक दिन कम से कम एक (1) घंटे के लिए आंतरिक या बाहरी मनोरंजन करने की अनुमति होगी। यदि आपकी स्थान में एक बाहरी मनोरंजन क्षेत्र है, तो यदि मौसम अनुमति देता है, तो आपको दिन में कम से कम एक (1) घंटे, सप्ताह में पांच (5) दिन इसे प्रयोग करने की अनुमति होगी। कुछ स्थानों में आपको अधिक बाहरी मनोरंजन की अनुमति दी जा सकती है। अधिक जानकारी के लिए



अपनी स्थान की स्थानीय हैडबुक देखें।

कौन-सी मनोरंजन गतिविधियाँ उपलब्ध हो सकती हैं?

आपकी स्थान में टेलीविजन, फिल्में, खेल और व्यायाम उपकरण हो सकते हैं।

यदि आउटडोर मनोरंजन रद्द कर दिया गया है या उपलब्ध नहीं है, तो क्या मुझे अधिक इनडोर मनोरंजन का समय मिलेगा?

नहीं।

क्या होगा यदि मेरी स्थान में आउटडोर मनोरंजन नहीं है?

यदि आपकी स्थान में कोई बाहरी मनोरंजन नहीं है, तो आप कुछ महीनों के बाद बाहरी मनोरंजन वाली किसी अन्य स्थान में स्वेच्छिक स्थानांतरण का अनुरोध करने के योग्य हो सकते हैं (अपने आईसीई अधिकारी से पूछें)।

धर्म

आपको अपने धार्मिक विश्वास का अभ्यास करने के अवसर प्राप्त होंगे। ये अवसर केवल तभी सीमित होंगे जब आप या धार्मिक अभ्यास या आइटम स्थान की सुरक्षा, हिफाजत, या व्यवस्था के लिए एक विशिष्ट प्रलेखित खतरा प्रस्तुत करते हैं, या यदि धार्मिक अभ्यास स्थान



में व्यवस्था को बाधित करता है। सभी स्थानों को आपको उचित धार्मिक सेवाएं प्रदान करनी चाहिए और उचित धार्मिक नेताओं से मिलने देना चाहिए।

स्थान कर्मचारी समझाएंगे कि आपकी स्थान के लिए पादरी या धार्मिक सेवा समन्वयक से कैसे संपर्क करें और आपको इसके बारे में जानकारी दें:

- धार्मिक प्रार्थना सेवाएं;
- विशेष धार्मिक आहार;
- धार्मिक छुट्टियों या पवित्र दिनों को प्रभावी ढंग से मनाने के लिए अपनी धार्मिक आवश्यकताओं को समायोजित करना;
- किसी धार्मिक प्रतिनिधि से मुलाकात;
- स्थान पर धार्मिक हेडवियर और अन्य धार्मिक संपत्ति की अनुमति; तथा
- धार्मिक संसाधनों, सेवाओं, निर्देश और परामर्श की सुलभता।

आई सी ई बंदी आमतौर पर:

- अपनी धार्मिक प्रथाओं में भाग लेते हैं;
- स्वीकृत धार्मिक हेडवेयर और वस्त्र पहनते हैं; तथा
- अन्य स्वीकृत धार्मिक संपत्ति रखते हैं।

स्थान इन्हें तब तक सीमित नहीं कर सकती जब तक कि स्थान की सुरक्षा, हिफाजत या व्यवस्था के लिए कोई विशिष्ट प्रलेखित खतरा न हो।

महत्वपूर्ण! किसी भी कठोर-कवर वाली धार्मिक पुस्तक के अनुमोदन के लिए आपको स्थान से पूछना चाहिए। जब तक आपको स्वीकृति न मिले, सभी धार्मिक पुस्तकें सॉफ्ट-कवर वाली होनी चाहिए।

स्वैच्छिक कार्य कार्यक्रम

यदि आपकी स्थान में स्वैच्छिक कार्य कार्यक्रम है, तो आप स्वेच्छा से काम करने में सक्षम हो सकते हैं। आईसीई बंदियों को काम करने की आवश्यकता नहीं है, और कई स्थानएं आईसीई बंदियों को उनके कार्यक्रमों में भाग लेने की अनुमति नहीं देती हैं। कार्यक्रम के लिए आईसीई और आपकी स्थान की स्थानीय हैंडबुक को जानना आपकी जिम्मेदारी है।

क्या मुझे मेरे काम का भुगतान मिलेगा?

यदि आप अपनी स्थान में स्वैच्छिक कार्य कार्यक्रम में भाग लेते हैं, तो आपको प्रत्येक दिन कार्य के लिए कम से कम \$1 प्राप्त होंगे, प्रत्येक कार्य के लिए नहीं। जब तक आपकी स्थान में बंदियों को भुगतान करने का एक अलग तरीका नहीं है, तब तक आपको काम करने वाले हर दिन के अंत में भुगतान मिलेगा। उदाहरण के लिए, कुछ स्थानएं आपके स्थानांतरण या रिहा किये जाने से पहले वह सब कुछ चुका देंगी जो आप का बकाया है। अपनी स्थान की स्थानीय हैंडबुक देखें।

मुझे कितनी बार भुगतान मिलेगा?

अधिकांश स्थानएं हर दिन बंदियों को भुगतान करती हैं। आपकी

स्थान किसी अन्य प्रणाली का उपयोग कर सकती है जहां आपको स्थानांतरित या रिहा किए जाने से पहले भुगतान किया जाता है।

मैं कितने घंटे काम कर सकता हूँ?

आप प्रति दिन आठ (8) घंटे या सप्ताह में 40 घंटे से अधिक काम नहीं कर सकते।

कार्य करने के कार्यक्रम के लिए क्या आवश्यकताएं हैं?

इस कार्यक्रम में भाग लेने के लिए, आपको यह करना होगा:

- स्वैच्छिक कार्य कार्यक्रम विवरण पर हस्ताक्षर करें;
- काम से संबंधित कोई भी प्रशिक्षण पूरा करें;
- आपको सौंपे गए कार्य के लिए सभी ड्रेस, ग्रूमिंग और हेयर स्टाइल आवश्यकताओं का पालन करें;
- आपको सौंपी गयी सारणी के अनुसार काम करें; तथा
- अपने सौंपे गए काम को संतोषजनक ढंग से करें।



क्या मुझे स्वैच्छिक कार्य कार्यक्रम से निकाल दिया जा सकता है?

हाँ, यदि आप बिना अनुमति के काम से चूक जाते हैं, या आप अपना काम संतोषजनक ढंग से नहीं करते हैं, तो आपको इस कार्यक्रम से बाहर किया जा सकता है।

क्या मुझे अपने रहने के क्षेत्र को साफ रखने के लिए भुगतान मिलेगा?

नहीं। आपको अपने रहने वाले क्षेत्र और आपके द्वारा उपयोग किए जाने वाले किसी भी सामान्य उपयोग वाले क्षेत्रों सहित उन क्षेत्रों को साफ रखना चाहिए जिनका आप उपयोग करते हैं। यदि आप अपने क्षेत्रों को साफ नहीं रखते हैं, तो आप अनुशासित हो सकते हैं। समूह में रहने वाले वातावरण में रहने वाले क्षेत्रों और बंदियों के सामान्य उपयोग-क्षेत्रों को साफ और व्यवस्थित रखने के लिए अपनी स्थान के नियमों को जानना आप पर निर्भर है।

लाइब्रेरी

अधिकांश स्थानों में पुस्तकालय सामग्री वैसी ही होती है जैसी आप

किसी स्कूल या सामुदायिक पुस्तकालय में पाते हैं। स्थान बंदियों की ज़रूरतों, रुचियों और क्षमताओं को ध्यान में रखते हुए अपनी सामग्री पर निर्णय लेती है।

क्या मैं किसी भी समय पुस्तकालय जा सकता हूँ?

नहीं। पुस्तकालय उपयोग के लिए अपनी स्थान की स्थानीय पुस्तिका देखें। प्रत्येक स्थान के पुस्तकालय में सामग्री के उपयोग और सामग्री को बहार ले जाने के लिए एक सारणी होती है। कृपया अन्य बंदियों को पुस्तकालय सामग्री पढ़ने का मौका दें। सुनिश्चित करें कि आप उन सामग्रियों का ध्यान रखते हैं जिन्हें आप चेक आउट करते हैं और उन्हें समय पर वापस कर देते हैं।



अन्य अदालती सुनवाई में भाग लेना (गैर-आव्रजन)

क्या मैं अदालत की सुनवाई में शामिल हो सकता हूँ जो मेरे लिए किसी अन्य मामले में निर्धारित की गई है (यानी, मेरे आव्रजन मामले से संबंधित नहीं)?

यदि आपकी किसी अन्य मामले में अदालत की सुनवाई निर्धारित है (उदाहरण के लिए, यदि आप वर्तमान में आपराधिक कार्यवाही या बाल निगरानी मामले में शामिल हैं), तो अपने आईसीई अधिकारी से पूछें कि आप अपनी सुनवाई में कैसे भाग ले सकते हैं। यदि आपकी परिवार कानून या बाल कल्याण न्यायालय की सुनवाई निर्धारित है, तो अपने आईसीई अधिकारी से पूछें कि आपकी भागीदारी को कैसे सुगम बनाया जा सकता है। यदि आईसीई आपको व्यक्तिगत रूप से पेश होने के लिए अदालत तक ले जाने में सक्षम नहीं है, तो वीडियो कॉन्फ्रेंसिंग सिस्टम या टेलीफोन के माध्यम से आपकी भागीदारी की व्यवस्था करने का प्रयास किया जाएगा। अपने आईसीई अधिकारी को जल्द से जल्द अदालती दस्तावेज (यदि आपके पास है) की एक प्रति प्रदान करें ताकि आपकी भागीदारी के लिए व्यवस्था की जा सके।

शादी के लिए अनुरोध

यदि आप स्थान में रहते हुए शादी करना चाहते हैं, तो आपको (या आपके वकील या कानूनी प्रतिनिधि) को आवास क्षेत्र के अधिकारी या आईसीई अधिकारी को एक लिखित अनुरोध भेजना होगा, जो इसे स्थान प्रशासक या आईसीई क्षेत्रीय कार्यालय निदेशक को देगा।

आपके लिखित अनुरोध में पुष्टि होनी चाहिए कि:

- आप शादी करने के लिए कानूनी आवश्यकताओं को पूरा करते हैं;
- आप शादी करने के लिए मानसिक रूप से सक्षम हैं; तथा
- आपका भावी जीवनसाथी प्रमाणित करेगा कि वे आपसे शादी करेंगे। एक अलग दस्तावेज़ संलग्न करें (आपके भावी जीवनसाथी द्वारा हस्ताक्षरित) जो यह दर्शाए कि उनकी आपसे शादी करने की योजना है।

स्थान के व्यवस्थापक को अनुमोदन के लिए आपका अनुरोध आईसीई फ़ील्ड कार्यालय निदेशक को भेजने की आवश्यकता हो सकती है। यदि आपको समय पर स्वीकृति नहीं मिलती है, तो आपको शादी की कोई योजना स्थगित या रद्द करनी पड़ सकती है। यदि आपके अनुरोध को अस्वीकार कर दिया जाता है, तो आपको और आपके कानूनी प्रतिनिधि को लिखित रूप में निर्णय और निर्णय के कारणों की सूचना प्रदान की जायेगी।

पोशाक और संवरना

वर्दी

आपको एक वर्दी (शर्ट, पैट और जूते) और एक कलाई का पट्टा मिलेगा। आईसीई ईरओ और अनुबंध स्थानों में, लेकिन अधिकांश जेलों में नहीं, रंग आपके सुरक्षा स्तर पर निर्भर करता है:

- कम निगरानी के लिए **नीला**;
- मध्यम निगरानी के लिए **नारंगी**; तथा
- उच्च निगरानी के लिए **लाल**

यदि आप जेल में हैं, तो वर्दी के रंग और वर्दी के नियम भिन्न हो सकते हैं।

आपको अपने सुरक्षा स्तर के लिए हमेशा रंगीन वर्दी पहननी चाहिए।

अपवाद: स्थानीय नियमों के आधार पर रसोई कर्मचारी, जब वे जूटी पर हों, अपने सुरक्षा स्तर (जैसे सफेद वर्दी, एप्रन, और/या लम्बा कुरता) से अलग रंग पहन सकते हैं।



क्या कपड़ों के बारे में अन्य नियम हैं?

हाँ। आप भी इन नियमों का पालन करें:

- फटे या गंदे कपड़े नहीं पहनें;
- यदि जारी की गयी हो तो अपनी वर्दी को न बदलें या या

उसके प्रयोग को न बदलें (उदाहरण के लिए, अपनी शर्ट को हेडबैंड के रूप में न पहनें या लंबी पैट को छोटा करने के लिए रोल अप न करें);

- कोई टोपी न पहनें या सिर ना ढकें, जब तक कि यह आपके काम की वर्दी का हिस्सा न हो या धार्मिक कारणों से पादरी द्वारा अनुमोदित न किया गया हो; तथा
- आवास इकाई के बाहर स्नान के समय पहने जाने वाले जूते न पहनें।

अन्य नियम

आपको हमेशा अपनी पूरी वर्दी (शर्ट, पैट और जूते) पहनने चाहिए जब:

- आपकी आवास इकाई के बाहर हों;
- भोजन कक्ष में हों;
- चिकित्सकीय नियुक्ति के समय (जब तक कि अन्यथा न बताया गया हो);
- अदालत जाना हो;
- धार्मिक सेवाओं के दौरान; तथा
- आगंतुकों से मुलाकात करते समय।

पोशाक के संबंध में भी

- अपने पैट के कमरबंद को न रखें ताकि आपके नीचे के कपड़े या नितंब दिखाई दें;
- ठंड के मौसम में भी अपने हाथों को अपनी पैट के कमरबंद के अंदर न रखें; तथा
- जब तक आप अपने सेल या बाथरूम में न हों, तब तक अपने नीचे के कपड़े न उतारें।

उचित जूते और कपड़े

- हर समय अपने जूते पहनें;
- यदि आप बंद जूते पहन रहे हैं, तो मोज़े पहनें यदि आपके पास है
- स्नान करते समय अपने स्नान के जूते पहनें; तथा
- मौसम के अनुसार उचित कपड़े पहनें।

व्यक्तिगत देखभाल

आप अन्य लोगों के साथ एक छात्रावास या बंद आवास इकाई में रह रहे होंगे। अच्छी व्यक्तिगत स्वच्छता सभी को स्वस्थ रखने में मदद करती है।

मैं कब स्नान कर सकता हूँ?

अपनी आवास इकाई में लगाई गयी स्नान सारणी की जाँच करें। यह आपको बताएगी कि आप प्रत्येक दिन स्नान का उपयोग कब कर सकते हैं। आपको नियमित रूप से नहाना चाहिए और अपने बालों को साफ रखना चाहिए।

क्या होगा अगर मुझे शैम्पू या अन्य व्यक्तिगत वस्तुओं की आवश्यकता है?

आपके आने पर आपको कुछ व्यक्तिगत देखभाल की वस्तुएं मिलेंगी, जिनमें शैम्पू और साबुन, टूथपेस्ट और टूथब्रश, कंघी या ब्रश, और व्यक्तिगत देखभाल के लिए अन्य सामान शामिल हैं।

यदि आपके पास ये वस्तुएं समाप्त हो जाती हैं, तो अपने आवास अधिकारी से और अधिक मांगें। महिलाएं जरूरत पड़ने पर आवास अधिकारी से महिला स्वच्छता सामग्री के लिए पूछ सकती हैं।

संवरना

खराब स्वच्छता और अस्वच्छ आदतें स्थान में स्वास्थ्य और सुरक्षा को नुकसान पहुंचा सकती हैं। यदि आप पोशाक और संवरने के नियमों का पालन नहीं करते हैं, तो यह स्थान में दूसरों के साथ झगड़े का कारण बन सकता है और स्थान कर्मचारी आपको सलाह और अनुशासन समझा सकते हैं।

यह स्थान आपके संवरने के बारे में आपकी धार्मिक प्राथमिकताओं को यथासंभव समायोजित करेगी। आपको अपने आप को साफ-सुथरा रखना चाहिए और हमेशा उपयुक्त कपड़े और जूते पहनने चाहिए।

क्या मैं अपने बालों को किसी भी तरह से रख सकता हूँ?

हाँ। यदि यह सुरक्षित और स्वच्छ है, तो आप अपनी पसंद का कोई भी हेयरस्टाइल बना सकते हैं।

अपवाद: यदि आप रसोई में काम करते हैं या मशीन चलाते हैं, तो आपके बाल साफ होने चाहिए और बालों वाली जाली से ढके होने चाहिए।

क्या मेरी दाढ़ी या मूंछ हो सकती है?

हां, जब तक आप किचन में काम नहीं करते या मशीन नहीं चलाते हैं। सुरक्षा कारणों से, रसोई में काम करने वाले कर्मचारियों और मशीन चलाने वाले बंदियों को जूट्टी के दौरान क्लीन शेव होना चाहिए। रसोई या ऑपरेटिंग मशीनरी पर काम स्वीकार करके, आप इस नियम का पालन करने के लिए सहमत होते हैं। इस नियम का कोई अपवाद नहीं है।

क्या मैं दाढ़ी बना सकता हूँ?

हां, अधिकतर स्थानों में, आप प्रतिदिन एक उपयोग करके फैकने योग्य उस्तरा ले जा सकते हैं। शेव करने के बाद आपको इसे वापस करना होगा। यदि आपकी अदालत में सुनवाई है, तो स्थान आपको जाने से पहले दाढ़ी बनाने का अवसर देगी।

क्या मैं बाल कटवा सकता हूँ?

हां, अगर आप बाल कटवाना चाहते हैं, तो आपको इसके लिए पूछना चाहिए। बाल कटवाने के लिए कैसे पूछें, इस बारे में अपनी स्थान की स्थानीय पुस्तिका देखें।

महत्वपूर्ण! अपनी स्थान के सौंदर्य नियमों को सीखना आप पर निर्भर है। अपनी स्थान की स्थानीय हैडबुक देखें।

आप अपना उस्तरा किसी और के साथ साझा नहीं कर सकते हैं। यह आपके स्वास्थ्य और सुरक्षा के लिए है। साझा उस्तरा एचआईवी और हेपेटाइटिस जैसी बीमारियों को फैला सकते हैं। उस्तरा के बारे में अपनी स्थान के स्थानीय नियम देखें।

धोबीघर

साफ कपड़े पाने के लिए, कपड़ों की एक गंदी वस्तु को साफ वस्तु से बदलना होगा। कम से कम, आप निम्न अनुसूची के अनुसार अपनी वस्तुओं का आदान-प्रदान करने में सक्षम हो सकते हैं:

- जुराबें और अंडरवियर - हर दिन;
- आपकी रंगीन वर्दी - सप्ताह में दो बार;
- चादरें, तकिए के गिलाफ और तौलिये - सप्ताह में एक बार; तथा
- रसोई घर की सफेद वर्दी - हर दिन

नोट: कुछ स्थानों में, आप अपने धुले हुए कपड़ों का अधिक बार आदान-प्रदान करने में सक्षम हो सकते हैं। यह सुनिश्चित करने के लिए कि सभी के लिए पर्याप्त साफ कपड़े हैं, हो सकता है कि आप अतिरिक्त कपड़े न रखें। अपनी हाउसिंग यूनिट में कपड़े, चादरें, जूते या अन्य सामान तब तक न धोएं जब तक कि वाशिंग मशीन और ड्रायर न हों जिनका आपको उपयोग करने की अनुमति है। कपड़े धोने, कपड़ों की अदला-बदली, और स्वैच्छिक कार्य वर्दी सारणी के लिए अपनी स्थान की स्थानीय हैंडबुक देखें।



एक स्वच्छ स्थान

आपके स्वास्थ्य और सुरक्षा के लिए स्थान को साफ रखना महत्वपूर्ण है।

क्या मुझे अपना बिस्तर स्वयं संभालना है?

हाँ, आपको अपनी दैनिक गतिविधियाँ या काम शुरू करने से पहले हर दिन अपना बिस्तर अवश्य संभालना चाहिए। आपको अपने क्षेत्र को साफ-सुथरा रखना चाहिए, और साझा रहने की जगहों को साफ और व्यवस्थित रखने के लिए अपने आवास या छात्रावास के साथियों के साथ भी काम करना चाहिए। चादरें, कंबल, तौलिये, या अन्य वस्तुएं तार, बत्तियों, बिस्तर, सलाखों या अन्य वस्तुओं पर कुछ भी न लटकाएं। गीले तौलिये को टांगने के लिए अपनी स्थान की स्थानीय पुस्तिका का पालन करें।

सामान्य स्वच्छता

- अगर आप सिंक के ऊपर अपने बालों को ब्रश करते हैं, तो सिंक में गिरे हुए बालों को हटा दें;
- कचरा कूड़ेदान में फेंके, फर्श पर नहीं;
- सभी उपयोग किए गए स्वच्छता उत्पादों को कूड़ेदान में फेंक दें। उन्हें फर्श पर या शौचालय में न फेंके; तथा
- अपने आवास क्षेत्र में भोजन के टुकड़ों को न छोड़ें। यह चींटियों और अन्य कीड़ों को आकर्षित करेगा।

मैं अपना निजी सामान कहां रख सकता हूँ?

आपको अपनी व्यक्तिगत वस्तुओं को संग्रहीत करने के बारे में स्थान की स्थानीय पुस्तिका का पालन करना चाहिए। स्थान में कोई आपको बताएगा कि क्या करना है। अनुचित तरीके से संग्रहित वस्तुओं को ले जाया जा सकता है। यदि ऐसा होता है, तो यह आपकी जिम्मेदारी है कि आप पर्यवेक्षक से उन्हें आपको वापस करने के लिए कहें। कोई भी चीज़ ऐसी जगह न रखें जहाँ रखने की अनुमति नहीं है, जैसे कि खिड़कियाँ, खिड़की के तल की पट्टी, चारपाई, लॉकर, या गद्दे के नीचे।

नियम और प्रक्रियाएं

गणना

बंदियों को दिन में कम से कम तीन (3) बार ऐसे समय में गिना जाएगा जिस समय दैनिक गतिविधियों में हस्तक्षेप सीमित होता है। आपको गणना में भाग लेना चाहिए और शीर्ष गणना के लिए प्रक्रियाओं का पालन करना चाहिए। अपनी स्थान की स्थानीय हैंडबुक देखें।

गणना के दौरान, हिले डुले नहीं, बातें या अन्य कुछ भी ऐसा न करें जिससे गणना में बाधा पहुंचे।

आप अनुशासित हो सकते हैं (और आपकी आवास इकाई में हर कोई अपने कमरों में बंद किया जा सकता है) यदि आप गिनती नहीं करवाते हैं, निर्देशों का पालन नहीं करते हैं, या गणना को बाधित करते हैं।

अधिकृत संपत्ति और प्रतिबंधित

सभी संपत्ति अधिकृत होनी चाहिए, जिसका अर्थ है कि आगंतुकों और बंदियों को किसी भी वस्तु को रखने की अनुमति लेनी चाहिए, भले ही उस वस्तु की आमतौर पर आपकी स्थान पर अनुमति हो।

नोट: स्थान आपकी किसी भी वस्तु को फेंक सकती है, भले ही उस प्रकार की वस्तु को मंजूरी दी गई हो, यदि वह वस्तु आपके पास बहुत अधिक है, या उनका दुरुपयोग किया है, या बिना अनुमति के उन्हें बदल दिया है।

कोई भी ऐसी वस्तु जिसे विशेष रूप से स्थान द्वारा अनुमोदित नहीं किया गया है, उसे प्रतिबंधित के रूप में गिना जा सकता है। अनधिकृत संपत्ति और प्रतिबंधित सामग्री के बारे में अपनी स्थान की स्थानीय पुस्तिका देखें।

प्रतिबंधित क्या है?

वह सब कुछ प्रतिबंधित है जिसकी स्थान पर अनुमति नहीं है। आपको कुछ भी असुरक्षित वस्तु रखने की या स्थान के व्यवस्थित संचालन में हस्तक्षेप करने की अनुमति नहीं है। स्थान में क्या स्वीकृत है और क्या नहीं, इसके नियमों को जानना आपकी ज़िम्मेदारी है। यदि आपके पास नीचे सूचीबद्ध कुछ भी है, या कुछ और है जो स्थान द्वारा स्वीकृत नहीं है, तो आप अनुशासित हो सकते हैं।

प्रतिबंधित वस्तुओं में शामिल हैं, लेकिन इन तक सीमित नहीं हैं:

- तंबाकू और तंबाकू उत्पाद;
- शराब या अवैध ड्रग्स;
- खतरनाक वस्तुएं, घातक हथियार और विस्फोटक पदार्थ;
- ऐसी कोई भी चीज़ जो किसी बंदी के रूप-रंग को छिपा सकती है या बदल सकती है या किसी को भागने में मदद के लिए इस्तेमाल की जा सकती है; या,
- कोई भी कैमरा, वीडियो, रिकॉर्डर, सेल फोन, या अन्य उपकरण जिसका उपयोग बंदियों, कर्मचारियों या सरकारी संपत्ति की तस्वीरें, ऑडियो या वीडियो रिकॉर्डिंग करने के लिए किया जा सकता है।

कपड़ों और अन्य व्यक्तिगत वस्तुओं सहित व्यक्तिगत संपत्ति को भी प्रतिबंधित किया जा सकता है, जब तक कि स्थान व्यवस्थापक ने उन्हें मंजूरी नहीं दी हो, या आपने स्थान की कमिसरी या वेंडिंग मशीन से वस्तु नहीं खरीदे हैं।



तलाशी लेना और देखना

आई सी ई बंदियों की तलाशी लेता है ताकि सभी को सुरक्षित रखा जा सके, प्रतिबंधित पदार्थों को नियंत्रित किया जा सके और स्थान को साफ और स्वच्छ रखा जा सके। ये तलाशियाँ आपको दंडित करने के लिए नहीं हैं। कर्मचारी द्वारा आपकी तलाशी या शारीरिक जांच करने का करने के एकमात्र उद्देश्य आपकी जननांग विशेषताओं को निर्धारित करना नहीं होगा।

मेरी तलाशी कब होगी?

आपके शरीर और आपकी संपत्ति की तलाशी इस समय ली जाएगी:

- जब आप स्थान पर पहुँचते हैं;
- जब भी संदेह हो कि आप प्रतिबंधित सामग्री या हथियार

छिपा रहे हैं;

- जब आप किसी आवास इकाई में जाते हैं;
- जब आप मुलाकात के बाद मुलाकात वाले क्षेत्र को छोड़ते हैं; तथा
- समय-समय पर, अनिर्धारित नियमित तलाशी होती है।

क्या मैं तलाशी देने से इंकार कर सकता हूँ?

नहीं, आपको अधिकारी या अधिकारियों को अपनी तलाशी लेने देनी चाहिए। आपको उनके निर्देशों का पालन भी करना चाहिए और वह सब कुछ करना चाहिए जो वे आपको बताते हैं।

यदि आप निर्देशों का पालन नहीं करते हैं, तो आप अनुशासित हो सकते हैं।

क्या होगा अगर मैं तलाशी लिए जाने से इंकार कर दूँ?

आपको अन्य बंदियों से दूर ले जाया जा सकता है और अलगाव में रखा जा सकता है। यह आपको और दूसरों को सुरक्षित रखने के लिए है।

जब मेरी तलाशी ली जाएगी तो क्या मुझे अपने कपड़े उतारने पड़ेंगे?

यदि संदेह करने का कोई उचित कारण है कि आप कोई हथियार या अन्य प्रतिबंधित पदार्थ छुपा रहे हैं, तो कपड़े उतारकर तलाशी के लिए कहा जायेगा।

क्या मेरी उसी लिंग के किसी व्यक्ति द्वारा तलाशी ली जायेगी?

स्ट्रिप खोजों के लिए (जब आप अपने कपड़े उतारते हैं): आप के ही समान लिंग के अधिकारी द्वारा आपकी तलाशी ली जाएगी। यदि समान लिंग का कोई अधिकारी उपलब्ध नहीं है, तो स्थान या तो यह सुनिश्चित करेगी कि दो स्टाफ सदस्यों के साथ निजी तौर पर तलाशी ली जाए, या यह कि आपके लिंग का कोई व्यक्ति निरीक्षण करने के लिए आपके साथ है।

क्या कर्मचारी मुझे देख सकते हैं?

विपरीत लिंग के कर्मचारी आपको स्नान में, शारीरिक कार्य करते हुए या कपड़े बदलते समय, गंभीर परिस्थितियों को छोड़कर या जब ऐसा देखना नियमित सेल जाँच के लिए समय आकस्मिक हो या आधिकारिक कर्तव्यों के संबंध में अन्यथा उपयुक्त हो, एक चिकित्सा परीक्षा, या निगरानी आंत्र चाल निरीक्षण। विपरीत लिंग के कर्मचारी किसी ऐसे क्षेत्र में प्रवेश करते समय अपनी उपस्थिति की घोषणा करेंगे जहाँ आप स्नान कर रहे हों, शारीरिक कार्य कर रहे हों या कपड़े बदल रहे हों।

अनुशासन और आपके अधिकार

बंदियों और कर्मचारियों की सुरक्षा और भलाई के लिए आदेश और अनुशासन आवश्यक है। परामर्श से कुछ समस्याओं का अनौपचारिक रूप से समाधान किया जा सकता है, लेकिन अन्य समस्याओं के लिए अनुशासन की आवश्यकता हो सकती है।

आपके कानूनी अधिकारों का सम्मान सुनिश्चित करने के लिए सभी स्थानों स्थापित प्रक्रियाओं का पालन करती हैं, जिसमें आपका

अधिकार भी शामिल है:

- आपके अनुशासनात्मक मामले को समय पर करने सहित नियत प्रक्रिया की कार्यवाही;
- अनुवाद और दुभाषिया सेवाएं ताकि आप समझ सकें और संवाद कर सकें;
- विकलांगता आवास, सहायता या सेवाएं जो आपके और स्थान कर्मचारियों के बीच प्रभावी संचार सुनिश्चित करती हैं यदि आपको सुनने, देखने, या अन्य संचार आवश्यकताओं में कठिनाई होती है।
- अन्य लोगों और/या संगठनों के साथ संवाद करना, जब तक कि उस संचार से स्थान में सुरक्षा, हिफाजत या व्यवस्था को खतरा न हो।

आई सी ई हिरासत में रहते हुए ही, आपके पास यह भी अधिकार है

- व्यक्तिगत दुर्व्यवहार, शारीरिक दंड, अनावश्यक या अत्यधिक बल प्रयोग, व्यक्तिगत चोट, अपर्याप्त स्वास्थ्य देखभाल, संपत्ति की क्षति और उत्पीड़न से सुरक्षा; तथा
- आपकी जाति, धर्म, राष्ट्रीयता, रंग, लिंग, यौन आकर्षण भावनाओं, लिंग पहचान, शारीरिक क्षमता, मानसिक क्षमता, या राजनीतिक विश्वासों के आधार पर भेदभाव से मुक्ति।

यदि आपको लगता है कि आपके अधिकारों का उल्लंघन हुआ है तो आपको शिकायत दर्ज करवाने का भी अधिकार है। शिकायत दर्ज कराने के लिए आपको कोई सजा नहीं दे सकता।

मुझे नियमों का पता कैसे चलेगा?

आपकी स्थान को आपको इसके नियमों, प्रक्रियाओं, अनुसूचियों और इस पुस्तिका में शामिल सभी विषयों के बारे में लिखित जानकारी देनी होगी। इसके अतिरिक्त, स्थान एक स्थानीय हैंडबुक प्रदान करेगी। स्थान के लिए आपको उस भाषा में जानकारी संप्रेषित करने की आवश्यकता है जिसे आप समझते हैं। यदि आपको इस जानकारी को समझने में सहायता की आवश्यकता हो तो अपनी स्थान के किसी स्टाफ सदस्य या आई सी ई अधिकारी को बताएं।

अगर मैं नियम तोड़ दूँ तो क्या होगा?

प्रत्येक स्थान में नियमों की एक सूची होती है जिसका आपको और अन्य बंदियों को पालन करना चाहिए। यदि आप पर किसी नियम के उल्लंघन का आरोप लगाया जाता है, तो कर्मचारी :

- मामूली उल्लंघनों को अनौपचारिक रूप से हल करेंगे;
- अनौपचारिक समाधान सफल नहीं होने पर 24 घंटे के भीतर जांच शुरू करेंगे;
- निम्न स्तर के उल्लंघनों को इकाई अनुशासन समिति (यूडीसी) को भेजेगा; तथा
- गंभीर उल्लंघनों को संस्थागत अनुशासन पैनल (आईडीपी) को भेजें।

यदि आपका मामला यूडीसी को भेजा जाता है, तो जांच के समापन के 24 घंटे के भीतर सुनवाई की जाएगी।

यदि आपका मामला आईडीपी को भेजा जाता है, तो आईडीपी

को केस मिलने के 48 घंटे के भीतर सुनवाई की जाएगी।

आपकी सुनवाई से पहले आपको अस्थायी रूप से प्रशासनिक अलगाव में रखा जा सकता है। यदि आईडीपी आपको स्थान नियमों के उल्लंघन का दोषी पाता है, तो आपको अनुशासनात्मक अलगाव में रखा जा सकता है या आपके अपराध की गंभीरता के आधार पर अन्य तरीकों से अनुशासित किया जा सकता है। उदाहरण के लिए, आपको अस्थायी रूप से गतिविधियों से प्रतिबंधित किया जा सकता है, जिसमें कमिसरी से लेकर अन्य विशेषाधिकार शामिल हैं।

संस्थागत अनुशासन योजना क्या है?

आईडीपी या तो एक सदस्यीय अनुशासनात्मक सुनवाई अधिकारी या तीन सदस्यीय पैनल से बना होता है जो यह तय करता है कि आपके उल्लंघन के बारे में क्या करना है। उनमें से एक पैनल का प्रभारी होगा। कुछ स्टाफ सदस्यों को आईडीपी में शामिल होने की अनुमति नहीं है, जिनमें शामिल हैं:

- उल्लंघन की सूचना देने वाला अधिकारी;
- उल्लंघन की जांच करने वाला अधिकारी; तथा
- कोई भी अधिकारी या स्टाफ सदस्य जिसने देखा था, वह सीधे तौर पर शामिल था, या उस इकाई का हिस्सा था जिसने उल्लंघन की सूचना दी थी।

आईडीपी क्या करता है?

आईडीपी तय करती है कि आपके मामले को कैसे सुलझाया जाए। वे निरोध स्थान मानकों का पालन करते हैं जो बताते हैं कि विभिन्न प्रकार के उल्लंघनों के लिए किस प्रकार के प्रतिबंध उपयुक्त हैं। यदि आप नियमों का उल्लंघन नहीं करते पाए जाते हैं तो वे आरोपों को कम या खारिज कर सकते हैं। यदि आप आईडीपी के निर्णय से सहमत नहीं हैं, तो आप अपील दायर कर सकते हैं। अपील दायर करने के लिए अपनी स्थान की स्थानीय पुस्तिका देखें।

आईडीपी सुनवाई में मेरे क्या अधिकार हैं?

घटना की रिपोर्ट आईडीपी को भेजे जाने से पहले, स्थान को आपको आईडीपी सुनवाई में आपके अधिकारों के बारे में लिखित रूप में सूचित करना चाहिए, जिसमें आपके ये अधिकार शामिल हैं।

- आईडीपी सुनवाई में आपके लिए तैयार करने और बोलने में आपकी पसंद के एक गैर-शामिल पूर्णकालिक स्टाफ सदस्य से मदद लेना;
- आईडीपी के समक्ष गवाहों सहित बयान और सबूत पेश करना;
- चुप रहना। यदि आप नहीं चाहते हैं तो आपको बोलने की ज़रूरत नहीं है। आपकी चुप्पी का इस्तेमाल आपके खिलाफ नहीं किया जा सकता है;
- सुनवाई के सभी चरणों में उपस्थित रहें या पेश होने के अधिकार का त्याग करें;

अपवाद: आपके मामले पर निर्णय लेने के लिए IDP की बैठक में आप उपस्थित हो भी सकते हैं और नहीं भी। साथ ही, यदि आपकी उपस्थिति से स्थान में व्यवस्था या सुरक्षा को खतरा है, तो आपको उपस्थित होने की अनुमति नहीं दी जाएगी। लेकिन आप फोन और लिखित रूप में भाग ले सकते हैं

- अनुवाद और दुभाषिया सेवाएं प्राप्त कर सकते हैं ताकि आप समझ सकें और संवाद कर सकें;
- आपकी सीमित श्रवण, दृष्टि, या अन्य अक्षमता के कारण प्रभावी संचार सुनिश्चित करने के लिए स्थान द्वारा प्रदान करने वाली सहायता या सेवाएं प्राप्त करें;
- आईडीपी का निर्णय प्राप्त करें और इस बात का लिखित रूप में स्पष्टीकरण प्राप्त करें कि उन्होंने अपना निर्णय कैसे लिया; तथा
- अगर आप असहमत हैं तो आईडीपी के फैसले के खिलाफ अपील करें।

महत्वपूर्ण! अपील औपचारिक बंदी शिकायत प्रक्रिया के माध्यम से प्रस्तुत की जानी चाहिए।

क्या आईडीपी सुनवाई स्थगित कर सकती है?

हां, यदि आपके पास अपनी सुनवाई स्थगित करने का कोई अच्छा कारण है, या यदि आईडीपी आपके मामले की और जांच करना चाहता है, तो वे आपकी सुनवाई स्थगित कर सकते हैं। हालांकि, यदि आपकी सुनवाई लंबित होने तक आपको प्रशासनिक अलगाव में रखा जा रहा है, तो आपात स्थिति को छोड़कर, देरी 72 घंटे से अधिक नहीं हो सकती है।

बल और संयम का प्रयोग

अधिकारी बंदी पर नियंत्रण पाने, बंदियों, कर्मचारियों और अन्य लोगों की सुरक्षा की रक्षा करने, संपत्ति के गंभीर नुकसान को रोकने और स्थान की सुरक्षा और व्यवस्थित संचालन सुनिश्चित करने के लिए जितना आवश्यक हो उतना बल का प्रयोग करेंगे। किसी स्थिति को अन्यथा हल करने के लिए सभी उचित प्रयास विफल होने के बाद अधिकारी बल प्रयोग कर सकते हैं। शारीरिक बल या निरोधक उपकरणों का प्रयोग सजा के रूप में नहीं किया जाएगा।

आपराधिक आरोप

जब आप स्थान में हों, तो आपको लागू कानूनों का पालन करना चाहिए। यदि आप किसी स्थानीय, राज्य या संघीय कानून की अवज्ञा करते हैं, तो आपको स्थानीय, राज्य या संघीय कानून प्रवर्तन अधिकारियों द्वारा अधिसूचित और आरोपित किया जा सकता है और स्थानीय, राज्य या संघीय अदालत में मुकदमा चलाया जा सकता है। स्थान में अलग से अनुशासनात्मक मामलों के रूप में स्थानीय, राज्य या संघीय आरोपों की प्रक्रिया भी आरंभ की जा सकती है।

अगर मेरे खिलाफ आपराधिक आरोप दायर किए जाते हैं तो क्या होगा?

आपको एक वकील के अपने अधिकार के बारे में नोटिस प्राप्त होगा। यदि आपके पास अपने स्वयं के वकील को नियुक्त करने के लिए पर्याप्त धन नहीं है, तो अदालत आपराधिक मामले के लिए आपका प्रतिनिधित्व करने के लिए एक वकील नियुक्त करेगी। आपको अपने आपराधिक मामले के बारे में अपने वकील या कानूनी प्रतिनिधि से बात करने और आपकी आपराधिक अदालत में पेश पेशी पर वकील या कानूनी प्रतिनिधि को अपने साथ रखने का अधिकार है।

क्या होगा यदि मेरे पास पहले से ही एक स्थानीय या राज्य आपराधिक मामला लंबित है जिसे मैं लड़ना चाहता हूं या आरोपों को हटा देना चाहता हूं?

यदि आप आईसीई की हिरासत में हैं और अपने खिलाफ लंबित आपराधिक आरोपों का मुकाबला करने के लिए स्थानीय या राज्य की अदालत में पेश होना चाहते हैं, तो स्थानीय या राज्य की अदालत को ICE को एक रिट जारी करने की आवश्यकता होगी ताकि आपको उनकी हिरासत में भेजा जा सके ताकि जब स्थानीय आरोपों का न्यायनिर्णयन किया जाता है तो आप उपस्थित रहें।

नोट: आईसीई के हटाने के प्रयास केवल रिट का अनुरोध करने मात्र से ही जरूरी नहीं की रोके या विलम्बित किये जा सकेंगे। रिट आईसीई को जारी की जानी चाहिए या, कम से कम, जिम्मेदार स्थानीय या राज्य प्राधिकरण को आईसीई को रिट जारी करने के अपने इरादे के बारे में सूचित करना होगा, इससे पहले कि आईसीई हटाने के प्रयासों में देरी या निलंबित करने पर विचार करे।

सामान्य स्वास्थ्य और सुरक्षा

निकासी अभ्यास

समय-समय पर, स्थान पर निकासी अभ्यास आयोजित किया जाएगा। अभ्यास वास्तविक आपात स्थिति, जैसे आग, गैस रिसाव, नागरिक आपदा, या अन्य खतरे में सुरक्षित रूप से बाहर निकलने में आपकी सहायता कर सकता है। ज्यादातर मामलों में, आप समय से पहले ड्रिल के बारे में नहीं जान पाएंगे। अभ्यास आपको डराने या अस्थान के लिए नहीं किया जाता है। आपकी सुरक्षा के लिए, आपको आपात स्थिति में भवन से बाहर निकलने के लिए उचित प्रक्रियाएं और आपकी आवास इकाई के आपातकालीन निकास का स्थान (आपकी इकाई में एक नक्शा होना चाहिए) सीखना चाहिए।

महत्वपूर्ण! आपको ड्रिल या वास्तविक आपात स्थिति के दौरान निर्देशों का पालन करना चाहिए। यदि आप निर्देशों का पालन नहीं करते हैं, तो आप अनुशासित हो सकते हैं।

शौचालय का उपयोग

- शौचालय पर खड़े न हों। टॉयलेट सीट पर बैठें और टॉयलेट को इस्तेमाल करने के बाद फ्लश करें;
- सभी इस्तेमाल किए गए टॉयलेट पेपर को शौचालय में डालें और फिर फ्लश करें;
- धोने के लिए शौचालय के पानी का प्रयोग न करें; तथा
- इस्तेमाल किए गए महिलाओं के पैड या टैम्पोन को कचरे के डिब्बे में डालें न कि शौचालय में।

हाथ धोना

रोगाणु आपको बीमार कर सकते हैं और हाथ के संपर्क से फैल सकते हैं। बीमार होने से बचने में मदद के लिए अपने हाथों को अच्छी तरह धोएं:

- सुनिश्चित करें कि आप सिंक में पानी चलाते हैं और अपने हाथ धोने के लिए साबुन का उपयोग करते हैं;
- प्रत्येक उंगली को धोना और अपने हाथों को आपस में रगड़ना, अपने दोनों हाथों को साबुन और पानी से धोना, और अपने

नाखूनों के अंदर की तरफ कम से कम 20 सेकंड तक सफाई करना और अपने हाथों को पानी से अच्छी तरह धोना और सुखाना; तथा

- खाने से पहले, बाथरूम जाने के बाद, कचरा छूने के बाद, खेलने या बाहर काम करने के बाद या किसी बीमार व्यक्ति के पास रहने के बाद हाथ धोना।

स्नान और व्यक्तिगत देखभाल

- आपको साबुन और पानी से नियमित रूप से नहाना चाहिए;
- केवल नहाने के स्थान में नहाएं, सिंक में नहीं। नहाने के स्थान या सिंक में पेशाब (पी) या शौच (पूप) न करें;
- सिंक का उपयोग केवल अपने हाथ या चेहरा धोने, दादी बनाने, या अपने दाँत ब्रश करने के लिए करें;
- अपना सिर या निजी अंगों को न मुँडें;
- अपना रेजर दूसरों के साथ साझा न करें;
- हेयरब्रश, कंघी, या अन्य व्यक्तिगत देखभाल वस्तुओं को दूसरों के साथ साझा न करें;
- अपने शरीर के किसी हिस्से में छेद न करें;
- हर दिन एक सुगन्धित इत्र का प्रयोग करें; तथा
- बाथरूम में कोई कपड़ा न छोड़ें।

स्थान में गोदना करने की अनुमति नहीं है।

दांतों की देखभाल

- यदि संभव हो तो प्रत्येक भोजन के बाद और सोने से पहले अपने दाँत ब्रश करें;
- टूथब्रश को अपने दांतों और मसूड़ों के बीच 45 डिग्री के कोण पर रखें;
- ब्रश को हर दाँत पर ऊपर-नीचे करें, आगे-पीछे नहीं। अगले दाँत पर जाने से पहले प्रत्येक दाँत पर दस सेकंड बिताएँ;
- हमेशा अपने पिछले दांतों को ब्रश करें और अपनी जीभ को धीरे से ब्रश करें;
- अपने ऊपर और नीचे के दांतों की सभी बाहरी सतहों को साफ करें;
- उन सतहों पर जहाँ आप काटते हैं, टूथब्रश को आगे-पीछे करें; तथा
- हो सके तो अपने दांतों और मसूड़ों को रोजाना फ्लॉस करें।

समग्र अच्छे स्वास्थ्य के लिए

- दिन में तीन बार अच्छा भोजन करें। फल और सब्जियाँ अवश्य खाएं। बहुत ज्यादा टॉफी मत खाएं;
- हर दिन कम से कम 30 मिनट व्यायाम करने का प्रयास करें। खेल खेलें, घूमें, जगह-जगह दौड़ें या पुशअप्स करें। यदि आपने लंबे समय से व्यायाम नहीं किया है, तो वार्म अप करने और चोटों को

रोकने के लिए कुछ हल्की स्ट्रेचिंग या धीमी जॉगिंग करें;

- रात में कम से कम 8 से 10 घंटे सोने की कोशिश करें;
- खांसते या छींकते समय अपने मुँह को अपनी कोहनी से ढके और जमीन या फर्श पर न धूकें। इससे ऐसे कीटाणु फैलते हैं जो दूसरे लोगों को बीमार कर सकते हैं; तथा
- धूम्रपान निषेध है। इसे हमेशा के लिए धूम्रपान छोड़ने का मौका समझें। यह आपके स्वास्थ्य के लिए सबसे अच्छी चीजों में से एक है।

स्थान में (अंदर या बाहर) कहीं भी धूम्रपान की अनुमति नहीं है।

मैं गर्म मौसम में स्वस्थ कैसे रहूँ?

स्वस्थ रहने के लिए आपके शरीर को ढेर सारे पानी की जरूरत होती है। गर्म मौसम में आपको पसीना आता है और आपके शरीर से पानी की कमी हो जाती है। ये हो सकता है:

- आपको चक्कर आना;
- आपके मुँह और जीभ को सूखा और चिपचिपा बनाता है;
- आपका मूत्र गहरे रंग का आता है और कम बार आता है।

दिन में खूब पानी पिएं। अगर आपको प्यास लगती है, तो इसका मतलब है कि आपको अपने शरीर में अधिक पानी की जरूरत है। प्यास न लगने पर भी गर्म मौसम में पानी पिएं। यदि आपका मूत्र बहुत गहरा है, तो आप शायद पर्याप्त पानी नहीं पी रहे हैं। अगर आप खेल खेल रहे हैं तो अतिरिक्त पानी पिएं।

जब मौसम गर्म हो:

- ढीले कपड़े पहनें;
- दिन के सबसे गर्म भाग के दौरान छाया में रहें;
- ज्यादा देर तक धूप में न रहें; तथा
- अगर आपको चक्कर आने लगे तो छांव में या घर के अंदर बैठ जाएं।



आपको मेडिकल स्टाफ को यह बताना चाहिए कि:

हर बार जब आप खड़े होते हैं तो आप कमजोर या चक्कर महसूस करते हैं या आप बहुत कम पेशाब करते हैं।

बिस्तर सुरक्षा

- ऊपर की चारपाई पर/से ऊपर या नीचे न कूदें;
- बिस्तर के अंदर और बाहर निकलते समय अपना समय लें। सुनिश्चित करें कि आप अपने पैर के बड़े हिस्से के साथ फर्श के एक ठोस क्षेत्र पर कदम रखते हैं;
- यदि आप निचली चारपाई पर सोते हैं तो बिस्तर से उठते समय अपना सिर नीचे करें; तथा
- यदि आप किसी भी समय बिस्तर से गिर जाते हैं, तो बैरक में अधिकारी को सूचित करें ताकि चिकित्सा क्लिनिक में आपकी जांच की जा सके।

अहिंसा

- स्थान किसी भी प्रकार के शारीरिक या यौन शोषण की अनुमति नहीं देगी। यदि कोई आपका शारीरिक या यौन उत्पीड़न करता है, तो तुरंत किसी अधिकारी या चिकित्सा कर्मचारी को बताएं। स्थान में किसी और का शारीरिक या यौन उत्पीड़न करने वाले किसी भी व्यक्ति के खिलाफ अनुशासनात्मक कार्रवाई की जाएगी।

दूसरों के साथ मिलना-जुलना

आप कई लोगों के साथ रहने की जगह साझा करेंगे। दूसरों के मतभेदों पर विचार करना और उन्हें मान्यता देना महत्वपूर्ण है। इतना जोर से मत बोलो कि दूसरे अपनी गतिविधियों का आनंद न ले सकें। रात को शांत रहें ताकि दूसरे सो सकें। उन लोगों से बचें जो समस्या पैदा करते हैं या लड़ते हैं।

चिकित्सा और स्वास्थ्य सम्बन्धी अधिक जानकारी

यदि आपको कोई चिकित्सीय समस्या है तो स्थान का चिकित्सा क्लिनिक आपको देखभाल प्रदान करेगा। दुर्लभ स्थितियों को छोड़कर, चिकित्सा कर्मचारी आपको आराम की वस्तुएं या विशेष जूते, अतिरिक्त कंबल, अतिरिक्त तकिए, जैकेट या सुगन्धित इत्र जैसी वस्तुएं नहीं देंगे। मेडिकल स्टाफ भी आपके मामले, आपकी अदालत की तारीख, या आपकी कानूनी स्थिति के बारे में किसी भी प्रश्न का उत्तर नहीं दे सकता है। अपने निर्वासन अधिकारी से ये प्रश्न पूछें।

प्रदान की जाने वाली सेवाओं का सामान्य अवलोकन

आपको हिरासत में रहने के दौरान आवश्यक और उचित स्वास्थ्य देखभाल निःशुल्क प्राप्त करने का अधिकार है। आप बीमार या घायल हों, पुरानी स्वास्थ्य समस्या हो, चिकित्सा उपचार की आवश्यकता हो, या आपको स्वस्थ रखने के लिए दवाएं लेना या लेना शुरू करना हो, तो आप किसी भी समय स्वास्थ्य देखभाल के लिए कह सकते हैं।



चिकित्सा इतिहास और प्रवेश

आपके आने के तुरंत बाद, आपसे चिकित्सीय प्रश्न पूछे जाएंगे और छाती का एक्स-रे या तपेदिक संक्रमण के लिए परीक्षण दिया जाएगा। यह सभी के स्वास्थ्य और सुरक्षा के लिए महत्वपूर्ण है।

स्वास्थ्य की जांच

आपके प्रवास के पहले 14 दिनों के भीतर, आपका एक व्यापक स्वास्थ्य मूल्यांकन होगा। पुरुष, महिला और आयु- विशेष चिंताओं को दूर करने के लिए अतिरिक्त चिकित्सा देखभाल प्रदान की जाएगी।

महिला स्वास्थ्य देखभाल

महिलाओं को नियमित, आयु उपयुक्त स्त्री रोग और प्रसूति संबंधी स्वास्थ्य देखभाल प्राप्त होगी। आप गर्भवस्था परीक्षण, स्तन परीक्षण, पैप परीक्षण, यौन संचारित संक्रमण (एसटीआई) जांच, मैमोग्राम, जन्म नियंत्रण सलाह और परिवार नियोजन के बारे में चिकित्सकीय रूप से उपयुक्त परामर्श का अनुरोध कर सकती हैं। यदि आपके गर्भवती होने की पुष्टि की जाती है या आपने हाल ही में जन्म दिया है, तो आपको प्रसव पूर्व और विशेष देखभाल की स्थान प्रदान की जाएगी।

बिमारी की कॉल

यदि आप बीमार हैं, तो आप चिकित्सा क्लिनिक में दिखाने का अनुरोध कर सकते हैं। यह देखभाल प्राप्त करने के लिए, आप या तो एक बीमार कॉल फॉर्म भरेंगे या चिकित्सा कर्मचारी आवास क्षेत्रों या अन्य निर्दिष्ट क्षेत्रों में आपसे मिलने आएंगे। यदि आप सुनिश्चित नहीं हैं कि बीमार कॉल कैसे काम करती है, तो किसी स्टाफ सदस्य से पूछें।

आपके आगमन के 14 दिनों के भीतर एक दंत चिकित्सक या प्रशिक्षित स्वास्थ्य प्रदाता द्वारा एक प्रारंभिक दंत जांच परीक्षा की जाएगी। यदि आपको दांतों में दर्द या सूजन हो रही है, तो सहायता प्राप्त करने के लिए सिक कॉल प्रक्रिया का उपयोग करें। आपको छह महीने से अधिक समय तक हिरासत में रहने के बाद दांतों की सफाई जैसी नियमित देखभाल उपलब्ध है।

यदि आप अभिभूत महसूस कर रहे हैं, अपने आप को चोट पहुँचाने के विचार हैं या ऐसा महसूस करते हैं कि आप किसी और को चोट पहुँचा सकते हैं, तो किसी अधिकारी या मेडिकल स्टाफ के सदस्य को तुरंत बताएं, और आप को देखा जाएगा।



अतिरिक्त सेवाएं

यदि चिकित्सकीय रूप से आवश्यक हो, तो अन्य सेवाओं में दवाएं, प्रयोगशाला या अन्य नैदानिक परीक्षण, एक्स-रे, शिक्षा और परामर्श, और गंभीर चिकित्सा स्थितियों के लिए नियमित नियुक्तियां शामिल हो सकती हैं।

चिकित्सा शिकायतें और समस्याएं

यदि आपको प्राप्त होने वाली देखभाल के बारे में आपका कोई प्रश्न या चिंता है, तो चिकित्सा स्टाफ से बात करें। याद रखें कि कुछ प्रकार की देखभाल या सेवाएं उपलब्ध नहीं हैं। यदि आप अभी भी संतुष्ट नहीं हैं, तो आप एक शिकायत प्रपत्र भर सकते हैं। यदि आपको क्लिनिक में फॉर्म नहीं मिल रहा है, तो फॉर्म के लिए किसी भी सुरक्षा या मेडिकल स्टाफ से पूछें।

स्वास्थ्य देखभाल नियुक्तियाँ

स्थान में सभी बंदियों के लिए बिना किसी खर्च के स्वास्थ्य सेवाएं उपलब्ध हैं।

गैर-आपातकालीन चिकित्सा नियुक्ति प्राप्त करने के दो तरीके हैं:

1.) बीमार कॉल के लिए साइन अप करने के लिए आपको एक फॉर्म भरना पड़ सकता है। आप फॉर्म को अपनी आवास इकाई के चिकित्सा ड्रॉप बॉक्स में डालेंगे।

फॉर्म हर दिन उठाए जाते हैं और यह तय करने के लिए सावधानीपूर्वक जांच की जाती है कि पहले किसे देखना है। कई मामलों में, आप अगले कारोबारी दिन तक चिकित्सा कर्मचारियों को मिल सकते हैं। यदि आप सप्ताहांत के दौरान साइन अप करते हैं और आपकी चिकित्सा आवश्यकता अत्यावश्यक नहीं है, तो आपको आमतौर पर अगले सोमवार को देखा जाएगा। यदि आप क्लिनिक समय के बाद साइन अप

करते हैं और अगले कारोबारी दिन तक प्रतीक्षा नहीं कर सकते हैं और आप एक चिकित्सा आपात स्थिति का सामना कर रहे हैं, तो अपने आवास अधिकारी को बताएं। वे ऑन-कॉल मेडिकल स्टाफ से संपर्क करेंगे।

2.) बीमार कॉल के लिए एक फॉर्म भरने के बजाय, अन्य स्थानएं आपको बता सकती हैं कि नियुक्ति के लिए चिकित्सा कर्मचारियों को देखने के लिए हर दिन एक विशिष्ट समय पर स्थान के एक विशेष क्षेत्र में जाएं। चिकित्सा कर्मचारी आपका मूल्यांकन करेगा और यह निर्धारित करेगा कि आपको उस दिन देखने की आवश्यकता है या कोई अन्य दिन नियुक्ति के लिए निर्धारित है

आपकी स्थान आपको बताएगी कि चिकित्सा सेवाएं प्राप्त करने के लिए आप किस प्रक्रिया का उपयोग करेंगे।

स्वास्थ्य आपात स्थिति में, आपकी तुरंत देखभाल हो सकती है

अपने आवास अधिकारी, स्टाफ सदस्य या सहायता प्राप्त करने के लिये किसी भी व्यक्ति को बताएं। यदि आपको स्वास्थ्य पेशेवर के साथ संवाद करने में सहायता की आवश्यकता है, तो किसी दुभाषिए या किसी ऐसे व्यक्ति से पूछें जो बातों को इस तरह से समझा सके कि आप उसे समझ सकें।

दूसरी राय

आप दूसरी या बाहरी चिकित्सा राय का अनुरोध कर सकते हैं, लेकिन इसके भुगतान के लिए आप जिम्मेदार हैं। आपको या आपके वकील या कानूनी प्रतिनिधि को अपना लिखित अनुरोध फील्ड ऑफिस निदेशक को अवश्य भेजना चाहिए। स्थान सुरक्षा मुद्दों पर विचार करेगी जब यह निर्णय करेगी कि आपको दूसरी राय प्राप्त करने की अनुमति दी जाए या नहीं। आपकी स्थान के पास अन्य जानकारी हो सकती है कि स्थान पर स्वास्थ्य देखभाल के बारे में आपातकालीन चिंताओं, अपील और संवाद को कैसे संभालें।

दवाएं लेना

सेवन की जा रही दवाओं को दूसरों के साथ साझा न करें। इस नियम का उल्लंघन करने पर अनुशासनात्मक कार्रवाई हो सकती है। किसी अधिकारी या चिकित्सा कर्मचारी को तुरंत बताएं कि क्या आपको आपकी दवा से दाने, खुजली, सांस लेने में तकलीफ या दस्त जैसी समस्या हो रही है। अपनी दवा को खोने से बचाने के लिए अपनी दवा हमेशा अपने पास रखें।

मानसिक स्वास्थ्य देखभाल और आत्मघाती जोखिम

भावनात्मक कठिनाइयाँ

इस वातावरण में उदासी, चिंता, घबराहट, क्रोध और भय जैसी भावनाओं को महसूस करना सामान्य है। नींद न आने की समस्या होना भी सामान्य है। याद रखने की कोशिश करें कि आप हमेशा के लिए नजरबंदी में नहीं रहेंगे। व्यस्त रहने, शांत रहने और स्वस्थ रहने के तरीकों के बारे में सोचें। पढ़ें, लोगों से बात करें, खेल खेलें, व्यायाम करें, धार्मिक गतिविधियों में जाएं या तनाव मुक्ति तकनीकों का अभ्यास करें। एक चिकित्सा प्रदाता आपको तनाव प्रबंधन के बारे में जानकारी दे सकता है।

यदि आपकी मानसिक स्वास्थ्य समस्या की स्थिति है, जैसे कि अवसाद, या यदि आपको आत्महत्या का खतरा हो सकता है, तो आपके साथ संवेदनशीलता व्यवहार किया जाएगा और एक उपयुक्त मानसिक स्वास्थ्य पेशेवर के पास भेजा जाएगा। **आवास अधिकारी को तुरंत बताएं यदि आप उदास हैं, आप सोचते हैं कि आप खुद को चोट पहुंचा सकते हैं, किसी और ने खुद को चोट पहुंचाने की धमकी दी है, या आप किसी से बात करना चाहते हैं।** आप 1-888-351-4024 या 9116# पर निरोध रिपोर्टिंग और सूचना लाइन (डी आर आई एल) के माध्यम से आई सी ई के साथ संचार भी कर सकते हैं। आपको एक उपयुक्त स्वास्थ्य पेशेवर के पास भेजा जाएगा।

मेडिकल रिकॉर्ड

अनुरोध पर आपके पास अपने मेडिकल रिकॉर्ड की एक प्रति का अधिकार है। हिरासत में रहने के दौरान आप अपने मेडिकल रिकॉर्ड की एक प्रति कैसे प्राप्त कर सकते हैं, यह समझने के लिए अपनी स्थान की स्थानीय पुस्तिका देखें।

यदि आपको अपना मेडिकल रिकॉर्ड किसी और को जारी करने की आवश्यकता है, तो स्थान आपसे एक लिखित अनुरोध लेगा जो स्थान को आपकी निजी स्वास्थ्य जानकारी किसी अन्य व्यक्ति या संगठन को तब जारी करने की अनुमति देगा, जब आपके लिखित अनुरोध में निम्नलिखित जानकारी शामिल है, और कोई अन्य स्थानीय आवश्यकताएं पूरी होती हैं:

- उस स्थान का पता जो आपका मेडिकल रिकॉर्ड जारी करेगी;
- उस व्यक्ति या संस्था का नाम जो आपकी जानकारी प्राप्त करेगा;
- आपका पूरा नाम, ए-नंबर (या अन्य स्थान पहचान संख्या), जन्म तिथि और राष्ट्रियता;
- उपचार की तारीखों के साथ जारी की जाने वाली विशिष्ट जानकारी; तथा
- आपका हस्ताक्षर और तारीख।

स्वास्थ्य संबंधी जानकारी जारी होने के बाद, लिखित प्राधिकार को स्वास्थ्य रिकॉर्ड में शामिल किया जाएगा। आईसीई हिरासत से रिहा होने के बाद अपने मेडिकल रिकॉर्ड की एक प्रति का अनुरोध करने के लिए, आपको आईसीई के साथ सूचना की स्वतंत्रता अधिनियम (एफओआईए) अनुरोध दर्ज करना होगा। एफओआईए अनुरोध दाखिल करने के निर्देशों के लिए, www.ice.gov/foia पर जाएं या

आईसीई एफओआईए कार्यालय को 1-866-633-1182 पर कॉल करें।

यदि आप आईसीई स्वास्थ्य सेवा कोर के कर्मचारियों की स्थान में रहते हैं, तो आप इंटरनेट के माध्यम से अपने मेडिकल रिकॉर्ड तक पहुंच प्राप्त कर सकते हैं। इस प्रक्रिया पर निर्देश के लिए चिकित्सा कर्मचारियों से पूछें।

आपकी चिकित्सा देखभाल के लिए आपकी जानकारी के संग्रह के संबंध में गोपनीयता सूचना

यह जानकारी एकत्र करने के लिए आईसीई का कानूनी अधिकार क्या है?

आईसीई 8 यू.एस.सी. १२२२ और १२३२; और 42 यू.एस.सी. § 249 के अनुसार चिकित्सा देखभाल जानकारी एकत्र करने के लिए अधिकृत है। होमलैंड सिक्योरिटी विभाग/यू.एस. आप्रवासन और सीमा शुल्क प्रवर्तन - 013 एलियन हेल्थ रिकॉर्ड्स सिस्टम ऑफ रिकॉर्ड्स। 80 फेड देखें रेग २३९ (जनवरी ५, २०१५), १९७४ के गोपनीयता अधिनियम के, संशोधित (५ यू.एस.सी. ५५२ए) के अनुसार आईसीई द्वारा आपके चिकित्सा, मानसिक स्वास्थ्य और दंत रिकॉर्ड के बारे में जानकारी के रखरखाव का अधिकार है

यह जानकारी क्यों एकत्र की जा रही है?

आई सी ई आपके स्वास्थ्य की रक्षा करने और उसे बढ़ावा देने के लिए प्रतिबद्ध है। आपको कोई भी आवश्यक और उचित चिकित्सा देखभाल प्रदान करने के लिए, आई सी ई चिकित्सा कर्मों आपके और आपके चिकित्सा इतिहास के बारे में जानकारी एकत्र करेगा, जिसमें आपके स्वास्थ्य हालात, आपके द्वारा ली जाने वाली दवाएं और चिकित्सा स्थिति के परिणामस्वरूप आपकी विशेष आवश्यकताएं शामिल हैं। यह जानकारी विभिन्न तरीकों से एकत्र की जा सकती है, जिसमें आपके द्वारा भरे गए फॉर्म या चिकित्सा कर्मियों के साथ आपकी चर्चा शामिल है।

जानकारी का उपयोग कैसे किया जाएगा और इसे किसके साथ साझा किया जाएगा?

जब आप आई सी ई की हिरासत में हों, तब आपकी बेहतर देखभाल के लिए और आपको आवश्यक और उचित चिकित्सा देखभाल प्रदान करने के लिए जिसकी आपको आवश्यकता हो सकती है, आईसीई द्वारा चिकित्सा स्वास्थ्य जानकारी का उपयोग या खुलासा डीएचएस/आईसीई एलियन हेल्थ रिकॉर्ड्स सिस्टम ऑफ रिकॉर्ड्स, 80 फेड में सूचीबद्ध नियमित उपयोगों के अनुसार किया जा सकता है। रेग। 239 (5 जनवरी, 2015)। उदाहरण के लिए, यदि आपको ऐसे चिकित्सा उपचार की आवश्यकता है जो आई सी ई प्रदान करने में असमर्थ है, तो आई सी ई आपको किसी बाहरी चिकित्सा प्रदाता के पास भेज सकता है और उस प्रदाता के साथ आपके बारे में प्रासंगिक चिकित्सा जानकारी साझा कर सकता है ताकि प्रदाता आपका उचित इलाज कर सके। एक अन्य उदाहरण यह हो सकता है कि यदि

आपको किसी अन्य स्थान में स्थानांतरित किया जाता है, या किसी अन्य स्वदेशी या विदेशी सरकारी एजेंसी की हिरासत में स्थानांतरित किया जाता है, या किसी अन्य देश में निष्कासित कर दिया जाता है, तो आपकी निरंतर देखभाल के लिए चिकित्सा जानकारी उस स्थान, एजेंसी या देश के साथ साझा की जा सकती है।

आपकी जानकारी को रोग निगरानी और नियंत्रण के लिए संघीय और राज्य रिपोर्टिंग एजेंसियों और आईसीई स्थानों को मान्यता देने वाली एजेंसियों के साथ भी साझा किया जा सकता है। इस देश में आपकी स्वास्थ्य देखभाल की कीमत अमेरिकी करदाताओं को चुकानी पड़ती है। वित्तीय सेवा केंद्र को आपकी चिकित्सा देखभाल और आपका इलाज करने वाले चिकित्सा प्रदाताओं के लिए भुगतान करने के लिए आपकी चिकित्सा जानकारी की आवश्यकता होती है। अंत में, आव्रजन, दीवानी या आपराधिक कार्यवाही के दौरान आपकी चिकित्सा जानकारी न्याय विभाग या अदालतों के साथ साझा की जा सकती है। अन्य संभावित खुलासा या आपकी चिकित्सा देखभाल जानकारी के प्रबंधन के बारे में अधिक जानकारी के लिए, कृपया डीएचएस/आईसीई एलियन हेल्थ रिकॉर्ड्स सिस्टम ऑफ रिकॉर्ड्स, 80 फेड से परामर्श लें। रेग। 239 (5 जनवरी, 2015)।

क्या मुझे यह जानकारी प्रदान करने की आवश्यकता है?

यह जानकारी देना स्वैच्छिक है। हालाँकि, यदि आप अनुरोधित जानकारी प्रदान नहीं करना चुनते हैं, तो यह आपकी देखभाल या स्वास्थ्य पर नकारात्मक प्रभाव डाल सकता है क्योंकि आईसीई के पास वह जानकारी नहीं होगी जिसकी उसे आपको ठीक से देखभाल करने की आवश्यकता है।

नोट: यह गोपनीयता नोटिस 1974 के गोपनीयता अधिनियम, संशोधित (5 यूएससी 552a) द्वारा आवश्यक है और केवल आपके बारे में ICE चिकित्सा कर्मियों द्वारा एकत्र की गई और आपके ICE मेडिकल रिकॉर्ड में रखी गई जानकारी पर लागू होता है। ऐसे मामलों में जहाँ आप गैर-आईसीई चिकित्सा कर्मियों से, या गैर-आईसीई स्थान में देखभाल प्राप्त करते हैं, 1974 का गोपनीयता अधिनियम लागू नहीं हो सकता है, और आपकी चिकित्सा जानकारी अन्य गोपनीयता और स्वास्थ्य देखभाल नियमों द्वारा कवर की जा सकती है।

यौन शोषण और हमला

जागरूकता

आईसीई हिरासत में रहते हुए, आपको सुरक्षित और यौन शोषण और यौन हमले से मुक्त होने का अधिकार है। आईसीई की हिरासत में किसी के भी खिलाफ यौन शोषण और हमले की आईसीई की शून्य सहनशीलता की नीति है। आईसीई द्वारा सभी स्थानों में यौन शोषण और हमले की रोकथाम और हस्तक्षेप (एस ए ए पी आई) कार्यक्रम की आवश्यकता होती है, जिसमें यौन शोषण और हमले की सभी घटनाओं की रिपोर्ट करने और जांच करने के लिए स्थान द्वारा अपनाई गयी प्रक्रियाएं शामिल हैं, और यह सुनिश्चित करना कि यदि आप पीड़ित हैं तो आपको चिकित्सा देखभाल और अन्य सेवाएं प्रदान की गयी हैं।



नजरबंदी एक सुरक्षित वातावरण के रूप में

जब आपको हिरासत में लिया जाता है, तो किसी को भी आपको यौन कृत्यों या अवांछित यौन व्यवहार में शामिल होने के लिए दबाव डालने का अधिकार नहीं है। आपकी उम्र, आकार, नस्ल, जातीयता, यौन आकर्षण अभिव्यक्ति या लिंग पहचान के बावजूद, आपको अवांछित यौन प्रगति और कृत्यों से सुरक्षित रहने का अधिकार है। यदि आप यौन शोषण या हमले की धमकियों के कारण किसी भी समय स्थान में असुरक्षित महसूस करते हैं, या यदि आपका यौन शोषण या हमला किया जाता है, तो आपको तुरंत सहायता लेनी चाहिए। आपको अपराधी से तत्काल सुरक्षा प्रदान की जाएगी और जब उचित होगा आपको चिकित्सा परीक्षण के लिए भेजा जाएगा। आपको मानसिक स्वास्थ्य सेवाएं और बाहरी पीड़ित सेवाएं भी प्रदान की जाएंगी। कुछ पीड़ितों को यौन उत्पीड़न फोरेंसिक चिकित्सा परीक्षा प्राप्त करने के लिए भी प्रोत्साहित किया जा सकता है, जो अपराधी पर आपराधिक मुकदमा चलाने में मदद कर सकता है। अधिक जानकारी के लिए इस पुस्तिका में "यौन शोषण, हमले और उत्पीड़न की घटनाओं या आरोपों की रिपोर्टिंग" पर अनुभाग देखें।

परिभाषाएं

बंदी-पर-बंदी का यौन शोषण और हमला

एक बंदी द्वारा अन्य बंदियों के खिलाफ सभी प्रकार के यौन शोषण और हमले निषिद्ध हैं और कानून के खिलाफ हैं। यदि कोई अन्य बंदी आपको यौन क्रिया में शामिल होने का प्रयास करता है या मजबूर करता है, आपके शरीर के यौन अंगों को छूता है, आपको उसके शरीर के यौन अंगों को छूने के लिए मजबूर करता है, या आपको इसमें शामिल होने का प्रयास करने या दबाव बनाने के लिए धमकियों या डंट का उपयोग करता है, या यदि आपने सहमति नहीं दी या सहमति या मना करने में असमर्थ थे, तो यह यौन शोषण है।

स्टाफ पर बंदी यौन शोषण और हमला

एक स्टाफ सदस्य (कॉन्टैक्ट गार्ड, चिकित्सा पेशेवरों और स्वयंसेवकों सहित) द्वारा बंदी के खिलाफ सभी प्रकार के यौन शोषण और हमले निषिद्ध हैं और कानून के खिलाफ हैं। यदि कोई स्टाफ सदस्य आपके साथ यौन संबंध रखता है, जानबूझकर आपको यौन रूप से छूता है, यौन संबंध बनाता है या बार-बार यौन टिप्पणी करता है, अपने जननांगों को प्रदर्शित करता है, आपको उनके शरीर के यौन अंगों को छूने के लिए मजबूर करता है, आप पर सेक्स में शामिल होने का दबाव बनाने के लिए धमकियों या डराने-धमकाने का उपयोग करता है, या ताक-झांक में संलग्न होना, (जब आप बाथरूम का उपयोग कर रहे हों या कपड़े बदल रहे हों तो आपको देखना), यह यौन शोषण है। स्टाफ सदस्य जो इन कार्यों का प्रयास करते हैं, वे भी यौन शोषण कर रहे हैं।

यौन शोषण और हमले के उदाहरण:

- आपसे बात करते समय, एक स्टाफ सदस्य या कोई अन्य बंदी आपके नितंबों को छूता है या सहलाता है;
- एक स्टाफ सदस्य या बंदी वॉक-इन फ्रिज में चला जाता है और आपके स्तनों को पकड़ लेता है;
- सोते समय कोई आपको बलात्कार करने की धमकी देता है;
- कोई आपको कर्ज चुकाने के लिए उनके साथ या किसी अन्य व्यक्ति के साथ यौन संबंध बनाने के लिए मजबूर करता है;
- कोई आपको यौन के बदले सुरक्षा प्रदान करने की पेशकश करता है; या
- एक स्टाफ सदस्य या बंदी आपको यौन के बदले में एक विशेषाधिकार या एक एहसान प्रदान करने की पेशकश करता है।

निषिद्ध कार्य

एक बंदी या स्टाफ सदस्य जो यौन शोषण या हमला करने का प्रयास करता है उसे प्रशासनिक रूप से दंडित किया जाएगा और उस पर आपराधिक मुकदमा चलाया जा सकता है। इस तरह के व्यवहार में लिप्त एक बंदी पर बंदी अनुशासन नीति (डीडीपी) के तहत निम्नलिखित निषिद्ध अधिनियमों का आरोप लगाया जा सकता है:

- कोड 101: यौन हमला
- कोड 207: यौन प्रस्ताव या धमकी देना
- कोड 404: अपमानजनक या अश्लील भाषा का उपयोग करना
- कोड 206: यौन अधिनियम में शामिल होना
- कोड 300: अश्लील प्रदर्शन

केंद्र के कर्मचारियों या स्वयंसेवकों के साथ संबंध

कर्मचारियों, ठेकेदारों, सेवा प्रदाताओं और स्वयंसेवकों को बंदियों के साथ यौन संबंध और यौन संपर्क करने से प्रतिबंधित किया गया है। सहमति से भी संबंध निषिद्ध है। स्थान कर्मचारियों और स्वयंसेवकों को आपसे किसी भी प्रकार के यौन पक्ष के लिए पूछने या आपके साथ ऐसी बातचीत करने की अनुमति नहीं है जिससे यौन गतिविधि हो सकती है।

यदि कोई स्टाफ सदस्य, ठेकेदार, सेवा प्रदाता या स्वयंसेवक आपको बताता है कि वे यौन संपर्क के बदले में आपको संयुक्त राज्य में रहने

में मदद कर सकते हैं या यदि आप यौन संपर्क की अनुमति नहीं देते हैं तो संयुक्त राज्य में रहने की संभावना को नुकसान पहुंचा सकते हैं, वे झूठ बोल रहे हैं और आपको इस व्यवहार की रिपोर्ट करनी चाहिए। बंदियों के साथ सहमति से यौन संपर्क करने का प्रयास करने या उसमें शामिल होने के लिए स्टाफ सदस्यों पर आपराधिक मुकदमा चलाया जाएगा।

महत्वपूर्ण! बंदियों के बीच सहमति से यौन आचरण भी प्रतिबंधित है। जबकि बंदियों के बीच सहमति यौन शोषण या हमला नहीं है, यह स्थान नियमों का उल्लंघन है और प्रशासनिक और अनुशासनात्मक कार्रवाई के अधीन है।

यौन शोषण और हमले से बचना

यौन शोषण और हमला कभी भी पीड़ित की गलती नहीं होती है। हालाँकि, यदि आप अपने आप को आत्मविश्वास से ढोते हैं तो आप बेहतर सुरक्षित रहते हैं। कई दुर्व्यवहार करने वाले ऐसे पीड़ितों को चुनते हैं जो देखने में ऐसा लगते हैं कि वे वापस नहीं लड़ेंगे या जो उन्हें लगते हैं कि भावनात्मक रूप से कमजोर हैं। दूसरों से उपहार या एहसान स्वीकार न करें। अधिकांश उपहार या उपकार विशेष मांगों या सीमा के साथ आते हैं जो देने वाले को आपसे स्वीकार करने की अपेक्षा करता है। यदि आपको अपनी सुरक्षा का डर है, तो अपनी चिंताओं की सूचना किसी स्टाफ सदस्य को दें।

आपको चाहिए की:

- विपरीत लिंग के स्टाफ सदस्यों की रिपोर्ट करें जो बाथरूम या अन्य क्षेत्र में प्रवेश करने से पहले स्वयं की घोषणा नहीं करते हैं;
- किसी भी स्टाफ सदस्य की रिपोर्ट करें जो आपको कुछ दूरस्थ क्षेत्रों में अकेले ले जाता है;
- अपने संरक्षक होने के लिए किसी अन्य बंदी से किसी प्रस्ताव को स्वीकार न करें;
- एक स्टाफ सदस्य या चिकित्सा प्रदाता को ढूँढें जिसके साथ आप अपने डर और चिंताओं पर चर्चा करने में सहज महसूस करते हैं;
- नशीली दवाओं या शराब का प्रयोग न करें। ये सतर्क रहने और आपके अच्छे निर्णय लेने की क्षमता को कमजोर करते हैं;
- स्पष्ट, प्रत्यक्ष और द्रिड रहें। "नहीं" या "इसे अभी बंद करो" कहने से डरो मत।
- अपने सहयोगियों को बुद्धिमानी से चुनें। ऐसे लोगों की तलाश करें जो शैक्षिक कार्यक्रमों, काम के अवसरों या परामर्श समूहों जैसी सकारात्मक गतिविधियों में शामिल हों। इन गतिविधियों में स्वयं को शामिल करें यदि वे आपकी स्थान पर उपलब्ध हैं; तथा
- अपनी प्रकृति पर विश्वास रखें। उन स्थितियों से अवगत रहें जो आपको असहज महसूस कराती हैं। यदि यह सही या सुरक्षित महसूस नहीं करता है, तो स्थिति को छोड़ दें या सहायता लें।

सभी यौन शोषण और हमलों की रिपोर्ट करें

अगर आपको दुर्व्यवहार या हमला होने का डर है, या यदि आप यौन शोषण या हमले का शिकार हो जाते हैं, तो तुरंत किसी से बात करें। यदि केवल दुर्व्यवहार की रिपोर्ट की जाती है तो अपराधियों को जवाबदेह ठहराया जा सकता है और अनुशासन के अधीन या संभावित रूप से मुकदमा चलाया जा सकता है।

घटना की सूचना जल्द से जल्द दें

जितनी जल्दी हो सके घटना की रिपोर्ट करने से आपको उन विवरणों को फिर से भेजने में मदद मिल सकती है जो अभी भी आसानी से उपलब्ध हैं। भले ही रिपोर्ट दिनों या महीनों बाद हो, सबसे सटीक और व्यापक विवरण की रिपोर्ट करना महत्वपूर्ण है, जैसे की:

- घटनाओं का क्रम, समय सीमा/घटनाओं की लंबाई;
- शारीरिक हमले या चोट के दौरान क्या कहा गया था;
- इस्तेमाल किया गया कोई भी हथियार;
- देखा या महसूस किया गया शारीरिक तरल पदार्थ; तथा
- अन्य विवरण

नोट: आप यौन शोषण या हमले की घटना की मौखिक रूप से या लिखित रूप से स्थान कर्मचारियों, आईसीई/ईआरओ कर्मियों, डीएचएस या आईसीई मुख्यालय, या एक कांसुलर अधिकारी को रिपोर्ट कर सकते हैं। आप गुमनाम रूप से या किसी तीसरे पक्ष (जैसे एक वकील, रिश्तेदार या मित्र) के माध्यम से भी रिपोर्ट कर सकते हैं। यौन शोषण और हमले की रिपोर्ट करने के कुछ तरीके नीचे दिए गए हैं:

स्थान को रिपोर्ट करें

स्थान पर किसी भी विश्वसनीय स्टाफ सदस्य को बताएं (उदाहरण के लिए, आपका हाउसिंग यूनिट अधिकारी, पादरी, पर्यवेक्षक, प्रभारी अधिकारी, स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता, नामित सएपीआई अनुपालन प्रबंधक, आदि)। आपकी स्थानीय हैंडबुक में इस बारे में अधिक जानकारी हो सकती है कि किससे संपर्क करना है।

स्थान के साथ औपचारिक शिकायत दर्ज करें (आपातकालीन शिकायत सहित)

बंदी औपचारिक शिकायत के माध्यम से यौन शोषण या हमले की रिपोर्ट कर सकते हैं। यौन शोषण की शिकायत दर्ज करने की कोई समय सीमा नहीं है। इस पुस्तिका में पृष्ठ 37 पर शिकायत दर्ज करने की जानकारी है। आपका आवास अधिकारी या इकाई पर्यवेक्षक यह भी बता सकता है कि यह प्रक्रिया कैसे काम करती है।

आईसीई/ईआरओ को एक लिखित अनौपचारिक या औपचारिक अनुरोध या शिकायत दर्ज करें

आईसीई अनुरोधों के लिए आपकी स्थान में बंद बक्से होने चाहिए। यदि आपको यह पता लगाने में सहायता चाहिए कि यह बक्सा कहाँ स्थित है, तो अपने आवास इकाई अधिकारी से पूछें। इन बक्सों की सामग्री की पहुंच केवल आईसीई ही कर सकता है। आप आईसीई

ईआरओ फील्ड ऑफिस के निदेशक को यौन शोषण या हमले की रिपोर्ट करने वाला पत्र भी लिख सकते हैं। गोपनीयता सुनिश्चित करने के लिए, विशेष डाक प्रक्रियाओं का उपयोग करें ("डाक" पर अनुभाग देखें)। आपकी स्थान आपको आपके स्थानीय आईसीई कार्यालय के लिए संपर्क जानकारी दे सकती है।

डीएचएस या आईसीई मुख्यालय को रिपोर्ट करें

1-888-351-4024 या 9116# पर टोल-फ्री कॉल करके आईसीई हिरासत रिपोर्टिंग और सूचना लाइन इन से संपर्क करें।

1-800-323-8603 या 518# पर टोल-फ्री कॉल करके या एक पत्र लिखकर डीएचएस कार्यालय महानिरीक्षक (ओआईजी) से संपर्क करें:

DHS Office of Inspector General/Mail Stop 0305
Attn: Office of Investigations Hotline
245 Murray Lane, SW
Washington, D.C. 20528-0305

अपने कांसुलर अधिकारी को रिपोर्ट करें

कॉल करें या अपने कांसुलर अधिकारी को लिखें। आपकी स्थान आपको आपके वाणिज्य दूतावास के लिए संपर्क जानकारी दे सकती है।

किसी तृतीय पक्ष के माध्यम से रिपोर्ट करें

किसी तीसरे पक्ष (एक रिश्तेदार, मित्र, वकील आदि) को बताएं और अनुरोध करें कि वे आपकी ओर से आईसीई या डीएचएस से संपर्क करें।

गुमनाम रिपोर्टिंग

यौन शोषण या हमले की रिपोर्ट करने के लिए आपको अपना नाम देने की आवश्यकता नहीं है, लेकिन जितनी अधिक जानकारी आप प्रदान कर सकते हैं, यह जांचना उतना ही आसान होगा कि क्या हुआ। स्टाफ सदस्यों के लिए आवश्यक है कि वे रिपोर्ट की गई जानकारी को गोपनीय रखें और केवल जानने की आवश्यकता के आधार पर ही उपयुक्त अधिकारियों के साथ इस पर चर्चा करें।

गोपनीयता

यदि आप यौन उत्पीड़न या दुर्व्यवहार की रिपोर्ट करते हैं, तो हम आपकी पहचान और आपकी रिपोर्ट के विवरण की रक्षा करेंगे, उन्हें केवल उन लोगों के साथ साझा करेंगे जिन्हें आपके कल्याण से संबंधित और कानून प्रवर्तन या जांच उद्देश्यों के लिए निर्णय लेने के लिए जानकारी की आवश्यकता है। जिन लोगों को जानने की आवश्यकता हो सकती है उनमें शामिल हैं लेकिन इन तक सीमित नहीं हो सकते हैं:

- स्टाफ सदस्य जो आपकी देखभाल के बारे में निर्णय लेते हैं;

- कानून प्रवर्तन;
- स्थान जांचकर्ता;
- यौन हमला नर्स परीक्षक (एसएएनई) या यौन आक्रमण फोरेंसिक परीक्षक (एस ए एफ ई); तथा
- स्थानीय पीड़ित सेवा प्रदाता

यदि आपको लगता है कि स्थान कर्मचारियों द्वारा गोपनीयता भंग की गई है, तो आप इसकी रिपोर्ट उसी तरह कर सकते हैं जैसे आप यौन शोषण, हमले या प्रतिशोध की रिपोर्ट करते हैं।

प्रतिशोध से सुरक्षा

इसका मतलब है कि आप अनुशासनात्मक कार्रवाई, आवास परिवर्तन, स्थान कार्यक्रमों से निष्कासन, या अन्य नकारात्मक कार्रवाइयों के अधीन नहीं हो सकते, क्योंकि आपने रिपोर्ट की है।

यौन शोषण या हमले की रिपोर्ट करने, यौन शोषण या हमले के बारे में जांच में भाग लेने, या बल, जबरदस्ती, धमकियों, या बल के डर के परिणामस्वरूप यौन गतिविधि में भाग लेने के लिए कोई भी आपके खिलाफ प्रतिशोध नहीं ले सकता है।

यौन शोषण या हमले की रिपोर्ट करने से आपकी अप्रवासन कार्यवाही पर नकारात्मक प्रभाव नहीं पड़ेगा।

यौन शोषण या हमले के बाद कई भावनात्मक और शारीरिक चुनौतियाँ हैं, लेकिन अपराध की रिपोर्ट करना आपके लिए नियंत्रण हासिल करने और न्याय पाने के लिए एक महत्वपूर्ण कदम है। यदि आप यौन शोषण या हमले की रिपोर्ट करने, यौन शोषण या हमले के बारे में जांच में भाग लेने, या बल या जबरदस्ती के परिणामस्वरूप यौन गतिविधि में शामिल होने के लिए प्रतिशोध का अनुभव करते हैं, तो आप इसे उसी तरह रिपोर्ट कर सकते हैं जैसे आप यौन की घटना की रिपोर्ट करते हैं दुर्व्यवहार या हमला।

चिकित्सा देखभाल, परामर्श और पीड़ित सेवाएं

यह स्थान आपको चिकित्सा देखभाल, परामर्श और पीड़ित सेवाएं प्राप्त करने में मदद करेगी

आपको अपराधी से तत्काल सुरक्षा प्रदान की जाएगी और आपको बिना किसी शुल्क के चिकित्सा परीक्षण और नैदानिक मूल्यांकन के लिए भेजा जाएगा। आपको सहायता प्राप्त करने के लिए आप पर हमला करने वाले बंदियों या स्टाफ सदस्य का नाम लेने की आवश्यकता नहीं है, लेकिन कर्मचारियों के लिए विशिष्ट जानकारी आपकी सहायता करना आसान बना सकती है। आप अपराधी से सुरक्षा प्राप्त करना जारी रखेंगे, चाहे आपने अपने हमलावर की पहचान की हो या नहीं या उनके खिलाफ गवाही देने के लिए सहमत हुए हों।

कुछ भी बचाओ जिसमें अपराधी का डीएनए हो सकता है। यदि आप यौन शोषण या हमले के शिकार हैं, तो आपको ऐसी किसी भी चीज़ को बचाने का हर संभव प्रयास करना चाहिए जिसमें अपराधी का डीएनए हो सकता है।

इसके अलावा, अपने दांतों को ब्रश न करें, धूम्रपान न करें, पीएं या खाएं न। यदि आपने कपड़े बदले हैं, तो यह महत्वपूर्ण है कि हमले के समय आपके पास जो कपड़े और अंडरगारमेंट्स थे, उन्हें न धोएं और उन्हें अपने साथ मेडिकल जांच के लिए लाएं।

आपको न तो स्नान करना चाहिए और न ही शौचालय का उपयोग करना चाहिए, न कपड़े बदलना चाहिए, न अपने बालों में कंघी करनी चाहिए, न उस स्थान को साफ करना चाहिए जहां घटना हुई थी, या न उन चीजों हिलाना चाहिए, जो अपराधी ने छुआ हो।

चिकित्सा ध्यान प्राप्त करना

यौन शोषण या हमले की घटना के तुरंत बाद, यह महत्वपूर्ण है कि आप किसी अपराधिक जांच में भाग लेने के अपने निर्णय की परवाह किए बिना चिकित्सा सहायता प्राप्त करें। आपके स्वास्थ्य और आत्म-सुरक्षा के लिए, संभावित चोटों के लिए जांच और उपचार करना महत्वपूर्ण है, भले ही कोई भी चोट दिखाई न दे। आपको चिकित्सा मूल्यांकन और उपचार के किसी भी या सभी भागों को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार है इसमें एचआईवी और अन्य यौन संचारित संक्रमणों (एसटीआई) के लिए परीक्षण के साथ-साथ निवारक उपचार प्राप्त करना, जैसे कि एसटीआई को रोकने के लिए दवाएं, गर्भावस्था (यदि लागू हो), और एचआईवी संचरण से बचाने के लिए शामिल है। आप आवश्यकतानुसार चल रही चिकित्सा देखभाल के भी हकदार हैं। यौन शोषण या हमले की घटना से जुड़े सभी चिकित्सीय मूल्यांकनों और उपचारों के दौरान आपको अपने साथ पीड़ित की वकालत करने का अधिकार है। अधिक जानकारी के लिए "मानसिक स्वास्थ्य और पीड़ित सेवाएं" पर नीचे दिया गया अनुभाग देखें।

यौन हमला फोरेंसिक परीक्षा

चिकित्सा सहायता प्राप्त करने के अलावा, कुछ पीड़ितों को यौन उत्पीड़न फोरेंसिक चिकित्सा परीक्षा प्राप्त करने के लिए भी प्रोत्साहित किया जाएगा। यह परीक्षा महत्वपूर्ण है क्योंकि अपराधी पर अपराधिक मुकदमा चलाने के लिए साक्ष्य को संरक्षित करना महत्वपूर्ण हो सकता है। **आपको परीक्षा के किसी भी या सभी भागों को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार है।**

हालांकि, यह याद रखना महत्वपूर्ण है कि यदि एकत्र या विश्लेषण नहीं किया गया तो महत्वपूर्ण साक्ष्य छूट सकते हैं। हमले के समय आपके पास जो कपड़े और अंडरवियर थे, उन्हें मेडिकल परीक्षा में अपने साथ लाना भी महत्वपूर्ण है। यदि स्थान कर्मचारियों के पास ये सामान हैं, तो परीक्षक को बताएं।

यौन हमला फोरेंसिक चिकित्सा परीक्षा

एक यौन हमला फोरेंसिक चिकित्सा परीक्षा अस्पताल या अन्य स्वास्थ्य स्थान में, एस ए एन ई, एस ए एफ ई या किसी अन्य चिकित्सा पेशेवर द्वारा की जाएगी। एस ए एन ई और एस ए एफ ई मेडिकल स्टाफ को विशेष रूप से यौन शोषण वाले लोगों की जांच और इलाज के लिए प्रशिक्षित किया जाता है। यह परीक्षा जटिल है और इसके लिए औसतन तीन (3) से चार (4) घंटे लगते हैं।

शुरू करने के लिए, चिकित्सा पेशेवर आपके विस्तृत स्वास्थ्य इतिहास को लिखेगा। इसके बाद परीक्षक सिर से पैर तक पूरे शरीर की विस्तृत परीक्षा और मूल्यांकन (आंतरिक परीक्षा सहित) आयोजित करेगा। इसमें रक्त, मूत्र, बाल और शरीर के अन्य स्राव के नमूनों का संग्रह, चोटों के फोटो दस्तावेजीकरण और कपड़ों का संग्रह शामिल हो सकता है। अंत में, चिकित्सा परीक्षक यौन संचारित संक्रमणों के उपचार के बारे में बात करेगा जिससे पीड़ितों को हमले के दौरान उजागर किया गया हो सकता है और महिला पीड़ितों के लिए, गर्भावस्था जोखिम मूल्यांकन और देखभाल के बारे में बताया जाएगा। स्थान या केंद्र यह सुनिश्चित करने के लिए अनुवर्ती कार्रवाई करेगा कि कोई अतिरिक्त उपचार, परामर्श, चिकित्सा देखभाल, या पीड़ितों की सेवाएं प्रदान की गयी हैं।

मानसिक स्वास्थ्य और पीड़ित सेवाएं

आप मानसिक स्वास्थ्य सेवाओं और चल रही देखभाल, जैसा उचित हो, परामर्श और बाहरी पीड़ित सेवाओं तक पहुंच के हकदार हैं। आपके अनुरोध पर, स्थान कर्मचारी आपको पीड़ित अधिवक्ता के संपर्क में रखेगा। पीड़ित अधिवक्ता और संकट हस्तक्षेप सेवाएं आपको किसी भी दीर्घकालिक प्रक्रिया से निपटने और तैयार करने में मदद करने के लिए उपलब्ध हैं। इनमें आपराधिक जांच, यौन हमला फॉरेंसिक चिकित्सा परीक्षा, हमले के बाद भावनात्मक और शारीरिक प्रतिक्रियाएं, आदि, और फॉरेंसिक चिकित्सा परीक्षा या खोजी साक्षात्कार के दौरान आपकी उपस्थिति शामिल हो सकती है। एक पेशेवर आपको अपनी ताकत का निर्माण करने और आपके प्रसार का समर्थन की पहचान करने, समस्या का समाधान करने, अतिरिक्त सहायता और जानकारी के लिए किसी भी अतिरिक्त रेफरल (मनोवैज्ञानिक, चिकित्सा, कानूनी) के लिए स्थान से संवाद करने में मदद करेगा, घटना के लिए विशिष्ट किसी भी आव्रजन राहत सहायता के साथ मदद और यदि आपको आईसीई हिरासत से रिहा किया जाता है तो आपकी मदद करेगा।

आपराधिक न्याय प्रक्रिया को समझना

जब आप यौन शोषण या हमले की घटना की रिपोर्ट करते हैं तो स्थान और/या उपयुक्त कानून प्रवर्तन एजेंसी जांच करेगी। यौन शोषण या हमले की रिपोर्ट करना एक महत्वपूर्ण कदम है। यह साक्ष्य संग्रह (जैसा कि ऊपर चर्चा की गई है) और पुनर्प्राप्ति में आपकी सहायता कर सकता है। केवल घटना की रिपोर्ट करने से, आप ठीक होने की अच्छी शुरुआत कर सकते हैं और अपने जीवन पर अधिक नियंत्रण महसूस कर सकते हैं। आपको सभी जांच-पड़ताल साक्षात्कारों के दौरान अपने साथ एक पीड़ित अधिवक्ता रखने का अधिकार है। जबकि जो हुआ उसे बदलने का कोई तरीका नहीं है, आप न्याय की मांग कर सकते हैं और अपराधी को एक और यौन शोषण या हमला करने से रोक सकते हैं। आपकी यौन शोषण या हमले की रिपोर्ट आपके आप्रवास मामले को प्रभावित नहीं करती है।

जांच का उद्देश्य

स्थान और/या आपराधिक जांच का उद्देश्य यौन शोषण या हमले की घटना की प्रकृति और सीमा का निर्धारण करना है। कानून प्रवर्तन अधिकारी या स्थान अन्वेषक एक लिखित रिपोर्ट का दस्तावेजीकरण करेगा और आरोप को एक ट्रैकिंग नंबर प्रदान करेगा।

साक्षात्कार

मामले की परिस्थितियों के आधार पर साक्षात्कार में कई घंटे लग सकते हैं। कुछ प्रश्न उलझाने वाले लग सकते हैं, और अधिकारी या अन्वेषक आपका एक से अधिक बार साक्षात्कार कर सकते हैं। व्यापक पूछताछ इसलिए नहीं है क्योंकि अधिकारी या अन्वेषक आप पर विश्वास नहीं करते हैं; जो हुआ उसका सटीक, विस्तृत विवरण प्राप्त करना उनका काम है। यदि आप अनुरोध करते हैं, तो आप साक्षात्कार के दौरान अपने पीड़ित अधिवक्ता को उपस्थित कर सकते हैं।

घटना की रिपोर्ट करना/ आरोप लगाने को चुनना

आप कानून प्रवर्तन को स्थान की रिपोर्ट के बाद तुरंत आरोप नहीं लगाने का विकल्प चुन सकते हैं। जबकि महीनों बाद भी घटना की रिपोर्ट करने में कोई बाधा नहीं है, स्थान को सूचित करना और जितनी जल्दी हो सके जांच शुरू करना सबसे मजबूत सबूत को प्रकाश में लाने की अनुमति देगा। साथ ही, इससे स्थान को अन्य बंदियों की सुरक्षा करने में मदद मिलेगी, जिन्हें दुर्व्यवहार का खतरा हो सकता है। यदि आपराधिक आरोप दायर किए जाते हैं, तो इसे अभियोजन के लिए प्रस्तुत किया जाएगा। उपलब्ध साक्ष्य और संसाधनों के आधार पर अभियोजन के लिए सभी मामलों को स्वीकार नहीं किया जाएगा।

इसके अतिरिक्त, ऐसी कुछ परिस्थितियां हैं जिनमें अभियोजक केवल प्रस्तुत साक्ष्यों के आधार पर आरोपों के साथ आगे बढ़ेगा। उदाहरण के लिए, जांच में शामिल होने के आपके निर्णय की परवाह किए बिना, अभियोजक द्वारा यौन शोषण या हमले की घटनाओं से जुड़े मामलों का पीछा किया जा सकता है। यदि मामला वास्तव में सुनवाई के लिए जाता है, तो आपको आम तौर पर गवाही देने के लिए कहा जाएगा। अभियोजक (या आपके वकील) या पीड़ित के वकील के साथ आपकी किसी भी चिंता पर चर्चा करना आपके लिए महत्वपूर्ण है।

जांच पूरी करना

जब एक जांच पूरी हो जाती है, तो इसे प्रमाणित, अप्रमाणित या बेबुनियाद के रूप में बंद कर दिया जाएगा। आपको जांच के परिणामों और की गई प्रतिक्रियात्मक कार्रवाइयों के साथ आईसीई से एक लिखित सूचना प्राप्त होगी।

- प्रमाणित का अर्थ है कि तथ्य और सबूत यह साबित करते हैं कि घटना हुई थी;
- अप्रमाणित का अर्थ है कि तथ्य और साक्ष्य यह निर्धारित करने के लिए अपर्याप्त थे कि घटना हुई या नहीं; तथा
- बेबुनियाद का मतलब है कि तथ्य और सबूत साबित करते हैं कि घटना नहीं हुई थी।

आपकी प्रतिक्रियाओं को समझना

पीड़ित होना आपकी सुरक्षा और विश्वास की भावना का उल्लंघन कर सकता है। आप सदमे, क्रोध और चिंता को महसूस कर सकते हैं और पीड़ित होने के बाद कई महीनों या वर्षों तक शर्मिंदगी, क्रोध, अपराधबोध, घबराहट, अवसाद और भय की भावनाओं का अनुभव करना सामान्य है। खाने और सोने के तरीके में बदलाव से लेकर बुरे सपने या फ्लैशबैक तक कई तरह की शारीरिक प्रतिक्रियाओं का

अनुभव करना भी सामान्य है। ये प्रतिक्रियाएं आपको वापस लेने का कारण बन सकती हैं। शक्तिहीन या उदास महसूस करना भी आम है। आपकी प्रतिक्रिया या भय जो भी हो, यह समझना महत्वपूर्ण है कि आप दोषी नहीं हैं और ये प्रतिक्रियाएं सामान्य हैं।

सहायता उपलब्ध है

स्थान और आईसीई आपको सहायता प्राप्त कराने और आपकी आवश्यकताओं के लिए विशिष्ट संसाधनों की पेशकश करने में मदद करेगी। स्थान के मानसिक स्वास्थ्य और चिकित्सा कर्मचारियों तथा पादरी से भावनात्मक समर्थन उपलब्ध है।

साथ ही, आपके अनुरोध पर, स्थान कर्मचारी आपको स्थानीय सामुदायिक सेवा प्रदाता या पीड़ित अधिवक्ता से संपर्क कराएंगे (अधिक जानकारी के लिए "मानसिक स्वास्थ्य और पीड़ित सेवाएं" देखें)।

यौन शोषण और मारपीट किसी के साथ भी हो सकती है। यौन शोषण और हमला सेक्स के बारे में नहीं है; यह शक्ति और नियंत्रण के बारे में है। सभी रिपोर्टों को गंभीरता से लिया जाता है। आपकी सुरक्षा और दूसरों की सुरक्षा सबसे महत्वपूर्ण चिंता है। सभी की सुरक्षा के लिए, आपको सभी घटनाओं, खतरों या हमलों की रिपोर्ट करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है।

मानव तस्करी

आप या आपका कोई परिचित मानव तस्करी का शिकार हो सकता है यदि आपको काम या वेश्यावृत्ति में जबरन या जबरदस्ती (दबाव) के तले कराया जाता है, और/या आपका पासपोर्ट या अन्य पहचान किसी के द्वारा छीन ली जाती है, और/या नौकरी छोड़ते समय आपको धमकी दी जाती है, और/या कहा गया था कि जब तक आप उनके लिए काम करके "कर्ज" का भुगतान नहीं करते, तब तक आप नौकरी नहीं छोड़ सकते। काम कानूनी या अवैध हो सकता है, जैसे कि कारखाने, निर्माण, कृषि, रेस्तरां, होटल, मसाज पार्लर, गृह व्यवस्था, रखरखाव सेवाएं, या वेश्यावृत्ति। भले ही आपने अवैध रूप से देश में प्रवेश किया हो, फिर भी आप मानव तस्करी के शिकार हो सकते हैं।

यदि आपको लगता है कि आप मानव तस्करी के शिकार हैं, किसी ऐसे व्यक्ति के बारे में जानते हैं जो शिकार हो सकता है, या किसी ऐसे व्यक्ति को जानते हैं जो दूसरों को काम करने या वेश्यावृत्ति के लिए मजबूर कर रहा है, अमेरिकी सरकार मानव तस्करी के शिकार लोगों की रक्षा करके और अवैध व्यापार करने वालों को रोककर मदद करना चाहती है।

मानव तस्करी की रिपोर्ट करें

आप मानव तस्करी के बारे में जानकारी की रिपोर्ट कर सकते हैं, जिसमें हिरासत स्थान के बाहर होने वाली मानव तस्करी की जानकारी भी शामिल है।

नीचे कुछ तरीके दिए गए हैं जिनसे आप रिपोर्ट कर सकते हैं

आईसीई ई र ओ . को

किसी आईसीई अधिकारी से बात करें, या आईसीई को लिखित अनुरोध भेजें। आप अपना अनुरोध एक कोरे कागज पर लिख सकते हैं या अपने आवास अधिकारी से बंदी अनुरोध प्रपत्र के लिए कह सकते हैं।

चिकित्सा कर्मचारियों की स्थान को

अपनी स्थान पर मेडिकल स्टाफ से बात करें।

आईसीई मुख्यालय को

TTY मशीन से 1-888-351-4024 या 9116# या 711 पर टोल-फ्री आईसीई निरोध रिपोर्टिंग और सूचना लाइन (डी आर आई एल) से संपर्क करें।

होमलैंड सुरक्षा जांच टिप लाइन को

TTY मशीन से 1-866-DHS-2-ICE (1-866-347-2423) या 711 ।

राष्ट्रीय मानव तस्करी हॉटलाइन को

राष्ट्रीय मानव तस्करी हॉटलाइन एक गैर सरकारी संगठन द्वारा संचालित है और संघीय सरकार द्वारा वित्त पोषित है: 1-888-373-7888 या 711 एक TTY मशीन से।

प्रश्न, अनुरोध, और शिकायतें

पुस्तिका का यह खंड बताता है कि यदि आपका कोई प्रश्न, अनुरोध या समस्या है तो क्या करना चाहिए; शिकायत कैसे दर्ज करें; और क्या होता है जब आप शिकायत दर्ज करते हैं

प्रश्न, अनुरोध और अनौपचारिक शिकायतें

यदि आपके पास कोई प्रश्न, अनुरोध, चिंता, शिकायत है, या स्थान के नियमों के बारे में अधिक जानकारी चाहते हैं, तो आप स्थान के किसी स्टाफ सदस्य से पूछ सकते हैं, किसी आईसीई अधिकारी से बात कर सकते हैं, या स्थान को या सीधे आईसीई को एक लिखित अनुरोध भेज सकते हैं

मैं लिखित में अनुरोध कैसे करूँ?

आप अपना अनुरोध एक कोरे कागज पर लिख सकते हैं या अपने आवास अधिकारी से बंदी अनुरोध प्रपत्र के लिए कह सकते हैं। शिकायत कैसे दर्ज करें, इसके लिए नीचे देखें।

एक बंदी अनुरोध प्रपत्र क्या है?

यह एक ऐसा फॉर्म है जिसे आप स्थान या आईसीई कर्मचारियों से अनुरोध या अनौपचारिक शिकायत करने के लिए भर सकते हैं। यदि आपको बंदी अनुरोध फॉर्म भरने में सहायता की आवश्यकता है, तो आप किसी अन्य बंदी, अपने आवास अधिकारी, या स्थान के अन्य स्टाफ सदस्य से पूछ सकते हैं।

महत्वपूर्ण! बंदी अनुरोध प्रपत्र एक अनौपचारिक अनुरोध है। यह शिकायत के समान नहीं है। यदि आप औपचारिक शिकायत करना चाहते हैं, तो आप शिकायत दर्ज कर सकते हैं।

क्या मेरा अनुरोध निजी होगा?

हां, आप अपने अनुरोध को एक लिफाफे में डालकर सील कर सकते हैं। कर्मचारी - अन्य बंदी नहीं - इसे तुरंत वितरित करेंगे। कर्मचारी अनुरोध को पढ़ेगा या बदलेगा नहीं।

मेरा अनुरोध को कौन पढ़ेगा?

आप तय करते हैं कि आप अपना अनुरोध कहाँ भेजना चाहते हैं। लिफाफे पर नाम, शीर्षक या कार्यालय लिखें जहां आप इसे वितरित करना चाहते हैं।

मैं अपना अनुरोध कैसे भेजूं?

अपने अनुरोध को अपनी स्थान पर बंद किए गए ड्रॉप-बॉक्स में छोड़ दें। यह स्थान सप्ताह में कम से कम दो बार आपके मामले के प्रभारी आई सी ई अधिकारी को इन फॉर्मों को फैक्स या अग्रेषित करती है।

आई सी ई मेरे अनुरोध का जवाब कब देगा?

आईसीई आम तौर पर तीन (3) व्यावसायिक दिनों के भीतर आपके अनुरोध का जवाब देगा।

कष्ट या औपचारिक शिकायत कैसे दर्ज करें?

यदि आपको कोई समस्या है, तो पहले किसी अधिकारी या अन्य स्टाफ सदस्य से बात करने का प्रयास करें। वह अनौपचारिक रूप से समस्या को सुलझाने का प्रयास करेंगे। यदि आप किसी अधिकारी या अन्य स्टाफ सदस्य से बात करने में सहज महसूस नहीं करते हैं, या यदि बात करने से समस्या का समाधान नहीं हुआ है, तो आप औपचारिक शिकायत दर्ज कर सकते हैं। कुछ स्थानों पर, जब आप समस्या को अनौपचारिक रूप से हल करने का प्रयास करते हैं तो, आप उसी समय औपचारिक शिकायत भी कर सकते हैं। आप कब शिकायत दर्ज कर सकते हैं, इसके बारे में अपनी स्थान की स्थानीय हैंडबुक देखें।

शिकायत या औपचारिक शिकायत दर्ज करने के लिए, इन चरणों का पालन करें:

- 1) अपने आवास अधिकारी से शिकायत प्रपत्र के लिए कहें;
- 2) शिकायत प्रपत्र भरें और फिर इसे अपने आवास अधिकारी को दें;

- 3) आप अपनी शिकायत को आवास अधिकारी के पास उपलब्ध लिफाफे में सील करके गोपनीय रख सकते हैं;
- 4) आपका शिकायत प्रपत्र शिकायत अधिकारी (जीओ) को भेजा जाएगा; तथा
- 5) आपकी शिकायत प्राप्त होने के पांच (5) दिनों के भीतर जीओ आपको लिखित या मौखिक प्रतिक्रिया देगा।

अपवाद: कुछ स्थानों में, यदि आपकी शिकायत किसी चिकित्सा समस्या के बारे में है, तो आपका शिकायत प्रपत्र सीधे चिकित्सा स्टाफ को भेजा जाएगा, और गोपनीय रखा जाएगा। कृपया अपनी स्थानीय हैंडबुक देखें।

यदि मैं असहमत हूँ, तो क्या मैं जी ओ के निर्णय के विरुद्ध अपील कर सकता हूँ?

आप शिकायत अपील समिति के पास एक लिखित अपील दायर कर सकते हैं, जिसे आमतौर पर शिकायत अपील बोर्ड (जीएबी) या बंदी शिकायत समिति (डीजीसी) कहा जाता है। आपकी शिकायत की समीक्षा करने के लिए जी ए बी या डी जी सी की बैठक होगी। समिति का कोई भी सदस्य ऐसा अधिकारी या स्टाफ सदस्य नहीं हो सकता जिसका नाम शिकायत में है, जिसने पहले से ही आपकी शिकायत की समीक्षा कर ली है, या जिसने आपकी शिकायत लिखने में मदद की है।

जब जी ए बी या डी जी सी मिलते हैं, तो वे गवाहों को बुला सकते हैं, सबूत देख सकते हैं, और आपके मामले को निष्पक्ष रूप से तय करने के लिए आवश्यक तथ्यों को इकट्ठा कर सकते हैं।

जी ए बी या डी जी सी आपसे बैठक में जाने के लिए कहेगा ताकि आप अपनी कहानी बता सकें; सवालियों के जवाब दें और किसी भी सबूत या गवाही का जवाब दें जो आपका विरोध करता हो। जी ए बी या डी जी सी आपको उनसे फ़ोन पर मिलने दे सकते हैं। आपकी अपील प्राप्त होने के पांच (5) दिनों के भीतर आपको लिखित रूप में निर्णय प्राप्त होगा। निर्णय कारणों की व्याख्या करेगा कि निर्णय क्यों किया गया था।

अगर मैं असहमत हूँ, तो क्या मैं जी ए बी या डी जी सी के फैसले के खिलाफ अपील कर सकता हूँ?

यदि आप जी ए बी या डी जी सी के साथ अपनी अपील खो देते हैं, तो आप फैसले के व्यवस्थापक के पास फैसले की अपील करने में सक्षम हो सकते हैं। इस बारे में अपनी स्थान की स्थानीय हैंडबुक देखें।

क्या मैं किसी और के लिए शिकायत दर्ज कर सकता हूँ?

नहीं, लेकिन कोई अन्य बंदी या स्टाफ का कोई व्यक्ति आपकी शिकायत तैयार करने और दर्ज करने में आपकी सहायता कर सकता है।

महत्वपूर्ण! यहां तक कि अगर आपको किसी की मदद की आवश्यकता है, तो आपको सभी समय सीमा का पालन करना चाहिए।

अगर मैं शिकायत दर्ज करता हूँ तो क्या मेरे साथ अलग व्यवहार किया जाएगा?

नहीं, आपको परेशान, दंडित या अनुशासित नहीं किया जा सकता है क्योंकि आपने शिकायत की थी। यदि आपको लगता है कि शिकायत दर्ज करने के कारण आपके खिलाफ प्रतिशोध लिया गया है, तो तुरंत जी ओ या स्थान व्यवस्थापक से संपर्क करें।

क्या मेरी शिकायत मेरी फाइल में रहेगी?

हां, आपकी शिकायत की एक कॉपी आपकी हिरासत फाइल में तीन साल तक रहती है।

अगर मुझे कोई आपातकालीन कष्ट है तो क्या होगा?

आपातकालीन कष्ट से निपटने के लिए आपकी स्थान की अपनी प्रक्रियाएं होंगी जो आपके जीवन, स्वास्थ्य और सुरक्षा को प्रभावित करती हैं। यदि आपके पास ऐसी कोई शिकायत है जिसमें आपके स्वास्थ्य या सुरक्षा के लिए तत्काल खतरा शामिल है, तो तुरंत जी ओ या स्थान व्यवस्थापक से संपर्क करें।

मैं और कहां शिकायत भेज सकता हूँ?

आप अपनी समस्याओं के बारे में आई सी ई निरोध रिपोर्टिंग और सूचना लाइन (डीआरआईएल) को बता सकते हैं। डीआरआईएल टोल-फ्री है और सोमवार से शुक्रवार, सुबह 8 बजे से शाम 8 बजे तक पूर्वी समय, 1-888-351-4024 पर, प्रो-बोनो नेटवर्क के माध्यम से 9116#, या 711 पर TTY मशीन से उपलब्ध है। सामान्य जनता और वर्तमान में आईसीई हिरासत में लोगों के लिए प्रशिक्षित ऑपरेटर उपलब्ध हैं। डीआरआईएल सूचना पोस्टर (अंग्रेजी और स्पेनिश) हिरासत स्थान आवास पॉइंट्स में पोस्ट किए जाते हैं। भाषा सहायता भी उपलब्ध है।

आप निम्नलिखित कारणों के लिए कॉल कर सकते हैं:

- मूल आप्रवास मामले की जानकारी प्राप्त करें;
- निःशुल्क कानूनी सेवा प्रदाताओं के नंबर प्राप्त करें और इस बारे में जानकारी प्राप्त करें कि क्या आपकी स्थान पर कानूनी अधिकार समूह प्रस्तुतियां हैं;
- यौन या शारीरिक हमले या दुर्व्यवहार की घटना की रिपोर्ट करें;
- अपनी स्थान पर गंभीर या अनसुलझी समस्याओं की रिपोर्ट करें;
- रिपोर्ट करें कि आप मानव तस्करी के शिकार हैं या स्थान के बाहर होने वाली मानव तस्करी के बारे में जानकारी रखते हैं;
- रिपोर्ट करें कि आपको कोई गंभीर मानसिक विकार या स्थिति है। यदि आपको लगता है कि विकार या स्थिति आपके स्वयं का प्रतिनिधित्व करने या आप्रवास अदालत के मामले में भाग लेने की आपकी क्षमता को प्रभावित करती है, तो आपको आप्रवासन न्यायाधीश को भी सूचित करना चाहिए; या
- आई सी ई को बताएं कि आपके अप्रवासन बंदी ने आपको आपके अवयस्क बच्चे से अलग किया है जो आप पर निर्भर है।

मैं स्टाफ कदाचार की रिपोर्ट कहां कर सकता हूँ?

अगर आपको लगता है कि कर्मचारियों ने आपके साथ दुर्व्यवहार किया, या आपके नागरिक अधिकारों का उल्लंघन किया है, तो आप ईमेल, फोन या डाक द्वारा मुफ्त में डीएचएस में शिकायत दर्ज करा सकते हैं।

महानिरीक्षक (ओ आई जी) के डी एच इस कार्यालय से संपर्क करें

- कॉल करें: 1-800-323-8603
- टीटीवाई: 1-844-889-4357
- फैक्स: 1-202-254-4297
- डाक:

DHS Office of Inspector General/Mail Stop 0305 Attn:
Office of Investigations Hotline
245 Murray Lane, SW
Washington, D.C. 20528-0305

नागरिक अधिकार और नागरिक स्वतंत्रता के लिए डीएचएस कार्यालय से संपर्क करें (सीआरसीएल)

- ईमेल: CRCLCompliance@hq.dhs.gov
- डाक:

Office for Civil Rights and Civil Liberties
U.S. Department of Homeland Security
Compliance Branch, Mail Stop #0190
2707 Martin Luther King, Jr. Ave., SE
Washington, DC 20528-0190

आप स्टाफ के कदाचार के आरोपों या किसी स्टाफ सदस्य या किसी अन्य बंदी द्वारा यौन उत्पीड़न के आरोपों के लिए आईसीई ओपीआर इंटेक और असेसमेंट से भी संपर्क कर सकते हैं।

- कॉल करें: 1-833-4ICEOPR (1-833-442-3677) और 711 एक टी टी यि मशीन से
- ईमेल: ICEOPRIntake@ice.dhs.gov
- डाक:

500 12th Street SW, Suite 1049
Mailstop 5099
Washington DC 20536-5005

रिकॉर्ड्स

हैंडबुक का यह भाग बताता है कि आई सी ई आपके बारे में कौन से रिकॉर्ड और फाइलें रखता है।

मेरे बारे में कौन सी फाइलें हैं?

आई सी ई आपकी ए-फाइल, बंदी फाइल और मेडिकल रिकॉर्ड रखता है।

मेरी ए-फाइल में क्या है?

आपकी ए-फाइल में आपके मामले में सभी कानूनी कार्रवाइयों का सारांश है, और इसमें शामिल हो सकता है आपका:

- पहचान पत्र;
- तस्वीरें;
- पासपोर्ट;
- आपराधिक इतिहास; तथा
- आप्रवासन इतिहास और संबंधित दस्तावेज

मेरी डिटेंशन फ़ाइल में क्या है?

आपकी डिटेंशन फ़ाइल में आपकी:

- आपराधिक रिकॉर्ड;
- वर्गीकरण कार्यपत्रक;
- स्थान से अनुशासन रिकॉर्ड;
- व्यवहार रिपोर्ट;
- आपके पैसे और अन्य संपत्ति के लिए रसीदें;
- लिखित अनुरोध, शिकायतें और अन्य मुद्दे;
- यू.एस. सरकार के दस्तावेज़; तथा
- विशेष आवास इकाई रिकॉर्ड।

अगर आप अपनी ए-फाइल, डिटेंशन फाइल या मेडिकल रिकॉर्ड से किसी दस्तावेज या दस्तावेजों की कॉपी चाहते हैं, तो अपने आईसीई अधिकारी या स्थान स्टाफ से पूछें। यदि आप चाहते हैं कि कोई अन्य व्यक्ति उन दस्तावेजों की प्रति प्राप्त करे, तो आपको लिखित सहमति प्रदान करनी होगी।

मेरे रिकॉर्ड कौन रखता है?

आईसीई आपकी ए-फाइल रखता है। स्थान या आईसीई के पास आपकी हिरासत और चिकित्सा फाइलें हैं।

स्थान रिलीज

यदि आपको आईसीई हिरासत से रिहा किया जाता है, तो जाने से पहले आपको निम्नलिखित की अपेक्षा करनी चाहिए

कानूनी दायित्व

आपको अपने सभी कानूनी कागजी कार्रवाई की समीक्षा करनी चाहिए, और अपनी रिहाई की शर्तों और अपनी अगली अदालत में पेश होने की तारीख और स्थान को समझना चाहिए, यदि आपके पास एक पेशी है। यदि आप अपनी अगली अदालत की तारीख के बारे में अनिश्चित हैं तो आप एक TTY मशीन से 1-800-898-7180 या 711 पर आप्रवासन समीक्षा के लिए कार्यकारी कार्यालय (ई ओ आई आर) को कॉल कर सकते हैं।

फोन कॉल

यात्रा की व्यवस्था करने में आपकी सहायता के लिए आप एक

निःशुल्क फ़ोन कॉल कर सकते हैं।

रिलीज का समय और यात्रा व्यवस्था

आपको दिन के उचित समय पर स्थान से मुक्त किया जाना चाहिए, जिसमें शाम के शुरुआती घंटे शामिल हो सकते हैं। यदि कोई मित्र या परिवार का सदस्य आपको स्थान से नहीं ले जा सकता है, तो स्थान के कर्मचारियों या आईसीई अधिकारी से सार्वजनिक परिवहन स्थान, जैसे बस स्टेशन, हवाई अड्डे या ट्रेन में आपके परिवहन की व्यवस्था करने के लिए कहें।

संपत्ति और वस्त्र

आपको आपकी संपत्ति वापस कर दी जाएगी, जिसमें आपके आने पर आपके द्वारा पहने गए कपड़े भी शामिल हैं। ये आपके आने पर प्राप्त रसीद पर सूचीबद्ध होंगे। अपनी रसीद की जांच अवश्य करें। यदि आपको अपनी सारी संपत्ति प्राप्त नहीं हुई है, तो एक लापता संपत्ति फॉर्म के लिए एक स्थान स्टाफ सदस्य से पूछें। यदि आपके कपड़े बाहर के मौसम के लिए उपयुक्त नहीं हैं, तो किसी स्थान स्टाफ सदस्य या आईसीई अधिकारी से मौसम के अनुकूल कपड़े के लिए कहें।

मेडिकल

यदि आपको हिरासत में रहते हुए चिकित्सा देखभाल प्राप्त हुई है, तो आपको चिकित्सा कागजी कार्रवाई दी जाएगी। इसमें आपका मेडिकल रिकॉर्ड, स्थान में रहने के दौरान आपको प्राप्त स्वास्थ्य देखभाल का सारांश, या चिकित्सा स्थितियों के लिए अनुवर्ती देखभाल के लिए निर्देश या रेफरल शामिल हो सकते हैं। यदि आपको हिरासत में रहने के दौरान दवा मिली है, तो आपको उन दवाओं की आपूर्ति भी दी जा सकती है जो आप ले रहे हैं।

स्थानीय सामुदायिक सेवा संगठनों की सूची

स्टाफ सदस्य या आईसीई अधिकारी से पूछें कि क्या आपकी स्थान में स्थानीय सामुदायिक सेवा संगठनों की सूची है जो आपकी रिहाई पर कानूनी, चिकित्सा, आवास या अन्य सामाजिक सेवाओं में आपकी सहायता कर सकते हैं। प्रत्येक स्थान में स्थानीय संगठनों की सूची नहीं होती है।

महत्वपूर्ण! यदि आपको ऊपर सूचीबद्ध जानकारी और वस्तु प्राप्त नहीं होते हैं, तो कृपया एक स्थान स्टाफ सदस्य या आईसीई अधिकारी को, इससे पहले कि आप निरोध स्थान छोड़ दें, जल्द से जल्द बताएं।

पोस्टिंग और नोटिस

निम्नलिखित पृष्ठों में कुछ स्थान पोस्टिंग और नोटिस शामिल हैं जिनसे आपको खुद को परिचित करना चाहिए।



OIDO

Office of the Immigration
Detention Ombudsman

NEED HELP?

The Office of the Immigration Detention Ombudsman (OIDO) is an independent and neutral office—separate from ICE and CBP—that is committed to humane treatment and safe living conditions for all individuals in U.S. immigration custody and detention.

You can report any issues—such as abuse, inadequate food or medical treatment, or poor or unsafe living conditions—to the OIDO case manager in your facility.



**PHYSICAL, MENTAL,
OR EMOTIONAL ABUSE**



**INADEQUATE FOOD OR
MEDICAL TREATMENT**



**POOR OR UNSAFE
LIVING CONDITIONS**

Complaints filed with OIDO are confidential, and case managers will not reveal any information about your case without your consent. Talking to an OIDO case manager or filing a complaint will not affect your immigration case or detention status.

OIDO case managers are experienced and trained professionals who understand immigration detention issues and facilities and are eager to help you.

To file a complaint, ask to speak with the OIDO case manager in your facility. Your family, legal representative, or other advocate can also file for you at [dhs.gov/OIDO](https://www.dhs.gov/OIDO).



OIDO is an independent office within the Department of Homeland Security.

www.dhs.gov/OIDO



OIDO

Oficina del Defensor de
Inmigrantes Detenidos

¿NECESITA AYUDA?

La Oficina del Defensor de Inmigrantes Detenidos (OIDO) es una oficina independiente y neutral—separada de ICE y CBP—que está comprometida con el trato humano y las condiciones de vida seguras para todas las personas bajo custodia y detención de inmigración de los EE. UU.

Puede reportar cualquier problema, como abuso, alimentación o tratamiento médico inadecuados, o condiciones de vida deficientes o inseguras, al administrador de casos de OIDO de su centro.



**ABUSO FÍSICO, MENTAL
O EMOCIONAL**



**ALIMENTACIÓN O
TRATAMIENTO MÉDICO
INADECUADOS**



**CONDICIONES DE
VIDA DEFICIENTES O
INSEGURAS**

Las quejas presentadas ante OIDO son confidenciales y los administradores de casos no revelarán ninguna información sobre su caso sin su consentimiento. Hablar con un administrador de casos de OIDO o presentar una queja no afectará su caso de inmigración o estado de detención.

Los administradores de casos de OIDO son profesionales experimentados y capacitados que entienden los problemas y los centros de detención de inmigrantes y están ansiosos por ayudarlo.

Para presentar una queja, pida hablar con el administrador de casos de OIDO de su centro. Su familia, representante legal u otro defensor también puede presentar una queja en su nombre en [dhs.gov/OIDO](https://www.dhs.gov/OIDO).



OIDO es una oficina independiente dentro del Departamento de Seguridad Nacional.

www.dhs.gov/OIDO

SPANISH/ESPAÑOL



OIDO

Office of the Immigration
Detention Ombudsman

NEED HELP?

You can report issues about facility conditions or treatment — such as abuse, inadequate food or medical treatment, or poor or unsafe living conditions — to the Office of the Immigration Detention Ombudsman (OIDO).

- Ask to speak with the OIDO case manager in your facility
- On a tablet, sign up for an appointment to speak with your case manager under the “OIDO” tab in the “Requests” section.
- Your family, legal representative, or other advocate can also file for you at www.dhs.gov/OIDO

يمكنك أن تقدّم بلاغا إلى مكتب محقق شكاوى احتجاز المهاجرين (OIDO) عن أي مشكلة تتعلق بأوضاع المنشأة أو العلاج — مثل سوء المعاملة، أو عدم كفاية الطعام أو العلاج الطبي، أو الظروف المعيشية السيئة أو غير الآمنة.

- اطلب التحدث مع المسؤول عن حالتك من مكتب محقق شكاوى احتجاز المهاجرين OIDO في منشأتك
- سجّل، من خلال على جهاز لوحي (تابلت) من أجل الحصول على موعد للتحدث مع مدير الحالة الخاص بك ضمن علامة التبويب "OIDO" في قسم "الطلبات".
- يمكن أيضًا لعائلتك أو ممثلك القانوني أو أي محامٍ آخر تقديم الطلب نيابة عنك على www.dhs.gov/OIDO



অপবস্থবহার, অপযরাপ্ত খাবার অথবা মেডিকেল ট্রিটমেন্ট অথবা খারাপ বা অসুরক্ষিত পরিবেশে বসবাসের মতো ফেসিলিটির অবস্থা বা চিকিৎসার ব্যাপারে অফিস অব দ্য ইমিগ্রেশন ডিটেনশন ওম্বুডসম্যান (OIDO)-এর কাছে অভিযোগ জানাতে পারেন।

- আপনার ফেসিলিটিতে OIDO কেস ম্যানেজারের সাথে কথা বলতে চান বলে জানান
- একটি ট্যাবলেটে গিয়ে, “অনুরোধ” বিভাগে, “OIDO” ট্যাবের নিচে আপনার কেস ম্যানেজারের সাথে কথা বলতে অ্যাপয়েন্টমেন্টের জন্য সাইন আপ করুন।
- আপনার পরিবার, আইনী প্রতিনিধি বা অন্যান্য অ্যাডভোকেটরাও www.dhs.gov/OIDO-তে গিয়ে আপনার জন্য দাখিল করতে পারেন।



您可以向移民拘留申诉专员办公室（英文缩写“OIDO”）举报有关拘留设施条件或待遇方面的问题，例如虐待、食物或医疗条件不足，或者恶劣或不安全的生活条件。

- 要求与您所在拘留设施的移民拘留申诉专员办公室的个案经理交谈。
- 在平板电脑上，在“请求”部分的“移民拘留申诉专员办公室”选项下登记，与您的个案经理预约会面。
- 您的家人、法定代表或其他支持者也可以在该网站（www.dhs.gov/OIDO）上为您提交请求。



Vous pouvez signaler des problèmes concernant les conditions ou le traitement de l'établissement, tels que la maltraitance, une alimentation ou un traitement médical inadéquat(e), ou des conditions de vie mauvaises ou dangereuses, au bureau du médiateur de la détention liée à l'immigration (Office of the Immigration Detention Ombudsman ou OIDO).

- Demandez à parler au responsable des dossiers OIDO de votre établissement
- Sur une tablette, prenez rendez-vous pour parler avec le responsable de votre dossier sous l'onglet « OIDO » dans la section « Requests (demandes) ».
- Votre famille, votre représentant légal ou autre peut également déposer un dossier pour vous à www.dhs.gov/OIDO

Ou kapab siyale pwoblèm ki genyen yo konsènan kondisyon oswa tretman nan yon etablisman; tankou abi, yon alimantasyon oswa yon tretman medikal ki pa apwopriye, oswa kondisyon vi ki deplorab oswa danjere. Ou ka fè sa nan Biwo Medyatè ki Kenbe Imigran yo (Office of the Immigration Detention Ombudsman, OIDO).

- Mande pou w pale ak responsab ki jere ka OIDO nan etablisman w lan
- Sou yon tablèt, enskri pou w pran yon randevou pou w pale ak responsab ka pa w lan anba tab navigasyon ki ekri “OIDO” nan seksyon “Demann yo” (“Requests”).
- Fanmi w, titè legal ou, oswa yon lòt reprezantan kapab ranpli dosye a pou ou tou nan www.dhs.gov/OIDO

आप आपवासनर् नजरबंदी लोकपाल के कार्यालय (OIDO) से — अपने सुविधा-स्थल की स्थितियों या व्यवहार के बारे में रिपोर्ट कर सकते हैं — जैसे कि दुर्व्यवहार, अपायप्रतर् भोजन या चिकित्सा उपचार, या रहने की खराब या असुरक्षित स्थितियाँ।

- अपने सुविधा-स्थल में OIDO केंस मैनेजर से बात करने के लिए कहें
- अपने केंस मैनेजर से बात करने के लिए, टैबलेट पर, “Requests” (अनुरोध) अनुभाग में दिए “OIDO” टैब के तहत एक अपॉइंटमेंट के लिए साइन अप करें।
- आपका परिवार, कानूनी प्रतिनिधि, या कोई अन्य अधिवक्ता भी www.dhs.gov/OIDO पर आपकी ओर से शिकायत दर्ज कर सकते हैं



OIDO is an independent office within
the Department of Homeland Security.

www.dhs.gov/OIDO



OIDO

Office of the Immigration
Detention Ombudsman

PORTUGUESE/
PORTUGUÊS

Você pode reportar problemas com as condições ou o tratamento na instituição – como abuso, alimentação ou tratamento médico inadequado, ou condições de vida precárias ou perigosas – no Escritório do Mediador nas Detenções da Imigração (OIDO).

- Peça para falar com o gerente de casos do OIDO na sua instituição.
- No tablet, registre-se usando a aba “OIDO”, na seção “Pedidos”, para marcar uma consulta.
- Um familiar, representante legal ou outro defensor também pode registrar uma reclamação por você no www.dhs.gov/OIDO

PUNJABI/ਪੰਜਾਬੀ

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਹੂਲਤ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਜਾਂ ਵਿਵਹਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁੱਦੇ—ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ, ਨਾਕਾਫੀ ਭੋਜਨ ਜਾਂ ਡਾਕਟਰੀ ਇਲਾਜ, ਜਾਂ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੀਆਂ ਮਾੜੀਆਂ ਜਾਂ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸਥਿਤੀਆਂ—ਬਾਰੇ ਆਫਿਸ ਔਫ਼ ਦਿ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਡਿਟੈਂਸ਼ਨ ਓਮਬਡਸਮੈਨ (OIDO) ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

- ਆਪਣੀ ਸਹੂਲਤ ਦੇ OIDO ਕੇਸ ਮੈਨੇਜਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰੋ।
- ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਮੈਨੇਜਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ, ਟੈਬਲੇਟ 'ਤੇ, “Requests” ਭਾਗ ਵਿੱਚ “OIDO” ਟੈਬ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਲਈ ਸਾਈਨ-ਅੱਪ ਕਰੋ।
- ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਿਵਾਰ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਨੁਮਾਇੰਦਾ, ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਐਡਵੋਕੇਟ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ dhs.gov/OIDO 'ਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।



ROMANIAN/ROMÂNĂ

Puteți raporta orice problemă – cum ar fi abuz, tratament sau alimentație necorespunzătoare, sau condiții de cazare necorespunzătoare și nesigure- la Biroul de mediere în centrele de detenție ale imigrației (OIDO).

- Cereți să vorbiți cu managerul de caz de la OIDO din centrul de detenție
- Ca să vorbiți cu managerul de caz, înscrieți-vă pe tabletă la rubrica „OIDO”, în secțiunea „Requests” (Cereri)/
- Familia dvs., reprezentatul legal sau un avocat poate să depună o cerere în numele dvs., online la dhs.gov/OIDO.



RUSSIAN/РУССКИЙ ЯЗЫК

Вы можете сообщить о проблемах, связанных с условиями содержания или обращением в учреждении, таких как жестокое обращение, неадекватное питание или медицинское обслуживание, плохие или небезопасные условия проживания, в Управление омбудсмена по вопросам содержания под стражей иммигрантов (OIDO).

- Попросите поговорить с менеджером по делам OIDO в вашем учреждении
- На планшете запишитесь на прием к своему куратору на вкладке "OIDO" в разделе "Запросы".
- Ваша семья, законный представитель или другой защитник также могут подать за вас заявление на сайте www.dhs.gov/OIDO.



SPANISH/ESPAÑOL

Puede denunciar problemas relacionados con las condiciones del centro o el trato recibido - como por ejemplo, abusos, alimentación o tratamiento médico inadecuados, o condiciones de vida deficientes o inseguras - a la Oficina del Defensor de Inmigrantes Detenidos (OIDO, por sus siglas en inglés).

- Pida hablar con el manejador de casos de OIDO en su centro
- En una tableta, solicite una cita para hablar con su manejador de caso bajo la pestaña "OIDO" en la sección "Requests".
- Su familia, representante legal u otro defensor también puede presentar la solicitud por usted en www.dhs.gov/OIDO.

VIETNAMESE/TIẾNG VIỆT

istismar, yetersiz gıda veya tıbbi tedavi veya kötü veya güvenli olmayan yaşam koşulları ile ilgili sorunları, Göçmen Gözaltı Merkezi ile ilgili Kamu Denetçisi Ofisi'ne (OIDO) bildirebilirsiniz.

- Tesisinizde bulunan OIDO vaka yöneticisi ile konuşmayı isteyin
- Bir tablette, "Talepler" bölümündeki "OIDO" sekmesi altında, vaka yöneticinizle konuşmak için bir randevu için kaydolun.
- Aileniz, yasal temsilciniz veya başka bir müdafiniz de sizin için, www.dhs.gov/OIDO adresinden başvuruda bulunabilir

Quý vị có thể báo cáo bất kỳ vấn đề nào về tình trạng và cách đối xử tại cơ sở—như lạm dụng, không đủ thực phẩm hoặc chữa trị y tế, hoặc điều kiện sống tệ hoặc không an toàn—đến Văn Phòng Thanh Tra Giám Giữ Người Nhập Cư (Office of the Immigration Detention Ombudsman, hay OIDO).

- Yêu cầu nói chuyện với người quản lý hồ sơ OIDO trong cơ sở của quý vị
- Trên máy tính bảng (tablet), hãy lấy hẹn để nói chuyện với người quản lý hồ sơ của quý vị liệt kê ở trang “OIDO” trong phần “Requests” (Yêu cầu).
- Gia đình, người đại diện hợp pháp hoặc người biện hộ khác cũng có thể nộp cho quý vị tại dhs.gov/OIDO.



OIDO is an independent office within
the Department of Homeland Security.

www.dhs.gov/OIDO



If you don't understand, please ask for assistance.

If you don't speak or understand English, or cannot read or write English, an interpreter will be provided to you for free for medical and ICE or detention-related matters.

Spanish	Si no entiende, por favor pida ayuda. Si usted no habla o entiende inglés, o no puede leer o escribir inglés, se le proporcionará un intérprete sin costo alguno para cuestiones médicas y del ICE o relacionadas con la detención.
Chinese	如果你听不懂，请寻求帮助。如果你不会说或听不懂英语，或者，无法阅读或书写英语，则将免费为你提供口译服务，以解决医疗及ICE（移民及海关执法部），或拘留方面的问题。
Russian	Если Вы не понимаете, обратитесь за помощью. Если вы не говорите и не читаете по-английски, в ситуациях, касающихся медицинского обслуживания или Вашего содержания в учреждениях иммиграционной службы ICE, вам будут предоставлены бесплатные переводческие услуги.
Portuguese	Caso não compreenda, por favor, peça ajuda. Caso não fale ou compreenda inglês, ou não saiba ler ou escrever em inglês, receberá gratuitamente a assistência de um intérprete para assuntos relacionados à Polícia de Imigração e Alfândega dos Estados Unidos da América (ICE), detenção ou médicos.
Arabic	إذا لم تكن تفهم، يرجى طلب المساعدة. إذا كنت لا تتكلم أو تفهم الإنجليزية، أو لم تكن تقرأ أو تكتب الإنجليزية، سيتم تأمين مترجم لك مجاناً للأمر الطبي أو تلك المرتبطة بوكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك أو الاحتجاز.
Punjabi	ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਠੀਕ ਸਮਝਦੇ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰੋ. ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਠੀਕ ਬੋਲਦੇ ਜਾਂ ਠੀਕ ਸਮਝਦੇ, ਜਾਂ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਠੀਕ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦੇ ਜਾਂ ਠੀਕ ਲਿਖ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੁਬਾਰੀਏ, ਡਾਕਟਰੀ ਅਤੇ ਆਈਸੀਏ ਜਾਂ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ-ਸੰਬੰਧੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ.
Creole	Si ou pa konprann, silvoulè mande pou yo ede w. Si ou pa pale oswa ou pa konprann anglè, oswa ou pa ka li oswa ekri nan lang anglè, yo pral ba w yon entèprèt, san ou pa peye, pou zafè ki gen relasyon ak koze medikal epi ak ICE.
French	Si vous ne comprenez pas, demandez de l'aide. Si vous ne ni parlez ni comprenez l'anglais, ou si vous ne pouvez ni lire ni écrire anglais, pour des questions médicales ou des questions liées à ICE ou à la détention, un interprète vous sera fourni.
Hindi	यदि आपको समझ में नहीं आता है, तो कृपया सहायता के लिए पूछें. यदि आप अंग्रेजी नहीं बोलते या समझते हैं, या अंग्रेजी पढ़ या लिख नहीं सकते हैं, तो एक दुभाषिया आपको मुफ्त में चिकित्सा और आईसीई या नजरबंदी से संबंधित मामलों के लिए प्रदान किया जाएगा।
Bengali	যদি আপনি কোনো কিছু বুঝতে না পারেন, তবে দয়া করে সাহায্য চাইবেন। যদি আপনি ইংরেজী বলতে না পারেন অথবা বুঝতে না পারেন, অথবা ইংরেজী পড়তে বা লিখতে না পারেন, আপনাকে একজন অনুবাদক বা দোভাষী দেয়া হবে বিনা খরচে আপনার মেডিকেল এবং আইসিই অথবা বন্দী অবস্থা সম্পর্কিত বিষয় নিয়ে আলাপ করবার জন্য।
Vietnamese	Nếu quý vị không hiểu, xin vui lòng yêu cầu trợ giúp. Nếu quý vị không nói hay hiểu tiếng Anh, hay không thể đọc hay viết tiếng Anh, một thông dịch viên sẽ được cung cấp cho quý vị miễn phí cho y tế và Sở Di Trú hay các vấn đề liên quan đến giam giữ.
Tamil	உங்களுக்கு புரியவில்லை என்றால், தயவுசெய்து உதவி கேட்கவும். உங்களால் ஆங்கிலம் பேசுவோ அல்லது புரிந்து கொள்ளவோ இல்லையென்றால், ஆங்கிலத்தைப் படிக்கவோ எழுதவோ முடியாவிட்டால், மருத்துவம் மற்றும் ICE அல்லது தடுப்புக்காவல்- தொடர்புடைய விஷயங்களுக்கு ஒரு மொழிபெயர்ப்பாளர் உங்களுக்கு இலவசமாக வழங்கப்படுவார்.
Romanian	Dacă nu înțelegeți, cereți ajutor. Dacă nu vorbiți sau nu înțelegeți limba engleză, sau nu puteți să citiți sau să scrieți în limba engleză, vi se va oferi un translator/interpret pe gratis care să vă ajute pentru problemele medicale, cele în legătură cu ICE (imigrația) sau cu centrul de detenție.
Serbo-Croatian	Ako ne razumijete, molimo da zahtijevate pomoć. Ako ne govorite ili ne razumijete engleski ili ne možete čitati ili pisati ni engleskom, besplatne usluge prevodioca će Vam biti osigurane za medicinska i imigracijska pitanja kao i pitanja koja se tiču Vašeg pritvaranja.
Korean	이해하는 데에 어려움이 있으시다면 도움을 요청하십시오. 영어를 구사하거나 이해하지 못하신다면, 혹은 읽고 쓰기가 불가하실 경우, 의료와 이민 세관 단속국 혹은 구류 격리 문제에 관련된 통역이 무료로 제공됩니다.



ICE Has **ZERO**
TOLERANCE
for Sexual Abuse & Assault

REPORT AN INCIDENT AND GET HELP:

NOTIFY A STAFF PERSON | TELL AN ICE OFFICIAL | CALL THE TOLL FREE NUMBERS BELOW

1-888-351-4024 or 9116#

ICE's Detention Reporting and Information Line

1-800-323-8603 or 518#

DHS Office of Inspector General
(You Can Call Anonymously)

At this facility, contact:

Report Sexual Assault Now

بلغ عن الاعتداء الجنسي الآن

即刻举报性侵犯事件

Rapportez les agressions sexuelles

Denonse agresyon seksyèl touswit

Denuncie crimes sexuais agora

Báo cáo cưỡng hiếp tình dục ngay lập tức

Reporte la agresión sexual ahora



ICE



ICE Tiene **CERO**
TOLERANCIA
para Abuso Sexual y Agresión

REPORTE UN INCIDENTE Y RECIBA AYUDA:

NOTIFIQUE AL PERSONAL | DIGALE A UN OFICIAL DE ICE | LLAME A NUESTROS NUMEROS GRATUITOS

1-888-351-4024 o 9116#
Línea de reportes e información de detención de ICE

1-800-323-8603 or 518#
Oficina del Inspector General de DHS
(Usted Puede Llamar Anónimamente)

En estas instalaciones, contacte a:

Reporte la agresión sexual ahora

بلغ عن الاعتداء الجنسي الآن

即刻举报性侵犯事件

Rapportez les agressions sexuelles

Denonse agresyon seksyèl touswit

Denuncie crimes sexuais agora

Báo cáo cường hiếp tình dục ngay lập tức

Report Sexual Assault Now



ICE

How to Report Sexual Abuse and Assault

If you feel at risk of being victimized, or if you become a victim of sexual abuse or assault, report the incident immediately. There are many options for reporting. Your ICE Detainee Handbook has more information about each of these:

Report to the Facility

1. Tell any trusted staff member at the facility.
2. File an informal or formal grievance (including an emergency grievance) with the facility.

Report to the ICE Field Office

3. Tell any ICE/ERO staff member who visits the facility.
4. File a written informal or formal request or grievance to ICE/ERO.

Report to DHS or ICE Headquarters

5. Contact the ICE Detention Reporting and Information Line: **1-888-351-4024** or 9116#. Language assistance is available.
6. Contact the DHS Office of Inspector General (OIG):

Write a letter to:

DHS Office of Inspector General
Attention: Office of Investigations Hotline
245 Murray Drive, SW
Building 410/Mail Stop 0305
Washington, DC 20528

Call the toll-free hotline at:

1-800-323- 8603 or **518#**

Report to Your Consular Official

7. Call or write to your consular official.

Anonymous Reporting

You do not have to give your name to report a sexual abuse or assault. You can choose to report anonymously to the Detention Reporting and Information Line (DRIL) or the DHS OIG. You can also have somebody else report on your behalf to the facility, ICE Headquarters, or the OIG.

Will this Impact my Immigration Case or Detention?

Any report of sexual abuse, or fear of being abused or assaulted, will **not** negatively affect your immigration case. *No one can retaliate against you in any way for reporting sexual abuse or assault.*

Confidentiality

Information concerning your identity and the facts of your report will be limited to only those who need to know.



**For more information on this content, please read the ICE Detainee Handbook or ask a trusted facility staff person. **



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement

*This pamphlet is intended to be distributed as a tri-fold brochure.



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement



**SEXUAL ABUSE
and ASSAULT
AWARENESS**

www.ICE.gov

What is Sexual Abuse and Assault

Detainee-on-detainee sexual abuse and assault:

All forms of sexual abuse and assault by a detainee against another detainee(s) are prohibited. If another detainee forces you or tries to force you to engage in a sex act, touches the sexual parts of your body, forces you or tries to force you to touch the sexual parts of their body, or uses threats or intimidations to pressure you to engage in sex, it is sexual abuse.

Staff-on-detainee sexual abuse and assault:

All forms of sexual acts between a detainee and a staff member (including contract guards, medical professionals, and volunteers) are prohibited and against the law, regardless of whether they are consensual. If a staff member tries to or actually does have sex with you, intentionally touches you in a sexual manner, makes sexual advances or repeated sexual comments, displays his or her genitals, or engages in voyeurism, it is sexual abuse.

If You Are a Victim of Sexual Abuse or Assault

Whatever your reactions or fears, it is important to understand that you are not to blame. Sexual abuse can violate your sense of safety and trust. You may feel shocked, angry, anxious, depressed, or guilty. You may also experience a variety of physical reactions, from changes in eating and sleeping patterns to nightmares or flashbacks. These reactions are normal, and help is available. The facility and ICE will help you get support and offer resources specific to your needs.

What Support Can You Expect from ICE and the Facility

You will be offered immediate protection from the perpetrator and you will be referred for a medical examination, when appropriate. You will also be offered mental health services and outside victim services. Some victims may also be encouraged to receive a sexual assault forensic medical exam, which can help in criminally prosecuting the perpetrator.

How Will Reports be Investigated?

When you report a sexual abuse or assault incident the facility and/or an appropriate law enforcement agency will conduct an investigation. You may be asked to participate in an interview to gather information. ICE will inform you of the result of any investigation once it is completed.

There is a difference between reporting the incident and choosing to press charges. You may choose not to immediately press charges, but you can always decide to do so later. If criminal charges are filed, it will be presented for possible prosecution. It is important for you to discuss any concerns you have with the prosecutor (or your attorney) or a victim advocate.

How Can I Protect Myself from Sexual Abuse or Assault?

Sexual abuse and assault is never the victim's fault. Knowing the warning signs and red flags can help you stay alert and aware:

1. Report concerns.
2. Carry yourself in a confident manner. Many abusers choose victims who look like they would not fight back or who they think are emotionally weak.
3. Do not accept gifts or favors from others. Gifts or favors can come with demands or terms that the giver expects you to accept.
4. Do not accept an offer from another detainee to be your protector.
5. Find a staff member with whom you feel comfortable discussing your fears and concerns.
6. Do not use drugs or alcohol; these can weaken your ability to stay alert and make good judgments.
7. Be clear, direct and firm. Do not be afraid to say "no" or "stop it now."
8. Choose your associates wisely. Look for people who are involved in positive activities like educational programs, work opportunities or counseling groups. Get yourself involved in these activities, if they are available at your facility.
9. If you suspect another detainee is being sexually abused or assaulted, report it using one of the methods listed in this pamphlet.
10. Trust your instincts. Be aware of situations that make you feel uncomfortable. If it does not feel right or safe, leave the situation or seek assistance. If you fear for your safety, report your concerns to staff.



Como Reportar un Abuso o una Agresión Sexual

Si usted se siente a riesgo de ser victimizado o si usted se convierte en una víctima de abuso o agresión sexual, reporte el incidente inmediatamente. Hay muchas opciones para reportar. Su Manual para los Detenidos de ICE contiene más información acerca de éstas:

Repórtelo al Centro

1. Dígaselo a cualquier empleado de confianza del centro.
2. Entregue una queja formal o informal (incluyendo una queja de emergencia) en el centro.

Repórtelo a la Oficina Regional de ICE

3. Dígaselo a cualquier empleado de ICE/ERO que visite el centro.
4. Entregue una petición o queja informal o formal a ICE/ERO.

Repórtelo a las Oficinas Centrales de DHS o ICE

5. Contacte la Línea de Reportes e Información de Detención de ICE: **1-888-351-4024 o 9116#**. Hay asistencia de idiomas.
6. Contacte la Oficina del Inspector General de DHS (OIG por sus siglas en inglés):

Envíe una carta a:

DHS Office of Inspector General
Attention: Office of Investigations Hotline
245 Murray Drive, SW
Building 410/Mail Stop 0305
Washington, DC 20528

Llame gratuitamente a la línea de asistencia:

1-800-323- 8603 o 518#

Repórtelo a su Oficial Consular

7. Llame o escríbale a su oficial consular.

Reportar Anónimamente

Usted no tiene que dar su nombre para reportar un abuso o asalto sexual. Usted puede elegir reportar anónimamente a la Línea de información y denuncias del Centro de Detenciones del ICE (DRIL) o al DHS OIG. Usted también puede hacer que otra persona lo reporte por usted a las Oficinas Centrales de ICE o al OIG por usted.

¿Esto impactará mi caso de inmigración o detención?

Cualquier reporte de abuso sexual o temor de ser abusado o agredido **no** afectará negativamente su caso de inmigración. *Nadie podrá tomar ninguna represalia en contra de usted por haber reportado un abuso o una agresión sexual.*

Confidencialidad

La información concerniente a su identidad y los hechos de su reporte serán limitados a quienes necesitan saberlos.



Para más información sobre este tema, por favor lea el Manual para los detenidos de ICE o pregúntele a un empleado de confianza del centro.



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement

*Este folleto está destinado a ser distribuido como un folleto tríptico.



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement



**CONOCIMIENTO
DEL ABUSO Y LA
AGRESIÓN
SEXUAL**

www.ICE.gov

¿Qué es el abuso y la agresión sexual?

Abuso y agresión sexual por parte de un detenido hacia otro detenido:

Todos los tipos de abuso y agresión sexual por parte de un detenido hacia otro detenido son prohibidos. Si un detenido lo fuerza o intenta forzarlo a participar en cualquier acto sexual, le toca las partes sexuales del cuerpo, lo fuerza a tocarle las partes sexuales de su cuerpo o usa amenazas o intimidación para presionarlo a participar en relaciones sexuales, eso es un abuso sexual.

Abuso o agresión sexual por parte de un empleado hacia un detenido:

Todos los tipos de actos sexuales entre un detenido y un empleado (incluyendo los guardias contratistas, profesionales médicos y voluntarios) son prohibidos y contrarios a la ley, aún si son con consentimiento. Si un empleado intenta o logra tener sexo con usted, intencionalmente lo toca en una manera sexual, le hace proposiciones sexuales o comentarios sexuales repetidos, le muestra su área genital o participa en voyerismo, es un abuso sexual.



Si usted es una víctima de abuso o agresión sexual

Cualesquiera que sean sus reacciones o temores, es importante que entienda que no es culpable. El abuso sexual puede violar su sentido de seguridad y confianza. Puede ser que usted se sienta ofendido, bravo, ansioso, deprimido o culpable. Puede ser que usted también experimente una variedad de reacciones físicas, desde cambios en sus hábitos de comer y dormir hasta pesadillas y flashbacks. Estas reacciones son normales y hay ayuda disponible. El centro y ICE le ayudarán a conseguir apoyo y ofrecen recursos específicos para sus necesidades.

¿Qué apoyo puede esperar de ICE y su centro?

Se le ofrecerá protección inmediata del culpable y usted será referido para un examen médico, cuando sea apropiado. También se le ofrecerán servicios de salud mental y servicios externos para las víctimas. A algunas víctimas también se les recomendará que reciban un examen de medicina forense de abuso sexual, lo cual puede ayudar a procesar criminalmente al culpable.

¿Cómo se investigarán los reportes?

Cuando usted reporte un incidente de abuso o agresión sexual, el centro y/o una agencia adecuada del cumplimiento de la ley realizará una investigación. Puede ser que se le pida que participe en una entrevista para coleccionar información. ICE le informará el resultado de cualquier investigación una vez que ésta haya terminado.

Hay una diferencia entre reportar el incidente y elegir poner cargos. Puede ser que usted elija no poner cargos inmediatamente, pero usted siempre podrá decidir hacerlo luego. Si se formulan cargos criminales, se presentarán para un posible enjuiciamiento. Es importante que usted discuta cualquier preocupación que tenga con el fiscal (o su abogado) o un defensor de víctimas.

¿Cómo puedo protegerme del abuso o la agresión sexual?

El abuso y la agresión sexual nunca son culpa de la víctima. El conocer las señales de alerta y actitudes sospechosas pueden ayudarle a mantenerse alerta y consciente:

1. Reporte sus preocupaciones.
2. Compórtese con firmeza. Muchos abusadores eligen víctimas que lucen como que no se defenderían o que ellos perciben como débiles.
3. No acepte regalos o favores de otros. Los regalos o los favores pueden venir con demandas o términos con los cuales el donante espera que usted cumpla.
4. No acepte una oferta por parte de otro detenido para ser su protector.
5. Busque un empleado con el cual usted se siente cómodo discutiendo sus temores y preocupaciones.
6. No use drogas o alcohol. Estos puede debilitar sus habilidades para mantenerse alerta y tener buen juicio.
7. Sea claro, directo y firme. No tema decir "no" o "pare ya".
8. Elija cuidadosamente sus asociados. Busque personas que estén involucradas en actividades positivas como los programas educacionales, oportunidades de empleo o grupos de asesoramiento. Involúcrese en estas actividades, si están disponibles en su centro.
9. Si usted sospecha que otro detenido está siendo abusado o agredido sexualmente, repórtelo usando uno de los métodos listados en este panfleto.
10. Confíe en sus instintos. Esté consciente de situaciones que lo hacen sentirse incómodo. Si no se siente bien o seguro, apártese de la situación o busque asistencia. Si teme por su seguridad, repórtelo a un empleado.



Ya Basta

*This pamphlet is intended to be distributed as a tri-fold brochure.



U.S. Immigration and Customs Enforcement



ARABIC

التوعية عن الإساءة والاعتداء الجنسي

www.ICE.gov

الإبلاغ دون الكشف عن الهوية

ليس عليك أن تعطي اسمك للإبلاغ عن إساءة جنسية أو اعتداء جنسي. يمكنك أن تختار الإبلاغ عن معلومات دون الكشف عن الهوية عبر خط الإبلاغ والمعلومات في منشأة الاعتقال (DRIL) أو الاتصال بمكتب المفتش العام بوزارة الأمن الوطني. كما يمكنك أن تطلب من شخص آخر أن يبلغ بالنيابة عنك إلى المنشأة أو مقر وكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك أو مكتب المفتش العام (OIG).

هل سيؤثر ذلك على ملف قضية الهجرة أو احتجازي؟

إن أي تقرير عن الإساءة الجنسية، أو الخوف من التعرض للإساءة أو الاعتداء، لن يؤثر سلباً على ملف قضية الهجرة. لا يمكن لأحد أن ينتقم منك بأي شكل من الأشكال للإبلاغ عن الإساءات أو الاعتداءات الجنسية.

الخصوصية:

تقتصر المعلومات المتعلقة بهويتك وحقائق تقريرك على الأشخاص الذين يحتاجون إلى معرفتها فقط.



للحصول على مزيد من المعلومات حول هذا المحتوى، يرجى قراءة دليل المحتجزين عند وكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك أو سؤال أحد موظفي المنشأة الموثوق بهم.



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement

كيفية تبليغ الإساءة والاعتداء الجنسي

إذا شعرت بأنك معرض لخطر الوقوع ضحية، أو إذا وقعت ضحية إساءة أو اعتداء جنسي، فأبلغ عن الحادث على الفور. هناك العديد من الخيارات للإبلاغ. يحتوي دليل المحتجزين عند وكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك بالولايات المتحدة (ICE) على مزيد من المعلومات حول كل من هذه الأمور:

إبلاغ المرفق

1. أخبر أي موظف موثوق به في المنشأة.
2. قم بتقديم شكوى رسمية أو غير رسمية (بما في ذلك شكوى الطوارئ) في المنشأة.

إبلاغ مكتب وكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك الميداني

3. أخبر أي موظف تابع لوكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك/عمليات الإنفاذ والترحيل (ICE/ERO) الذي يزور المنشأة.
4. قدم طلب كتابي رسمي أو غير رسمي أو شكوى إلى وكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك/عمليات الإنفاذ والترحيل (ICE/ERO).

إبلاغ مقر عام وزارة الأمن الوطني أو وكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك

5. اتصل بخط الإبلاغ والمعلومات في منشأة الاعتقال (DRIL) الخاص بوكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك: 1-888-351-4024 أو 9116. تتوفر المساعدة اللغوية.
6. اتصل بمكتب المفتش العام بوزارة الأمن الوطني (OIG):
اكتب رسالة إلى:

DHS Office of Inspector General
Attention: Office of Investigations Hotline
245 Murray Drive, SW
Building 410/Mail Stop 0305
Washington, DC 20528

اتصل بالخط الساخن المجاني على:

#518 أو 1-800-323- 8603

أبلغ المسؤول القنصلي الخاص بك

7. اتصل بالمسؤول القنصلي الخاص بك أو اكتب رسالة له.

ما هي الإساءة الجنسية والاعتداء الجنسي

الإساءة الجنسية والاعتداء الجنسي بين المحتجزين:

يحظر على المحتجز ممارسة جميع أشكال الإساءة والاعتداء الجنسيين ضد محتجز (محتجزين) آخر. إذا قام محتجز آخر بإجبارك أو محاولة إجبارك على أن تشارك في عمل جنسي، لمس الأعضاء جنسيًا من جسمك، أجبرك أو حاول إجبارك على لمس الأعضاء الجنسيّة من جسمه أو لجأ إلى التهديدات أو الترهيب للضغط عليك للمشاركة في الجنس، فإن ذلك إساءة جنسيّة.

الإساءة أو الاعتداء الجنسي من قبل الموظفين على المحتجزين:

إن كافة أشكال الأفعال الجنسية بين المحتجز وأحد الموظفين (بما في ذلك الحراس المتعاقدين، والاختصاصيين الطبيين، والمتطوعين) ممنوعة وغير قانونية، بغض النظر عما إذا كان ذلك بموافقة الفريقين. إذا حاول أحد الموظفين ممارسة الجنس معك أو مارس الجنس معك بالفعل، أو تعدد أن يلمسك بطريقة جنسية، أو يقوم بتماديات جنسية أو يقوم بتعليقات جنسية متكررة، أو يعرض/تعرض أعضاءه/أعضائها التناسلية، أو يشارك في شهوة التلصص، فإنه يقوم بإساءة جنسية.

إذا كنت ضحية إساءة جنسية أو اعتداء جنسي

مهما كانت ردود أفعالك أو مخاوفك، من المهم أن تفهم أنك لا تتحمل أي مسؤولية. يمكن أن يشكل الاعتداء الجنسي انتهاكًا لحس السلامة والثقة لديك. قد تشعر بالصدمة أو الغضب أو القلق أو الاكتئاب أو الذنب. قد تواجه أيضًا مجموعة متنوعة من التفاعلات الجسدية، بدءًا من التغيرات في أنماط تناول الطعام والنوم ووصولًا إلى الكوابيس أو حالات الارتجاج إلى الماضي.

إن ردود الفعل هذه طبيعية، والمساعدة متاحة. ستساعدك المنشأة ووكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك في الحصول على الدعم وتوفير الموارد الخاصة باحتياجاتك.

ما هو الدعم الذي يمكنك توقعه من وكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك والمنشأة

سيتم توفير الحماية الفورية لك من الجاني وسيتم إحالتك لفحص طبي، عند الاقتضاء. كما سيتم تقديم خدمات الصحة العقلية والخدمات الخارجية للضحايا. وقد يتم تشجيع بعض الضحايا أيضًا على تلقي فحص طبي شرعي للاعتداء الجنسي، والذي قد يساعد في محاكمة مرتكب الجريمة جنائيًا.

كيف سيتم التحقيق في التقارير؟

عندما تبلغ عن حادث إساءة جنسية أو اعتداء جنسي، تقوم المنشأة و/أو وكالة مناسبة لإنفاذ القانون بإجراء تحقيق. يمكن أن يُطلب منك المشاركة في مقابلة لجمع المعلومات. ستعلمك وكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك بنتيجة أي تحقيق بمجرد اكتماله.

هناك فرق بين الإبلاغ عن الحادث واختيار توجيه اتهامات. يمكنك اختيار عدم توجيه اتهامات فورًا، ولكن يمكنك دائمًا اتخاذ قرار بذلك لاحقًا. وفي حالة توجيه تهم جنائية، سيتم تقديمها لإمكانية الملاحقة القضائية. من المهم لك أن تناقش أي مخاوف لديك مع المدعي العام (أو محاميك) أو محامي الضحية.

كيف يمكنني حماية نفسي من الإساءة أو الاعتداء الجنسي؟

إن الإساءة الجنسية والاعتداء الجنسي ليس من خطأ الضحية على الإطلاق. يمكن أن تساعدك معرفة علامات التنبيه والإشارات التحذيرية على البقاء حذرًا ومنبهاً:

1. بلِّغ عن المخاوف.
2. تصرّف بطريقة واثقة. إن العديد من المعتدين يختارون الضحايا الذين لا يتصورون أنهم قد يدافعون عن أنفسهم أو أنهم يشعرون أنهم ضعفاء من الناحية العاطفية.
3. لا تقبل الهدايا أو الخدمات من الآخرين. يمكن أن تأتي الهدايا أو الخدمات مع طلبات أو شروط يتوقع منك مقدم الخدمات قبولها.
4. لا تقبل عرضًا من معتقل آخر ليؤمن لك الحماية.
5. ابحث عن موظف تشعر معه بالارتياح لمناقشة مخاوفك وشواغلك.
6. لا تستخدم المخدرات أو الكحول؛ فهي قد تضعف قدرتك على البقاء متيقظًا واتخاذ قرارات جيدة.
7. كن واضحًا ومباشرًا وثابتًا. لا تخف من أن تقول "لا" أو "توقف الآن".
8. اختر زملاءك بحكمة. ابحث عن الأشخاص الذين يشاركون في أنشطة إيجابية مثل البرامج التعليمية أو فرص العمل أو مجموعات المشورة. شارك في هذه الأنشطة، إذا كانت متوفرة في منشأتك.
9. إذا كنت تشك في أن معتقلًا آخر يتعرض للإساءة أو الاعتداء الجنسي عليه، فأبلغ عن ذلك باستخدام إحدى الطرق المذكورة في هذا الكتيب.
10. ثق في غرائزك. انتبه إلى المواقف التي تجعلك تشعر بعدم الارتياح. إذا كانت الحالة لا تُشعرك بأنها مقبولة أو آمنة، فابتعد عن تلك الحالة أو اطلب المساعدة. إذا كنت تخشى على سلامتك، فأبلغ فريق العمل عن مخاوفك.



كفى



Les façons de rapporter l'abus sexuel et les agressions sexuelles

Si vous pensez que vous êtes ou que vous courez le risque d'être la victime de violence ou agression sexuelles, rappez l'incident immédiatement. Vous trouverez les façons de le rapporter dans votre manuel « ICE Detainee Handbook » :

Rapportez-le à l'établissement

1. Parlez à un membre du personnel à qui vous faites confiance.
2. Déposez une réclamation informelle ou formelle (y compris d'urgence) auprès de l'établissement.

Rapportez-le au bureau local de ICE

3. Parlez au personnel ICE/ERO qui visite l'établissement.
4. Déposez une réclamation écrite, informelle ou formelle, auprès de ICE/ERO.

Rapportez-le au siège de DHS ou ICE

5. Contactez le « ICE Detention Reporting and Information Line » (DRIL) au : **1-888-351-4024** ou **9116#**. Un interprète sera disponible.
6. Contactez le Bureau de l'Inspecteur-Général du DHS (OIG) :

Ecrivez une lettre au :

DHS Office of Inspector General
Attention: Office of Investigations Hotline
245 Murray Drive, SW
Building 410/Mail Stop 0305
Washington, DC 20528

Appelez gratuitement le hotline au :

1-800-323-8603 ou **518#**

Rapportez-le à votre consulat

7. Appelez ou écrivez à votre consulat.

Rapporter anonymement

Il n'y a pas besoin de donner son nom pour faire un rapport. Vous pouvez appeler anonymement le « Detention Reporting and Information Line » (DRIL) ou le OIG du DHS. Vous pouvez aussi demander à quelqu'un d'autre de faire le rapport à l'établissement, le siège de ICE, ou le OIG.

Il y aura des conséquences pour mon dossier ou ma détention ?

Il n'y aura **pas** de conséquences négatives sur votre dossier en immigration à la suite d'un rapport sur (la peur de) la violence sexuelle. *Personne n'exercera des représailles contre vous à la suite d'un rapport sur la violence sexuelle.*

Confidentialité

Votre identité et les détails de votre rapport ne seront communiqués qu'aux personnes qui ont besoin d'être informées



Pour plus amples informations sur ce sujet, consultez le « ICE Detainee Handbook » ou parlez à un membre du personnel à qui vous faites confiance

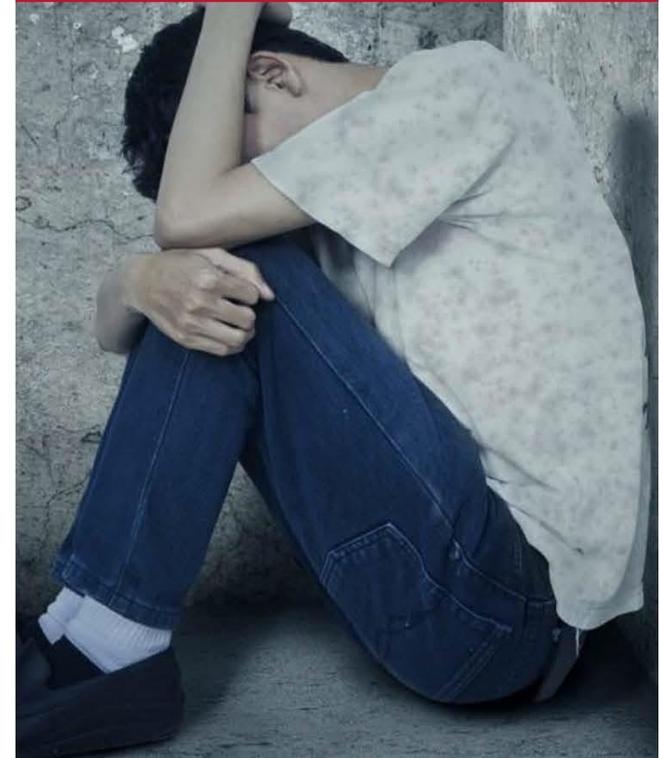


U.S. Immigration
and Customs
Enforcement

*Cette brochure sera distribuée étant dépliée en trois.



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement



FRENCH

**ATTENTION AUX L'ABUS
SEXUEL ET LES
AGRESSIONS SEXUELLES**

www.ICE.gov

Abus sexuel ? Agression sexuelle ?

Violence sexuelle entre détenus :

Toute forme de violence sexuelle entre détenus est interdite. Si un détenu vous force, ou essaie de vous forcer, à faire un acte sexuel, s'il vous touche aux parties intimes, vous force, ou essaie de vous forcer, à le toucher ou s'il vous menace ou vous intimide à vous engager dans des actes sexuels, c'est de la violence sexuelle.

Violence sexuelle entre détenus et personnel :

Toute forme de violence sexuelle, consentie ou non, entre détenus et personnel (y compris gardiens sous contrat, personnel médical et bénévoles) est interdite et contraire à la loi. Si un membre du personnel a, ou essaie d'avoir, des relations sexuelles avec vous, s'il vous touche, avec intention, de manière sexuelle, s'il vous fait des propositions ou des commentaires de nature sexuelle, ou s'il vous montre ses parties intimes ou s'engage dans le voyeurisme, on le considère de la violence sexuelle.



Si vous êtes la victime de l'abus sexuel ou d'une agression sexuelle

Quelle que soit votre réaction ou votre peur, il est important de comprendre que ce n'est pas de votre faute. L'abus sexuel trouble le sentiment de sécurité et confiance. Vous vous sentez peut-être choqué, fâché, peureux, déprimé ou coupable. Peut-être vous présentez des réactions physiques comme des changements dans l'appétit ou le sommeil, des cauchemars, des flash-back. Ce sont des réactions normales et l'aide est disponible. L'établissement où vous êtes et ICE vous aideront à obtenir du soutien et des ressources spécifiques à votre besoin.

Le soutien disponible dans l'établissement et auprès de ICE

On vous offrira une protection immédiate de l'auteur et on vous enverra pour un examen médical si nécessaire. On vous offrira également des services de santé mentale et des services pour victimes en dehors du centre de détention. On encouragera certaines victimes de subir un examen médico-légal en cas d'agression. Le résultat pourrait aider à entamer une poursuite pénale contre l'auteur.

Comment se fera l'enquête ?

Quand vous rapportez un incident de violence sexuelle, l'établissement et/ou l'agence des forces de l'ordre appropriée conduira une enquête. On pourra vous demander de participer dans un entretien pour ramasser des informations. ICE vous communiquera le résultat final de l'enquête.

Il y a une différence entre rapporter un incident et porter plainte. Peut-être vous préférez de ne pas immédiatement porter plainte; vous pouvez changer d'avis plus tard. Si une plainte est déposée, le procureur la présentera. Il est important de parler de vos soucis avec le procureur (ou votre avocat) ou avec une personne de la défense des victimes.

Comment se protéger de la violence sexuelle ?

L'abus sexuel et l'agression sexuelle ne sont jamais de la faute de la victime. Reconnaître les signes de danger pourra vous aider à rester alerte et vigilant :

1. Rapportez vos préoccupations.
2. Comportez-vous de manière sûre. Souvent, les agresseurs choisissent des victimes qui semblent dociles et dont ils pensent qu'elles sont émotionnellement faibles.
3. N'acceptez pas de cadeaux ou de faveurs. Ils pourraient entraîner des demandes ou des conditions dont la personne s'attend à ce que vous les acceptiez.
4. N'acceptez pas l'offre d'un autre détenu d'agir comme votre protecteur.
5. Trouvez un membre du personnel en qui vous faites confiance et avec qui vous pouvez parler de vos peurs et soucis.
6. Ne prenez ni drogues ni alcool; ils pourraient réduire votre capacité de rester alerte et de porter bon jugement.
7. Soyez clair, directe et ferme. N'ayez pas peur de dire « non » ou « arrête maintenant ».
8. Choisissez vos proches avec de la sagesse. Cherchez des personnes engagées dans des activités positives : les programmes éducatifs, occasions de travail, groupes de thérapie. Engagez-vous dans ces activités si elles sont disponibles là où vous êtes.
9. Si vous soupçonnez qu'un autre détenu subit de la violence sexuelle, rapportez-le par une des façons expliquées dans cette brochure.
10. Fiez-vous à votre intuition. Soyez conscient des situations qui vous gênent. Quittez une telle situation ou cherchez de l'aide. Si vous pensez que vous êtes en danger, rapportez vos soucis au personnel.



Plus jamais

Kòman pou Rapòte Abi ak Atak Seksyèl

Si ou santi ou nan risk pou w ta vin yon victim, oswa si ou vin yon victim abi oswa atak seksyèl, rapòte ensidan an imedyatman. Gen plizyè fason pou fè rapò a. Manyèl Detni ICE ou a a gen plis enfòmasyon sou chak nan yo:

Fè rapò bay lokal la

1. Enfòme yon manm pèsònèl etablisman ke ou fè konsfyans.
2. Soumèt yon doleyans enfòmèl oswa fòmèl (enkli yon doleyans dijans) avèl lokal la.

Fè rapò bay Biwo local ICE la

3. Enfòme nenpòt manm pèsònèl ICE/ERO a ki vizite local la.
4. Soumèt yon demann enfòmèl oswa fòmèl oswa yon doleyans bay ICE/ERO.

Fè rapò bay Katye Jeneral DHS oswa ICE

5. Kontakte Liy Enfòmasyon ak Rapò sou Detansyon ICE la: **1-888-351-4024 oswa 9116#**. Gen èd pou lang ki disponib.
6. Kontakte Biwo DHS Enspektè Jeneral la (OIG):

Ekri yon lèt bay:

DHS Office of Inspector General
Attention: Office of Investigations Hotline
245 Murray Drive, SW
Building 410/Mail Stop 0305
Washington, DC 20528

Rele liy ijans gratis la:

1-800-323- 8603 oswa 518#

Fè rapò bay yon ofisyèl konsilè

7. Rele oswa ekri ofisyèl konsilè ou a.

Fè Rapò Anonim

Li pa obligatwa pou w bay non w pou rapòte yon atak oswa yon abi seksyèl. Ou ka chwazi pou w fè yon rapò anonim bay Liy Enfòmasyon ak Rapò Detansyon an (DRIL) oswa DHS OIG a. Ou ka bay yon lòt moun fè rapò a nan non ou tou pou bay lokal la, Katye Jeneral ICE la oswa OIG a.

Eske sa ap enfluyans Dosye Imigrasyon m lan oswa Detansyon m nan?

Nenpòt rapò sou abi seksyèl, oswa pèrez ke yo ta abize oswa atake w **pap** afekte dosye imigrasyon w lan negatifman. *Pèsonn pa ka fè revanj kont ou nan okenn fason paske w fè yon rapò sou abi oswa atak seksyèl.*

Konfidansyalite

Enfòmasyon konsènan idantite w epi f and the prèv rapò w la ap rete aksesib sèlman ak moun sa yo ki bezwen konnen.



Pou plis enfòmasyon sou kontni sa yo, tanpri li Manyèl Detni ICE la oswa mande yon manm nan pèsònèl lokal ke w fè konfyans.

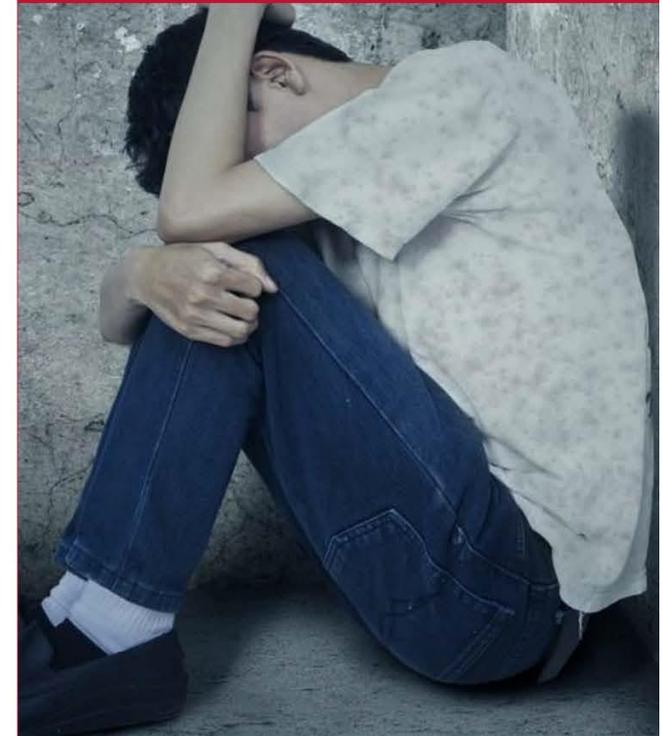


U.S. Immigration
and Customs
Enforcement

*This pamphlet is intended to be distributed as a tri-fold brochure.



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement



HAITIAN CREOLE

KONSYANTIZATION
Sou ATAK AK ABI
SEKSYÈL

www.ICE.gov

Kisa ki abi ak atak seksyèl

Abi ak atak seksyèl yon detni sou yon lòt detni:

Yo entèdi tout kalite atak ak abi seksyèl yon detni ta fè sou yon lòt detni. Si yon lòt detni fòse w oswa eseye fòse pou w ta angaje w nan yon zak seksyèl, manyen pati seksyèl kò w yo, fòse w oswa eseye fòse pou w ta touche pati seksyèl kò yo, oswa itilize menas oswa entimidasyon pou yo ta angaje yo nan fè bagay, yo rele sa abi seksyèl.

Abi ak atak seksyèl yon manm pèsònèl sou yon detni:

Yo entèdi tout kalite zak seksyèl ant yon detni ak yon manm pèsònèl la (enkli gad ki sou kontra, pwofesyonèl medikal la, ak volontè) e se yon bagay ki kont lalwa, kelkeswa se ta yon bagay konsansyèl ou pa. Si yon manm pèsònèl la eseye oswa menm fè bagay ak ou, manyen w entansyonèlman nan yon fason seksyèl, fè avans seksyèl oswa repete komantè seksyèl, montre pati entim li, oswa angaje l nan voyeurism, yo rele sa abi seksyèl.



Si ou se yon viktim abi oswa atak seksyèl

Kèlkeswa reyaksyon oswa pèrèz ou, li enpòtan pou w konprann ke yo pa gen pou blame w. Abi seksyèl ka vyole sans byennèt ak fè konfyans ou. Ou ka santi w choke, fache, anksye, depresif oswa koupab. Ou ka fè eksperyans tou ak kèk reyaksyon fizik ki varye, ki kòmanse nan chanjman abitud manje w ak fason w dòmi ak kochman epi reviv move moman sa yo. Reyaksyon sa yo nòmal, epi gen èd disponib. Lokal la ak ICE pral ede w jwenn sipò epi ofri w resous espesifik pou bezwen w yo.

Ki sipò w ka atann nan men ICE ak lokal la

Yo pral ofri w pwoteksyon imedyata kon atakan an epi yo pral refere w pou yon egzamen medikal. Yo pral ofri w tou sèvis sante mantal epi sèvis ekstèn pou viktim. Yo ankouraje kèk viktim tou pou resevwa yon egzamen egzamen medikal teknik sou atak seksyèl ki ka ede nan pouwit kriminèl kont atakan an.

Kijan yo envestige rapò yo?

Lè w fè rapò sou yon ensidan atak oswa abi seksyèl, etablisman epi/oswa ajans ranfòsman lalwa apwopriye a pral mennen yon envestigasyon. Yo ka mande w pou w patisipe nan yon entèvyou pou ranmase enfòmasyon. ICE pral enfòme sou rezilta envestigasyon an, yon fwa yo fini ak li.

Gen yon diferans ant rapòte yon ensidan ak pòte plent. Ou ka chwazi pou w pa pòte plent imedyatman men ou ka toujou deside sou sa pi ta. Si yo soumèt kèk akizasyon kriminèl, yo ka prezante l nan yon pouwit jidisyèl. Li enpòtan ke ou diskite tout preyoqipasyon w ak prokirè a (oswa avoka w) oswa protektè viktim yo.

Kijan w ka proteje tèt ou kont abi seksyèl?

Abi ak atak seksyèl pa janm fèt victim lan. Si w konn siy avètisman ak alam ki ka ede rete veyatif epi alète:

1. Rapòte enkyetid ou.
2. Pote tèt ou nan yon manyè konfidansyèl. Anpil agreees chwazi victim ki parèt tankou yo pa ka riposte oswa ke yo panse ki fèb nan tèt.
3. Pa aksepte kado oswa favè nan men lòt moun. Kado oswa favè ka vin ak egzans oswa kondisyon ke moun kap ofri kado a atann ke ou aksepte.
4. Pa aksepte of ke yon lòt detni ta fè pou li ta moun ka pwoteje w.
5. Chaje yon manm pèsònèl la ke ou santi w alèz ak li pou pale de pèrèz ak preyoqipasyon w.
6. Pa sèvi ak dwòg oswa tafya; bagay say o ka febli kapasite w pou rete an alèt epi pou w fè bon jijman.
7. Ou dwe klè, dirèk epi fèm. Ou pa dwe gen perez pou w di « non » oswa « Sispann kounyea. »
8. Chwazi patnè w y oak sajès. Chache moun ki enplike nan aktivite pozitif tank pwogram edikasyon, opòtinite travay, oswa konsèy an gwoup. Degaje w pou w angaje w nan aktivite say o si yo disponib nan lokal ou a.
9. Si w sispèk ke y ap abize oswa atake yon detni, rapòte sa pa youn nan metòd ke yo mete nan lis nan ti livrè sa a.
10. Fè konfyans an entwisyon w. Fòk ou konsyan nan sityasyon ki mete w malalèz. Si w pa santi l byen oswa ansekirite, kite sityasyon an epi mande èd. Si w gen pèrèz pou byennèt ou, rapòte sa ban pèsònèl la.



यौन दुर्व्यवहार और हमले की रिपोर्ट कैसे करें

यदि आप पीड़ित होने का जोखिम महसूस करते हैं, या यदि आप यौन शोषण या हमले का शिकार हो जाते हैं, तो तुरंत घटना की रिपोर्ट करें। रिपोर्टिंग के लिए कई विकल्प हैं। आपकी आईसीई बंदि पुस्तिका में इनमें से प्रत्येक के बारे में अधिक जानकारी है:

सुविधा को रिपोर्ट करें

1. अपनी जगह पर किसी भी विश्वसनीय स्टाफ सदस्य को बताएं।
2. सुविधा के साथ एक अनौपचारिक या औपचारिक शिकायत (आपातकालीन शिकायत सहित) दर्ज करें।

आईसीई फ़िल्ड कार्यालय को रिपोर्ट करें

3. किसी भी आईसीई / ईआरओ स्टाफ सदस्य को बताएं जो सुविधा का दौरा करता है।
4. आईसीई / ईआरओ को लिखित अनौपचारिक या औपचारिक अनुरोध या शिकायत दर्ज करें।

डीएचएस या आईसीई मुख्यालय को रिपोर्ट करें

5. आईसीई नज़रबंदी रिपोर्टिंग और जानकारी लाइन: **1-888-351-4024** या **9116 #** पर संपर्क करें। भाषा सहायता उपलब्ध है।
6. डीएचएस कार्यालय के महानिरीक्षक से संपर्क करें (ओआईजी):

एक पत्र लिखें:

डीएचएस ऑफिस ऑफ़ इंस्पेक्टर जनरल

अटेंशन: ऑफिस ऑफ़ इन्वेस्टिगेशन्स हॉटलाइन

245 मुर्रे ड्राइव, एसडब्ल्यू
बिल्डिंग 410 / मेल स्टॉप 0305
वाशिंगटन, डीसी 20528

टोल-फ्री हॉटलाइन पर कॉल करें:

1-800-323- 8603 or 518#

अपने कांसुलर अधिकारी को रिपोर्ट करें

7. कॉल करें या अपने कांसुलर अधिकारी को लिखें।

बेनामी सूचना

यौन शोषण या हमले की रिपोर्ट करने के लिए आपको अपना नाम देने की आवश्यकता नहीं है। आप डिटेंशन रिपोर्टिंग और सूचना लाइन (डीआईआरएल) या डीएचएस ओआईजी को गुमनाम रूप से रिपोर्ट करना चुन सकते हैं। आपकी सुविधा पर, आईसीई मुख्यालय या ओआईजी की ओर से किसी ओर की रिपोर्ट भी हो सकती है।

क्या यह मेरे आव्रजन मामले या नज़रबंदी को प्रभावित करेगा?

यौन शोषण, या दुर्व्यवहार या हमले की आशंका की कोई भी रिपोर्ट आपके आव्रजन मामले को नकारात्मक रूप से प्रभावित नहीं करेगी। *यौन शोषण या हमले की रिपोर्टिंग के लिए कोई भी किसी भी तरह से आपके खिलाफ जवाबी कार्रवाई नहीं कर सकता।*

गोपनीयता

आपकी पहचान और आपकी रिपोर्ट के तथ्यों से संबंधित जानकारी केवल उन्हीं तक सीमित रहेगी, जिन्हें जानना आवश्यक है।



इस सामग्री के बारे में अधिक जानकारी के लिए कृपया आईसीई बंदि पुस्तिका पढ़ें या किसी विश्वसनीय सुविधा कर्मचारी से पूछें.

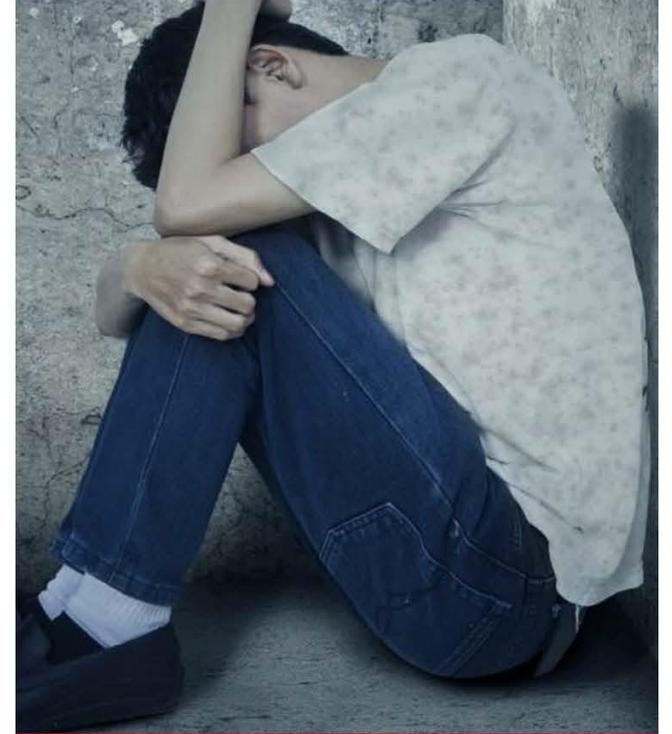


U.S. Immigration
and Customs
Enforcement

*इस पृष्ठ का त्रिकोणीय ब्रांशर के रूप में वितरित करने का इरादा है।



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement



HINDI

यौन दुर्व्यवहार और
हमला जागरूकता

www.ICE.gov

क्या है यौन शोषण और हमला

नज़रबंद से नज़रबंद के साथ यौन शोषण और हमला:

एक बंदी के खिलाफ एक बंदी द्वारा यौन शोषण और हमला करने के सभी प्रकार निषिद्ध हैं। यदि कोई अन्य बंदी आपको मजबूर करता है या आपको यौन क्रिया में संलग्न होने के लिए मजबूर करता है, तो आपके शरीर के यौन अंगों को छूता है, आपको मजबूर करता है या आपको उनके शरीर के यौन अंगों को छूने के लिए मजबूर करने की कोशिश करता है, या आपको दबाव डालने के लिए धमकियों या धमकियों का उपयोग करता है। सेक्स में लिप्त होना, यह यौन शोषण है।

स्टाफ-तथा-बंदी यौन शोषण और हमला:

एक बंदी और एक कर्मचारी सदस्य (अनुबंध गार्ड, चिकित्सा पेशेवरों और स्वयंसेवकों सहित) के बीच सभी प्रकार के यौन कार्य निषिद्ध हैं और कानून के खिलाफ, चाहे वे सहमति के बिना हों। यदि कोई स्टाफ सदस्य आपके साथ यौन संबंध बनाने या वास्तव में सेक्स करने की कोशिश करता है, तो जानबूझकर आपको यौन तरीके से छूता है, यौन उन्नति करता है या बार-बार यौन टिप्पणियां करता है, अपने जननांगों को प्रदर्शित करता है, या वायुर्यवाद में संलग्न है, यह यौन शोषण है।



अगर आप यौन शोषण या हमले का शिकार हैं

आपकी प्रतिक्रियाएं या डर जो भी हों, यह समझना महत्वपूर्ण है कि आपको दोष नहीं देना है। यौन शोषण आपकी सुरक्षा और विश्वास की भावना का उल्लंघन कर सकता है। आप हैरान, क्रोधित, चिंतित, उदास या दोषी महसूस कर सकते हैं। आप खाने और सोने के पैटर्न में बदलाव से लेकर बुरे सपने या पलैशबैक तक कई तरह की शारीरिक प्रतिक्रियाओं का अनुभव कर सकते हैं। ये प्रतिक्रियाएं सामान्य हैं, और मदद उपलब्ध है। सुविधा और आईसीई आपकी सहायता प्राप्त करने और आपकी आवश्यकताओं के लिए विशिष्ट संसाधनों की पेशकश करने में मदद करेगा।

आप आईसीई और सुविधा से क्या समर्थन की उम्मीद कर सकते हैं

आपको अपराधी से तत्काल सुरक्षा की पेशकश की जाएगी और उपयुक्त होने पर आपको मेडिकल जांच के लिए भेजा जाएगा। आपको मानसिक स्वास्थ्य सेवाएं और पीड़ित सेवाओं के बाहर भी पेश किया जाएगा। कुछ पीड़ितों को प्रोत्साहित भी किया जा सकता है एक यौन उत्पीड़न फॉरेंसिक चिकित्सा परीक्षा प्राप्त करने के लिए, जो अपराधी को आपराधिक रूप से मुकदमा चलाने में मदद कर सकता है।

रिपोर्ट की जांच कैसे होगी?

जब आप यौन शोषण या हमले की घटना की रिपोर्ट करते हैं तो सुविधा और / या एक उपयुक्त कानून प्रवर्तन एजेंसी एक जांच करेगी। आपको जानकारी जुटाने के लिए एक साक्षात्कार में भाग लेने के लिए कहा जा सकता है। एक बार पूरा होने के बाद आईसीई आपको किसी भी जांच के परिणाम की सूचना देगा।

घटना की रिपोर्टिंग और प्रेस आरोपों के बीच अंतर है। आप तुरंत आरोप नहीं लेने का चयन कर सकते हैं, लेकिन आप हमेशा ऐसा करने का निर्णय ले सकते हैं। यदि आपराधिक आरोप दायर किए जाते हैं, तो इसे संभावित अभियोजन के लिए प्रस्तुत किया जाएगा। आपके लिए अभियोजक (या आपके वकील) या पीड़ित अधिवक्ता के साथ किसी भी चिंता पर चर्चा करना महत्वपूर्ण है।

मैं यौन शोषण या हमले से खुद को कैसे बचा सकता हूँ?

यौन दुर्व्यवहार और हमला कभी भी पीड़ित व्यक्ति की गलती नहीं है। चेतावनी के संकेतों और लाल झंडों को जानने से आप सतर्क और जागरूक रह सकते हैं:

1. चिंताओं की रिपोर्ट करें।
2. आत्मविश्वास से अपने आप को संवारें। कई नशेड़ी पीड़ितों को चुनते हैं जो यह देखते हैं कि वे वापस नहीं लड़ेंगे या जो सोचते हैं कि वे भावनात्मक रूप से कमजोर हैं।
3. दूसरों से उपहार या एहसान स्वीकार न करें। उपहार या एहसान मांगों या शर्तों के साथ आ सकता है जिसे देने वाला आपसे अपेक्षा करता है।
4. अपने रक्षक होने के लिए किसी अन्य बंदी के प्रस्ताव को स्वीकार न करें।
5. एक स्टाफ सदस्य खोजें, जिसके साथ आप अपने डर और चिंताओं पर चर्चा करने में सहज महसूस करते हैं।
6. नशे या शराब का उपयोग न करें; ये सतर्क रहने और अच्छे निर्णय लेने की आपकी क्षमता को कमजोर कर सकते हैं।
7. स्पष्ट, प्रत्यक्ष और दृढ़ रहें। "नहीं" या "अब इसे बंद करो" कहने से डरो मत।"
8. अपने सहयोगियों को बुद्धिमानी से चुनें। ऐसे लोगों की तलाश करें जो शैक्षिक कार्यक्रमों, काम के अवसरों या परामर्श समूहों जैसी सकारात्मक गतिविधियों में शामिल हों। इन गतिविधियों में स्वयं शामिल हों, यदि वे आपकी सुविधा में उपलब्ध हों।
9. यदि आपको संदेह है कि किसी अन्य बंदी का यौन शोषण या हमला किया जा रहा है, तो इस पुस्तिका में सूचीबद्ध तरीकों में से किसी एक का उपयोग करके रिपोर्ट करें।
10. अपनी प्रकृति पर विश्वास रखें। ऐसी स्थितियों से अलग रहें जो आपको असहज महसूस कराती हैं। यदि यह सही या सुरक्षित नहीं लगता है, तो स्थिति को छोड़ दें या सहायता लें। यदि आप अपनी सुरक्षा के लिए डरते हैं, तो कर्मचारियों को अपनी चिंताओं की रिपोर्ट करें।

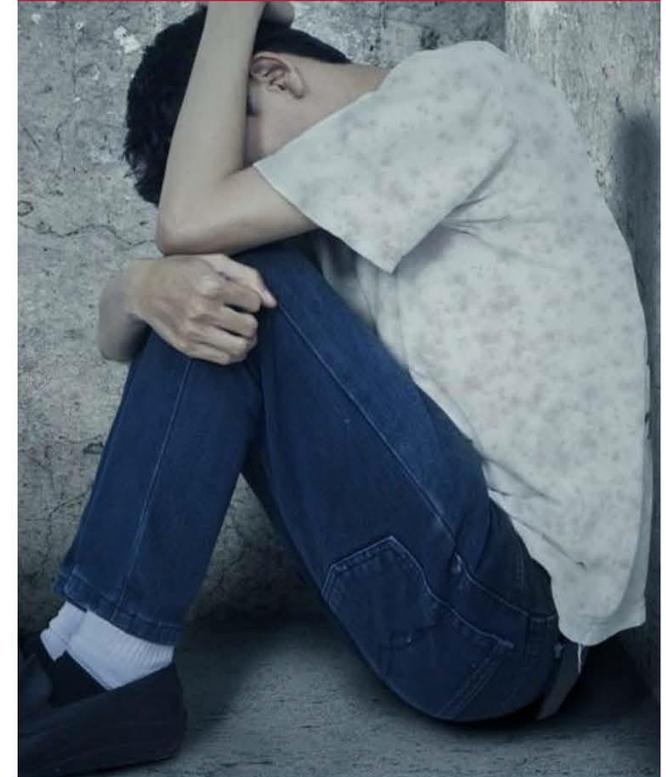


अब और नहीं

*Este panfleto será distribuído como um folheto triplo.



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement



PORTUGUESE

**CONSCIÊNCIA DO
ABUSO E ASSÉDIO
SEXUAL**

www.ICE.gov

Como Denunciar Abuso e Agressão Sexual

Se você se sentir em risco de ser vitimizado, ou se você se tornar vítima de abuso ou agressão sexual, denuncie o incidente imediatamente. Há muitas opções para relatar o incidente. Seu Manual do Detento ICE tem mais informações sobre cada uma delas:

Denunciar ao Centro

1. Avise qualquer membro de confiança do pessoal das instalações.
2. Apresentar uma reclamação informal ou formal (incluindo uma reclamação de emergência) com as instalações.

Informe ao Escritório da Sede do ICE

3. Informe qualquer membro do conselho ICE/ERO que visite as instalações.
4. Apresente uma solicitação ou reclamação formal ou informal por escrito ao ICE/ERO.

Reportar ao DHS ou Sede do ICE

5. Entre em contato com a Linha de Detenção e Informação do ICE: 1-888-351-4024 ou 9116#. Assistência em idiomas está disponível.
6. Entre em contato com o Escritório do DHS do Inspetor Geral (OIG):

Escreva uma carta para:

DHS Escritório do Inspetor Geral,
Atenção: Office of Investigations Hotline
245 Murray Drive, SW
Edifício 410 / Mail Stop 0305
Washington, DC 20528

Ligue para a linha direta gratuita em:

1-800-323- 8603 ou 518 #

Informe ao Seu Funcionário Consular

7. Ligue ou escreva para o seu funcionário consular.

Relatórios anônimos

Você não precisa dar seu nome para denunciar um abuso ou agressão sexual. Você pode optar por denunciar anonimamente à Linha de Denúncia e Informação de Detenção (DRIL) ou ao DHS OIG. Você também pode ter outra pessoa para denunciar em seu nome às instalações, à sede do ICE, ou ao OIG.

Isto terá Impacto em Meu Caso de Imigração ou Detenção?

Qualquer denúncia de abuso sexual, ou medo de ser abusado ou agredido, **não** afetará negativamente seu caso de imigração. Ninguém pode retaliar contra você de forma alguma por denunciar abuso ou agressão sexual.

Confidencialidade

As informações relativas à sua identidade e aos fatos de seu relatório serão limitadas somente àqueles que precisam saber.



** Para mais informações sobre este conteúdo, leia o Manual do Detento ICE ou procure uma pessoa de confiança do funcionário da instalação. **



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement

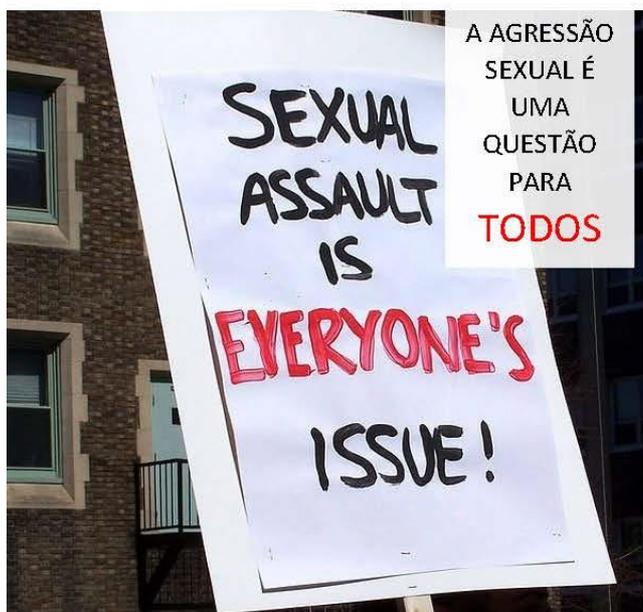
O que é Abuso e Agressão Sexual

Abuso e agressão sexual de detento-contra-detento:

Todas as formas de abuso e agressão sexual por um detido contra outro(s) detido(s) são proibidas. Se outro detento o força ou tenta forçá-lo para se envolver em um ato sexual, tocar as partes sexuais de seu corpo, forçá-lo ou tentar forçá-lo a tocar as partes sexuais de corpo dele(a), ou usar ameaças ou intimidações para pressioná-lo a se envolver em sexo, é abuso sexual.

Abuso e agressão sexual de funcionários em detenções:

Todas as formas de atos sexuais entre um detido e um membro do pessoal (incluindo guardas contratuais, profissionais médicos e voluntários) são proibidas e contrárias à lei, independentemente de serem consensuais. Se um membro do pessoal tentar ou realmente fizer sexo com você, tocar intencionalmente em você de maneira sexual, fazer avanços sexuais ou comentários sexuais repetidos, exibir seus genitais ou se envolver em voyeurismo, trata-se de abuso sexual.



Se Você é uma Vítima de Abuso ou Agressão Sexual

Quaisquer que sejam suas reações ou medos, é importante entender que você não é o culpado. O abuso sexual pode violar seu senso de segurança e confiança. Você pode se sentir chocado, irritado, ansioso, deprimido ou culpado. Você também pode experimentar uma variedade de reações físicas, desde mudanças nos padrões alimentares e de sono até pesadelos ou flashbacks. Estas reações são normais, e há ajuda disponível. As instalações e o ICE o ajudarão a obter apoio e a oferecer recursos específicos para suas necessidades.

Que Apoio Você Pode Esperar do ICE e das Instalações

Você receberá proteção imediata contra o perpetrador e será encaminhado para um exame médico, quando apropriado. Também serão oferecidos a você serviços de saúde mental e serviços externos à vítima. Algumas vítimas também podem ser encorajadas a receber um exame médico forense de agressão sexual, que pode ajudar a processar criminalmente o perpetrador.

Como os Relatórios Serão Investigados?

Quando você denunciar um incidente de abuso ou agressão sexual, a instalação e/ou um órgão de segurança pública apropriado conduzirá uma investigação. Você pode ser convidado a participar de uma entrevista para coletar informações. O ICE o informará sobre o resultado de qualquer investigação, uma vez concluída.

Há uma diferença entre relatar o incidente e optar por apresentar queixa. Você pode optar por não apresentar queixa imediatamente, mas pode sempre decidir fazê-lo mais tarde. Se forem apresentadas acusações criminais, elas serão apresentadas para possível processo. É importante que você discuta qualquer preocupação que tenha com o promotor (ou seu advogado) ou com um defensor da vítima.

Como Posso me Proteger de Abuso ou Agressão Sexual?

O abuso e a agressão sexual nunca é culpa da vítima. Conhecer os sinais de advertência e as bandeiras vermelhas pode ajudá-lo a manter-se alerta e consciente:

1. Relatar preocupações.
2. Levar-se a cabo de uma maneira confiante. Muitos abusadores escolhem vítimas que parecem não reagir ou que pensam que são emocionalmente fracas.
3. Não aceite presentes ou favores de outros. Presentes ou favores podem vir com exigências ou termos que o doador espera que você aceite.
4. Não aceite uma oferta de outro detento para ser seu protetor.
5. Encontre um membro da equipe com quem você se sinta confortável para discutir seus medos e preocupações.
6. Não use drogas ou álcool; estes podem enfraquecer sua capacidade de permanecer alerta e fazer bons julgamentos.
7. Seja claro, direto e firme. Não tenha medo de dizer "não" ou "pare agora".
8. Escolha sabiamente seus associados. Procure pessoas que estejam envolvidas em atividades positivas como programas educacionais, oportunidades de trabalho ou grupos de aconselhamento. Envolver-se nestas atividades, se elas estiverem disponíveis em suas instalações.
9. Se você suspeitar que outro detento está sendo abusado ou agredido sexualmente, informe-o usando um dos métodos listados neste panfleto.
10. Confie em seus instintos. Esteja ciente de situações que o façam sentir-se desconfortável. Se não se sentir bem ou seguro, deixe a situação ou procure ajuda. Se você teme por sua segurança, relate suas preocupações ao pessoal.



Não Mais

ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਹਮਲੇ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੀੜਤ ਹੋਣ ਦਾ ਜ਼ੋਖਮ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਜਾਂ ਹਮਲੇ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ। ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਕਲਪ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੀ ਆਈਸੀਈ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਕਿਤਾਬਚਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰੇਕ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ:

ਸੁਵਿਧਾ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ

1. ਸਹੂਲਤ ਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸਟਾਫ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।
2. ਸਹੂਲਤ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਗੈਰ ਰਸਮੀ ਜਾਂ ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ (ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਸਮੇਤ) ਦਾਇਰ ਕਰੋ।

ਆਈਸੀਈ ਫੀਲਡ ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ

3. ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਈਸੀਈ / ਈਆਰਓ ਸਟਾਫ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਜੇ ਸਹੂਲਤ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।
4. ਇੱਕ ਲਿਖਤੀ ਗੈਰ ਰਸਮੀ ਜਾਂ ਰਸਮੀ ਬੇਨਤੀ ਜਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਆਈਸੀਈ / ਈਆਰਓ ਨੂੰ ਦਾਇਰ ਕਰੋ।

ਡੀਐਚਐਸ ਜਾਂ ਆਈਸੀਈ ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ

5. ਆਈਸੀਈ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਾਈਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 1-888-351-4024 ਜਾਂ 9116 #. ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।
6. ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਜਨਰਲ ਦੇ ਡੀਐਚਐਸ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ (ਓਆਈਜੀ):
ਨੂੰ ਇੱਕ ਖੱਤਰ ਲਿਖੋ:

ਡੀਐਚਐਸ ਦਫਤਰ ਦੇ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਜਨਰਲ

ਧਿਆਨ: ਦਫਤਰ ਦੀ ਜਾਂਚ ਹਾਟਲਾਈਨ

245 ਮਰੇ ਡਰਾਈਵ, ਐਸਡਬਲਯੂ
ਬਿਲਡਿੰਗ 410 / ਮੇਲ ਸਟਾਪ 0305
ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ, ਡੀ.ਸੀ. 20528

ਟੇਲ-ਫ੍ਰੀ ਹੋਟਲਾਈਨ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਕਾਲ ਕਰੋ:

1-800-323- 8603 or 518#

ਆਪਣੇ ਕੌਂਸਲਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ

7. ਆਪਣੇ ਕੌਂਸਲਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਲਿਖੋ।

ਅਗਿਆਤ ਸੂਚਨਾ

ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਜਾਂ ਹਮਲੇ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਦੇਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਾਈਨ (ਡੀਆਈਆਰਐਲ) ਜਾਂ ਡੀਐਚਐਸ ਓਆਈਜੀ ਨੂੰ ਅਗਿਆਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨਾ ਚੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੀ ਸਹੂਲਤ ਉੱਤੇ, ਆਈਸੀਈ ਹੈੱਡਕੁਆਰਟਰ, ਜਾਂ ਓਆਈਜੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਤਰਫੋਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਵੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕੀ ਇਹ ਮੇਰੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕੇਸ ਜਾਂ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰੇਗਾ?

ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੀ ਕੋਈ ਰਿਪੋਰਟ, ਜਾਂ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਜਾਂ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੇ ਡਰ ਤੋਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕੇਸ ਨੂੰ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਤੌਰ ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। *ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਜਾਂ ਹਮਲੇ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਬਦਲਾ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦਾ।*

ਗੁਪਤਤਾ

ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਤੱਥਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਿਰਫ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿੰਨਾ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।



** ਇਸ ਸਮੱਗਰੀ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਈਸੀਈ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਹੈੱਡਕੁਓਰ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੋ ਜਾਂ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੁਵਿਧਾ ਕਰਮਚਾਰੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ.**

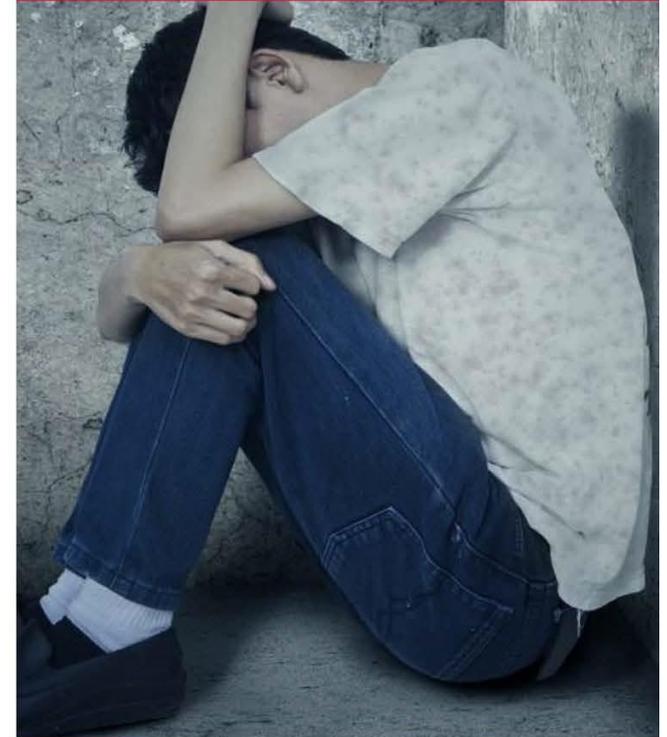


U.S. Immigration
and Customs
Enforcement

* ਇਹ ਪੋਸਟਰ ਇੱਕ ਟ੍ਰਾਂਸ-ਫੈਲਡ ਬਰੋਸ਼ਰ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਵੰਡਣਾ ਹੈ।



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement



PUNJABI

ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਅਤੇ
ਹਮਲਾ ਜਾਗਰੂਕਤਾ

www.ICE.gov

ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀ ਹੈ

ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ-ਤੋਂ-ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਲਿੰਗਕ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਹਮਲਾ:

ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕਿਸੇ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਦੁਆਰਾ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਹਮਲੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਵਰਜਿਤ ਹਨ। ਜੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਬਰਦਸਤੀ ਕਰਨ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸੈਕਸ ਸੰਬੰਧੀ ਕੰਮ ਵਿਚ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਜਿਨਸੀ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਛੂਹਦਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਜਿਨਸੀ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਛੂਹਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਧਮਕੀਆਂ ਜਾਂ ਡਰਾਉਣੀਆਂ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਬਾਅ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਸੈਕਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ, ਇਹ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਹੈ।

ਸਟਾਫ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਹਮਲਾ:

ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਅਤੇ ਸਟਾਫ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਜਿਨਸੀ ਕੰਮ (ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਠੇਕਾ ਗਾਰਡ, ਮੈਡੀਕਲ ਪੇਸ਼ੇਵਰ, ਅਤੇ ਸਵੈਸੇਵਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ) ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ, ਚਾਹੇ ਉਹ ਸਹਿਮਤ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਸਟਾਫ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੈਕਸ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੈਕਸ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਾਣ ਬੁੱਝ ਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਿਨਸੀ ਲਿੰਗ ਨਾਲ ਛੂਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਨਸੀ ਉੱਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਜਿਨਸੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸਦੇ ਜਣਨ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਵਧੂਰਿਜ਼ਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਧੋਨ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਹੈ।



ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਜਾਂ ਹਮਲੇ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ

ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਪ੍ਰਤੀਕ੍ਰਿਆਵਾਂ ਜਾਂ ਡਰ ਜੋ ਵੀ ਹੋਣ, ਇਹ ਸਮਝਣਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੋ। ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਹੈਰਾਨ, ਗੁੱਸੇ, ਚਿੰਤਤ, ਉਦਾਸੀ, ਜਾਂ ਦੋਸ਼ੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਖਾਣ ਪੀਣ ਅਤੇ ਨੀਂਦ ਲੈਣ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਵਿਚ ਬਦਲਾਵ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਭਿਆਨਕ ਸੁਪਨੇ ਜਾਂ ਫਲੈਸ਼ਬੈਕ ਤਕ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰਕ ਪ੍ਰਤੀਕ੍ਰਿਆਵਾਂ ਦਾ ਵੀ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਆਮ ਹਨ, ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਸੁਵਿਧਾ ਅਤੇ ਆਈਸੀਈ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਰੋਤਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰੇਗਾ।

ਆਈਸੀਈ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤ ਤੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ ਅਤੇ ਉਚਿਤਵਾਂ ਸਮਾਂ ਹੋਣ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਂਚ ਲਈ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਦੀਆਂ ਪੀੜਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ। ਕੁਝ ਪੀੜਤਾਂ ਦਾ ਹੌਸਲਾ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿਨਸੀ ਹਮਲੇ ਦੀ ਫੋਰੈਂਸਿਕ ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ, ਜੇ ਅਪਰਾਧੀ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਉਣ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ?

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਜਾਂ ਹਮਲੇ ਦੀ ਘਟਨਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸੁਵਿਧਾ ਅਤੇ / ਜਾਂ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਏਜੰਸੀ ਜਾਂਚ ਕਰੇਗੀ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਇਹ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਆਈਸੀਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਂਚ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰੇਗਾ।

ਘਟਨਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਅਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਵਿਚ ਅੰਤਰ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਤੁਰੰਤ ਦੋਸ਼ ਨਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੰਭਾਵਤ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰੇ ਕਰੋ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ (ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ) ਜਾਂ ਪੀੜਤ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਜਾਂ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਬਚਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?

ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਹਮਲਾ ਕਦੇ ਵੀ ਪੀੜਤ ਦਾ ਕਸੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇ ਸੰਕੇਤਾਂ ਅਤੇ ਲਾਲ ਝੰਡੇ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਗਰੂਕ ਅਤੇ ਜਾਗਰੂਕ ਰਹਿਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

1. ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ।
2. ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਚੁੱਕੋ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਉਹਨਾਂ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਪਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਲੜਨਗੇ ਜਾਂ ਉਹ ਜੋ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਤੌਰ ਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹਨ।
3. ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਤੋਹਫੇ ਜਾਂ ਪੱਖਪਾਤ ਸਵੀਕਾਰ ਨਾ ਕਰੋ। ਉਪਹਾਰ ਜਾਂ ਪੱਖ ਪੂਰਨ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਜਾਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨਾਲ ਆ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।
4. ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣਾ ਰਾਖਾ ਬਣਨ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਾ ਕਰੋ।
5. ਇੱਕ ਸਟਾਫ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਲੱਭੋ ਜਿਸਦੇ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਡਰ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਵਿੱਚ ਆਰਾਮ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ।
6. ਨਸ਼ੇ ਜਾਂ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰੋ; ਇਹ ਸੁਚੇਤ ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਨਿਰਣੇ ਕਰਨ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
7. ਸਪੱਸ਼ਟ, ਸਿੱਧਾ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜ ਰਹੋ। "ਨਾ" ਜਾਂ "ਇਸਨੂੰ ਹੁਣੇ ਰੋਕੋ" ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਨਾ ਡਰੋ।"
8. ਸਮਝਦਾਰੀ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰੋ ਜੋ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਵਿਦਿਅਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ, ਕੰਮ ਦੇ ਅਵਸਰਾਂ ਜਾਂ ਸਲਾਹ ਸਮੂਹ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ, ਜੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹੂਲਤ ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।
9. ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ੱਕ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਨਾਲ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਉਸ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਪਰਚੇ ਵਿਚ ਦੱਸੇ ਕਿਸੇ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਇਸ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ।
10. ਆਪਣੀਆਂ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀਆਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰੋ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਤੋਂ ਸੁਚੇਤ ਰਹੋ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੇਅਰਾਮੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਇਹ ਸਹੀ ਜਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਛੱਡੋ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਲਓ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।



如何举报性虐待和性侵犯

如果您有遭受伤害的风险，或者您成为性虐待或性侵犯的受害人，请立即举报。下列有多项举报的选择，在您的《ICE 被拘留者手册 (Detainee Handbook)》内有更多信息：

向设施举报

1. 告诉在设施中任何您信任的员工。
2. 向设施提出非正式或正式的申诉（包括紧急申诉）。

向 ICE 外勤办事处举报

3. 告诉任何探访设施的 ICE / ERO 工作人员。
4. 向 ICE / ERO 提出非正式或正式的书面请求或申诉。

向 DHS 或 ICE 总部举报

5. 联系 ICE 拘留报告和信息热线 (Detention Reporting and Information Line, DRIL) : 1-888-351-4024 或 9116#。提供语言帮助。
6. 联系国土安全部 (DHS) 监察长办公室 (Office of Inspector General, OIG) :

致函：

DHS Office of Inspector General
Attention: Office of Investigations Hotline
245 Murray Drive, SW
Building 410/Mail Stop 0305
Washington, DC 20528

致电免费热线电话：

1-800-323- 8603 或 518#

向您的领事馆官员举报

7. 致电或致函给您的领事馆官员。

匿名举报

举报性虐待或性侵犯，不须具名。您可以选择匿名向 DRIL 或 DHS 的 OIG 举报；您也可以请别人代您向设施、ICE 总部或 OIG 举报。

这会影响本人的移民案件或拘留吗？

任何有关性虐待，或害怕受到虐待或性侵犯的举报，都不会对您的移民案件产生负面影响。没有人可以因您举报性虐待或性侵犯，而以任何方式对您进行报复。

保密

有关您的身份和您举报的事实之信息，将限制仅提供于需要知道的人士。



有关这方面的更多信息，请参阅《ICE 被拘留者手册》，或者向可信赖的设施工作人员查询。

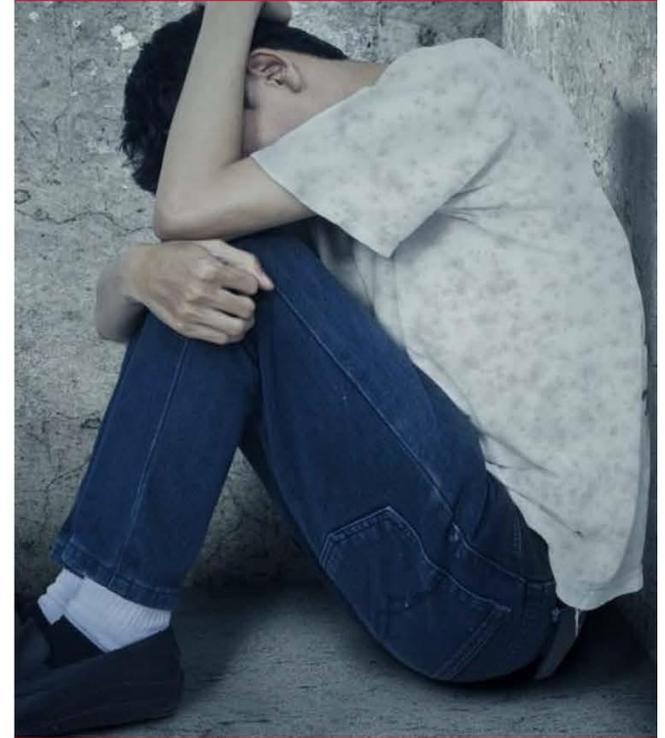


U.S. Immigration
and Customs
Enforcement

*This pamphlet is intended to be distributed as a tri-fold brochure.



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement



CHINESE

关注性虐待
和性侵犯

www.ICE.gov

什么是性虐待和性侵犯

被拘留者对被拘留者的性虐待和性侵犯：

禁止被拘留者对另一名（或多名）被拘留者进行任何形式的性虐待和性侵犯。如果有被拘留者强迫您或试图强迫您进行性行为，触摸您身体的性部位，强迫您或试图强迫您触摸其身体的性部位，或使用威胁或恐吓手段向您施加压力，从事性行为，是为性虐待。

工作人员对被拘留者的性虐待和性侵犯：

禁止被拘留者与工作人员（包括合同护卫、医疗专业人员、志愿者等）之间进行任何形式的性行为，且无论其是否经双方同意，都是违法的。如果工作人员试图或实际上与您发生性关系，故意以性方式触摸您，进行性侵犯或重复说出与性有关的言论，展示其生殖器或进行偷窥，则是性虐待。



如果您是性虐待或性侵犯的受害者

无论您的反应或恐惧如何，重要的是，您要了解您不应受到责备。性虐待会侵犯您的安全感和信任感，您可能会感到震惊、愤怒、焦虑、沮丧或内疚，也可能还会经历各种身体反应，从饮食和睡眠方式的改变，到噩梦或往事重现。这些反应都是正常的，而您也可以取得帮助。本设施和 ICE 将帮助您取得支援，并提供适合您需求的资源。

您可以从 ICE 和设施中获得什么支援

在适当的情况下，将为您提供即时保护，远离侵犯者，并将您转介进行医疗检查；您还将获得心理健康服务和外界的受害者服务；并鼓励某些受害者接受性侵犯鉴证法医检查，以帮助对侵犯者进行刑事起诉。

如何调查举报？

当您举报性虐待或性侵犯事件时，本设施和/或适当的执法机构将对事件进行调查。可能会要求您参加面谈，以收集信息。在调查完成后，ICE 将通知您任何调查的结果。

举报事件和选择控告之间存在区别。您可以选择不立即控告，但您以后可以随时决定提出控告。如果入档刑事诉讼，有可能于日后提出检控。重要的是，要与检察官（或您的律师）或受害者辅导员讨论您所顾虑的任何问题。

如何保护自己免受性虐待或性侵犯？

性虐待和性侵犯绝不是受害者的过错。了解警告征兆和危险信号，可以帮助您保持警觉和警惕：

1. 举报关注的顾虑。
2. 将自己表现得很有自信。有许多虐待者选择的受害者都是看起来似乎不会反击，或认为自己的情绪较软弱。
3. 不要接受他人的礼物或恩惠。因为礼物或恩惠可能附随着某些要求或条件，给与者是期望您会一同接受的。
4. 不要接受其他被拘留者提出负责保护您的邀约。
5. 找到可以让您感到释怀去讨论自己的恐惧和担忧的工作人员。
6. 请勿服用毒品或酒精；这会削弱您保持警觉和做出良好判断的能力。
7. 要清楚、直接和坚定，不要害怕说「不」或「现在就停止」。
8. 明智地选择您的交谈对象。寻找积极参与活动（例如教育计划、工作机会或辅导小组）的人。如果您所在的设施提供这些活动，请多让自己参与。
9. 如果您怀疑别的被拘留者受到性虐待或性侵犯，请使用本手册所列出的方法举报。
10. 相信您的直觉，请注意使您感到不妥当的情况。如果感觉不对或不安全，请离开现场或寻求帮助。如果您担心自己的安全，请向员工报告您的顾虑。



Are You Detained and Separated From Your Child(ren)?

Even though you are in immigration detention you can still communicate with your child(ren) and make decisions about their care.

You can ask for help locating and/or getting in contact with your child(ren) by making the following free calls from your housing unit phones. Ask facility staff for instructions on making phone calls using the free call platform.

- If you need assistance locating your child(ren) or setting up regular communication with your child(ren), call the Detention Reporting Information Line (speed dial 9116# on the free call platform).
- If you know that your child(ren) is in the custody of the U.S. Government, call the Office of Refugee Resettlement (ORR) Parent Hotline using speed dial 699# on the free call platform.

In addition to calling, you may also fill out a detainee request form asking an ICE officer for assistance in locating and/or communicating with your child.



ICE and ORR work together to locate children, verify the parent/child relationship, and set up regular communication and removal coordination, if necessary.

Additional information regarding your parental rights may be found in the Women's Refugee Commission's self-help toolkit, *Detained or Deported: What About My Children*, available on the law library computers.



**U.S. Immigration
and Customs
Enforcement**

¿Está usted detenido y separado de su(s) hijo(s)?

Aún cuando se encuentre detenido por inmigración, usted puede comunicarse con su(s) hijo(s) y tomar decisiones sobre su cuidado.

Usted puede pedir ayuda para localizar y/o ponerse en contacto con su(s) hijo(s) al realizar las siguientes llamadas sin costo alguno desde el teléfono de la unidad ubicada en su habitación. Solicite las instrucciones del personal de las instalaciones sobre cómo realizar llamadas por teléfono utilizando la plataforma gratuita.

- Si usted necesita asistencia para localizar a su(s) hijo(s) o para establecer comunicación continua con éstos, llame a la Línea de Información y Denuncias de los Centros de Detención (Marque 9116# desde la plataforma gratuita).
- Si usted sabe que su(s) hijo(s) está(n) bajo la custodia del gobierno de los Estados Unidos, llame a la línea telefónica para padres de la Oficina de Reasentamientos de Refugiados (ORR, por sus siglas en inglés) marcando el número gratuito 699# desde cualquiera de los teléfonos de su centro de detención.

Además de llamar, usted puede llenar un formulario de solicitud del detenido. Para solicitar asistencia en localizar y/o comunicarse con su hijo(s), pida ayuda a un oficial del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de los Estados Unidos (ICE, por sus siglas en inglés).

El Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de los Estados Unidos (ICE, por sus siglas en inglés) y la Oficina de Reasentamiento de Refugiados (ORR, por sus siglas en inglés) trabajan en conjunto para localizar niño(s), corroborar la relación familiar entre padres e hijos, establecer comunicaciones continuas entre éstos, y coordinar la expulsión conjunta de padres e hijos de ser necesaria.

Para obtener más información sobre sus derechos paternales, lea el material de autoayuda de la Comisión de Mujeres Refugiadas *Detained or Deported: What About My Children?* (*Detenidas y Deportadas: ¿Qué les pasará a mis hijos?*), disponible en las computadoras de las bibliotecas legales.



**U.S. Immigration
and Customs
Enforcement**



**WHEN YOU
ARE FORCED
TO WORK
AGAINST
YOUR WILL**

If you are made to work against your will for little or no pay, you may be a victim of human trafficking.

To report suspected human trafficking, call the
U.S. Department of Homeland Security (DHS) tip line:
1-866-DHS-2-ICE (347-2423)

If you are a victim and need help, call the
National Human Trafficking Hotline:
1-888-373-7888





CUANDO TE

FUERZAN

A TRABAJAR

EN CONTRA DE

TU VOLUNTAD

Si te obligan a trabajar por poco o ningún pago,
puedes ser una víctima de la trata de personas.

Para reportar la sospecha de la trata de personas, llame a la
línea para informantes del Departamento de Seguridad Nacional
(DHS, por sus siglas en inglés) de Estados Unidos:

1-866-DHS-2-ICE (347-2423)

Si eres una víctima y se necesita asistencia, llame a la
Línea Directa Nacional de la Trata de Personas:
1-888-373-7888

 **BLUE CAMPAIGN**
One Voice. One Mission. End Human Trafficking.



Report your concerns

يرجى الإبلاغ عن مخاوفك

报告您的顾虑

Signalez vos préoccupations

Rapòte enkyetid ou

Apresente suas denúncias

Báo cáo quan ngại của quý vị

Expresse sus inquietudes

ICE Detention Reporting and Information Line

Dial: 9116# or



Detention Pro Bono Access Code

Call to:

or 1-888-351-4024

- Obtain basic immigration case information. For information on your next court date please call 1-800-898-7180.
- Report an incident of sexual or physical assault or abuse.
- Report serious or unresolved problems in detention.
- Report that you are a victim of human trafficking or other crimes.
- Obtain assistance in locating and contacting a separated child in the custody of U.S. Health and Human Services Office of Refugee Resettlement.
- Report that you have a serious mental disorder or condition. If you believe the disorder or condition impacts your ability to represent yourself or participate in an immigration court case, you should also notify the immigration judge.

ICE does not discriminate based on disability. Under federal law and through ICE policy, you have the right to make verbal or written disability-related accommodation requests to facility staff and/or ICE personnel, and to receive disability-related accommodations to access the facility's programs and activities. You may address your disability accommodation matters through the facility grievance process, by contacting ICE, and/or the Office of Inspector General.

If you need urgent assistance, including a medical emergency please contact your facility staff immediately!

Language assistance, including Spanish-speaking operators, is available.



ICE Enforcement and Removal Operations
Committed to transparency, collaboration, and resolving concerns



Expresar sus inquietudes

يرجى الإبلاغ عن مخاوفك

报告您的顾虑

Signalez vos préoccupations

Rapòte enkyetid ou

Apresente suas denúncias

Báo cáo quan ngại của quý vị

Report Your Concerns

Línea de Información y Comunicación para los Detenidos de ICE

Marque 9116# o

Código de acceso Pro Bono del centro de detención

Llame para:

O llame al 1-888-351-4024

- Obtener información básica de casos de inmigración. Para obtener información sobre su próxima cita ante el tribunal, reportar un incidente de favor llame al 1-800-898-7180.
- Reportar un incidente de agresión o abuso físico o sexual.
- Reportar problemas graves o no resueltos en la detención.
- Informar que usted es una víctima de tráfico de personas u otros crímenes.
- Obtener ayuda para localizar y contactar a un menor separado bajo la custodia con la Oficina de Reasentamiento de Refugiados, del Departamento de Servicios para la Salud y los Humanos de los Estados Unidos.
- Informar que usted tiene un trastorno o condición mental grave. Si usted cree que el trastorno o condición afecta su capacidad para representarse a sí mismo o participar en un caso judicial de inmigración, también debe notificar al juez de inmigración.

ICE no discrimina basado en la discapacidad. Bajo la ley federal y por medio de las reglas de ICE, usted tiene el derecho de hacer solicitudes verbales o escritas de acomodación relacionadas con la discapacidad al personal de la institución y / o personal de ICE y recibir acomodaciones relacionadas con la discapacidad para acceder los programas y actividades de la institución. Usted puede dirigir sus asuntos de la adaptación de discapacidad a través del proceso de queja de la institución, entrando en contacto con ICE, y / o con la Oficina del Inspector General.

Si necesita asistencia urgente, incluyendo una emergencia médica, ¡comuníquese con el personal de su centro inmediatamente!

Se ofrece asistencia lingüística, incluyendo operadores de habla español.



Oficina de Detención y Deportación de ICE

Comprometidos a la transparencia, colaboración y resolución de asuntos



Report your concerns
 يرجى الإبلاغ عن مخاوفك
报告您的顾虑
 Signalez vos préoccupations
 Rapòte enkyetid ou
 Apresente suas denúncias
 Báo cáo quan ngại của quý vị
 Expresse sus inquietudes

Kote Pou Rele Pou Enfòmasyon nan Sant Detansyon ICE (imigrasyon) lan

Rele nan: 9116# oswa

Kòd Aksè an gratis nan Detansyon an

oswa 1-888-351-4024

Rele pou:

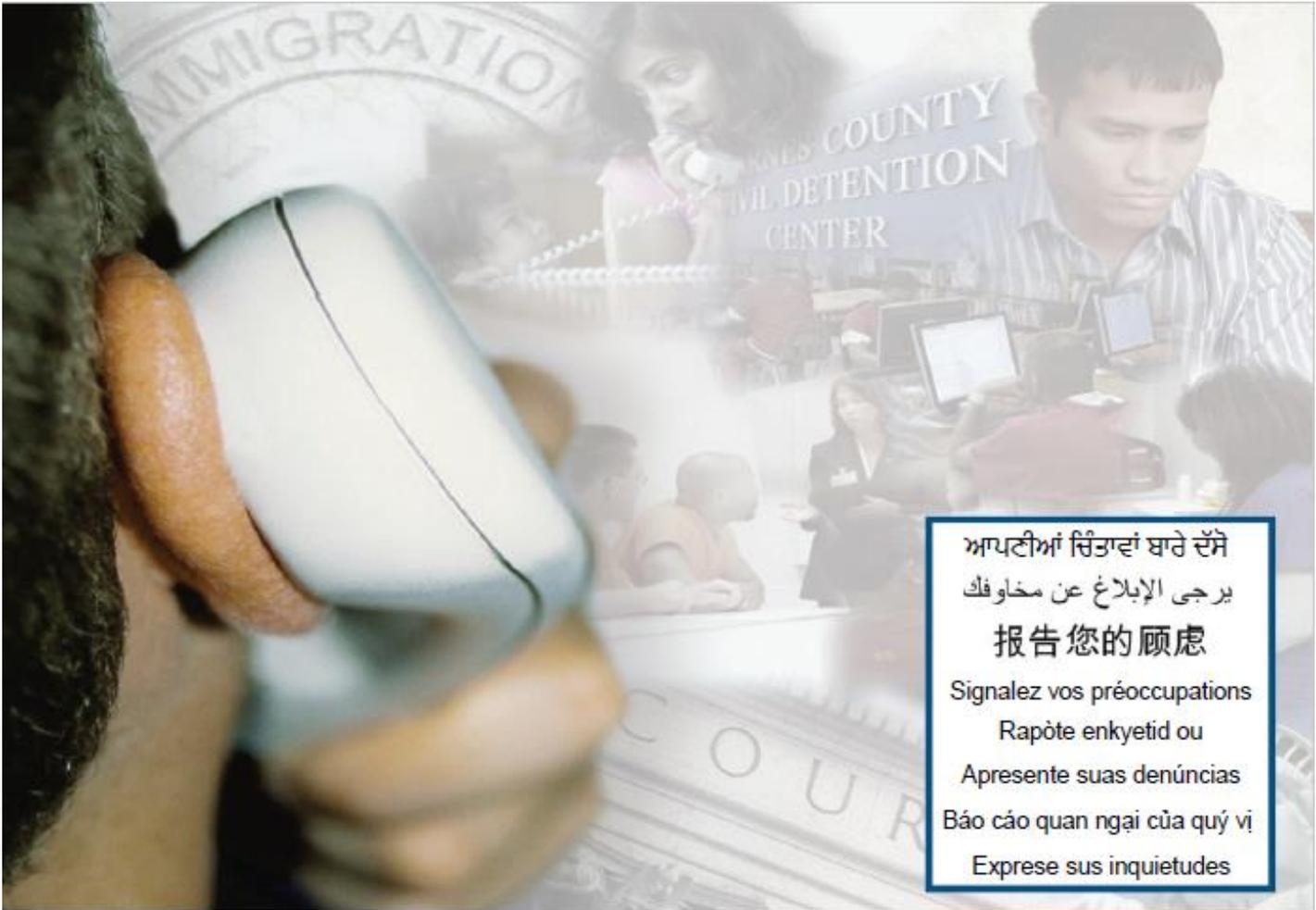
- Jwenn enfòmasyon debaz pou pwosesis imigrasyon. Pou plis enfòmasyon pou pwochen dat nan tribinal ou tanpri rele 1-800-898-7180.
- Fè konnen si gen ensidan si ou sibi agresyon seksyèl si yo bat ou oswa abize ou.
- Fè konnen si ou gen yon pwoblèm grav ki paka rezoud nan detansyon an.
- Fè konnen ke ou se yon viktim kote yo fè trafik ak moun oswa lòt krim sou ou.
- Fè sant detansyon imigrasyon konnen si yo separe ou ak timoun ou genyen ki anbazaj ou oswa lòt mou ki depann de ou, oswa si gen bagay ki konsène ou kòm yon paran.
- Fè konnen ke ou gen yon maladi mantal oswa lòt kondisyon. Si ou kwè maladi oswa kondisyon ka anpeche ou reprezante tèt ou nan pwosesis ou ye nan tribinal imigrasyon an, ou ta dwe fè yon jij imigrasyon konnen.

ICE pa fè diskriminasyon ki baze sou andikap. Daprè lwa federal epi selon règleman ICE yo, ou gen dwa pou fè demann vèbal oswa alekri ki gen rapò ak akomode andikape bay pèsònèl etablisman an oswa pèsònèl ICE la, epi pou resevwa akomodasyon ki gen rapò ak andikap pou w ka gen dwa aksè nan pwogram ak aktivite etablisman an. Ou kapab prezante pwoblèm ki gen rapò ak akomadasyon andikap yo atravè pwosesis pote plent etablisman an, lè ou ta kontakte ICE ak/oswa Biwo Enspektè Jeneral la.

Si ou bezwen asistans touswit, ki gen pou ouè ak ijans medikal, tanpri kontakte anplwaye yo imedyatman!
 Gen moun ki pale lang ou, gen nan operatè yo ki pale panyòl, ki disponib.



ICE (imigrasyon) Ranfòsman ak operasyon pou depòte moun
 Angajman sou transparans ak kolaborasyon, pou rezoud enkyetid ou



ਆਪਣੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ
 يرجى الإبلاغ عن مخاوفك
报告您的顾虑
 Signalez vos préoccupations
 Rapöte enkyetid ou
 Apresente suas denúncias
 Báo cáo quan ngại của quý vị
 Exprese sus inquietudes

ਆਈਸ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਅਤੇ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਲਾਈਨ ਡਾਇਲ: ੯੧੧੬#(9116#) ਜਾਂ

ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਪ੍ਰੋ ਬੋਨੋ ਐਕਸੈਸ ਕੋਡ

ਕਾਲ ਕਰੋ:

ਜਾਂ 1-888-351-4024

- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਮਾਮਲੇ ਸਬੰਧੀ ਬੁਨਿਆਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ. ਆਪਣੀ ਅਗਲੀ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਮਿਤੀ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇੱਥੇ ਫੋਨ ਕਰੋ 1-800-898-7180.
- ਜਿਨਸੀ ਜਾਂ ਸਰੀਰਕ ਹਮਲੇ ਜਾਂ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਦੀ ਘਟਨਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ.
- ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਵਿੱਚ ਗੰਭੀਰ ਜਾਂ ਅਸਮਰੱਥੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ.
- ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਜੁਰਮਾਂ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ.
- ਸੂਐਸ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਹਿਊਮਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਰਫਿਊਜੀ ਰੈਸੈਟਲਮੈਂਟ ਦਫਤਰ ਦੀ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਵੱਖਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਅਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ. ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗੰਭੀਰ ਮਾਨਸਿਕ ਵਿਗਾੜ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ.
- ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਾਨਸਿਕ ਹਾਲਾਤ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਤਿਨਿਧਤਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਅਦਾਲਤੀ ਕੇਸ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਮਰੱਥਾ 'ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਜੱਜ ਨੂੰ ਵੀ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

ਆਈਸ ਅਪਾਰਜਤਾ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਿਤਕਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ. ਫੋਡਰਲ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਆਈਸੀਈ ਨੀਤੀ ਦੇ ਮਾਧਿਅਮ ਤੋਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਟਾਫ ਅਤੇ / ਜਾਂ ਆਈਸੀਈ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮੌਖਿਕ ਜਾਂ ਲਿਖਤੀ ਅਪਾਰਜਤਾ ਸੰਬੰਧੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀਆਂ ਬੇਨਤੀਆਂ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਅਤੇ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਲਈ ਅਪੰਗਤਾ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ. ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਪਾਰਜਤਾ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਸਹੂਲਤ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੁਆਰਾ, ਆਈਸ, ਅਤੇ / ਜਾਂ ਦਫਤਰ ਆਫ਼ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਜਨਰਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ.

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕਟਰੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਆਪਣੇ ਸਹੂਲਤ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ!



ਪਾਰਦਰਸ਼ਿਤਾ, ਸਹਿਯੋਗ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰਥਤ

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY OFFICE OF INSPECTOR GENERAL



The DHS OIG works with DHS employees, contractors and the public to protect the integrity, effectiveness and efficiency of DHS programs. Report suspected criminal violations, misconduct, wasteful activities, and allegations of civil rights and civil liberties to the DHS OIG Hotline.

La Oficina del Inspector General (OIG) del Departamento de Seguridad Nacional (DHS), colabora con los empleados y contratistas del Departamento y el público para proteger la integridad, eficacia y eficiencia de los programas de DHS. Reporte cualquier sospecha de violación criminal, mala conducta, actividad de despilfarro, ó alegación de abuso de derechos civiles ó libertad civil a la línea directa de DHS OIG.

Website/Sitio Web: WWW.OIG.DHS.GOV
Call/Llame: 1-800-323-8603 Toll Free/Gratis
TTY: 1-844-889-4357 Toll Free/Gratis
Fax: 202-254-4297
U.S. Mail/Correo Postal:
DHS Office of Inspector General/MAIL STOP 0305
Attn: Office of Investigations - Hotline
245 Murray Lane SW
Washington, DC 20528-0305

Complaints may be made anonymously and confidentially.
Puede comunicarse de forma anonima y confidencial.



U.S. Immigration
and Customs
Enforcement